



Primorski

D N E V N I K

št. 15 (16.052) leto LIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vaši Zakirž nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Velikim pri ladji, do 7. maja 1945 pa v garabekarni Italije, kjer je bil danja številka. PRIMORSKI DNEVNIK v za-

tečih 6 - Tel. 040/779500

red 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

red 28 - Tel. 0432/731190

POŠTNA PLACANA V GOROVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 206, legge 662/96 - Filiale di Trieste

500 LIR



EUROSAVA Trst tel. 361177

NEDELJA, 18. JANUARJA 1998

Nove ovire na težki poti

SANDOR TENCE

Bitka za ohranitev upravne samostojnosti Furlanije-Juljske krajine postaja iz dneva v dan težja. Dvodomna parlamentarna komisija je najprej izdelala zelo megleno in splošno stališče o federalizmu, ki v resnici oskoduje avtonomne dežele, sedaj pa so se tega vprašanja vehementno lotile se dežele z navadnim statutom in istocasno občine velikih mest, katerih zupani se vse bolj uveljavljajo kot politični subjekti na vsedržavnem prizorišču.

Nasa dežela je v tem trenutku najsiibkejša med avtonomnimi deželami. Tridentinska-Južna Tirolska se v bistvu nima kaj bati od ustavne reforme, saj bo tudi nova ustava zagotovila Trentu in Bocnu zelo široko avtonomijo, kar velja tudi za Sicilijo in deloma za majhno Dolino Aosto. Nekoliko vprašljiva je usoda Sardinije, med vsemi pa je najbolj na prepihu nasa deželna enota, ki bo z vstopom Slovenije v EU s casom izgubila svojo obmejno in geopolitično vlogo. Ostale bodo le narodne in jezikovne manjsine, posebno slovenska, na prisotnost katere racuna sedaj tudi desnica.

Prica smo zelo različnim vizijam federalizma in reforme države. FJK ima gotovo prav pri odločni obrambi svoje posebnosti, vtis pa imamo, da je to bitko začela s precejšnjo zamudo, ko so bili nekateri pomembnejši sklepi v bistvu, vsaj politično gledano, že sprejeti. Očitno so bili zaradi večjega vpliva in medijske vidljivosti spretnješi zupani velikih mest, ki so »v igro« sedaj poslali tudi politično vplivno združenje občinskih uprav.

Na Trzaskem je in bo polemika med Dezelami in občinami se toliko opaznejša, saj je zupan Riccardo Illy od vedno velik zagovornik t.i. metropolitanske občine, prav tiste enote, ki naj bi po mnenju predsednika deželne vlade Giancarla Cruderja pokopala ne samo deželno avtonomijo, a tudi zemljepisno enotnost FJK. Vse to se ze prepleta s pripravami na junijske deželne volitve, na katerih Illy glasno napoveduje vlogo protagonista.

USTAVNE REFORME / ODLOČNO STALIŠČE PREDSEDNIKA DEŽELE CRUDERJA

Avtonomija FJK tudi pod udarom navadnih dežel in združenja občin

Kritike na račun metropolitanskih občin in posredno na tržaškega župana Illyja

Camerini o mazanju spomenikov: »Napolitano naj takoj poseže«

RIM - Tržaški senator Oljke Fulvio Camerini poziva notranjega ministra Giorgia Napolitana, naj poseže proti mazačem, ki so pred kratkim oskrnili številne spomenike NOB in dvojezične table na trzaskem Krasu. Camerini je naslovil na Napolitana vprašanje, v katerem ga opozarja na nevarnost takih in podobnih nacifasističnih provokacij.

Senator je interpelaciji odgovornemu za policijske enote in za javni red

priložil stališče, s katerim je VZPI-AN-PI obsodilo vandalsko početje ter odprto pismo, ki ga je s tem v zvezi koprski zupanja poslana svojemu trzaskemu kolegu Riccardu Illyju. Pristojna telesa, dodaja se Camerini, morajo preprečiti taka in podobna dejanja. Z zadevo se ukvarjajo policija in karabinjerji, kolikor nam je znano pa se niso izdelili vandalov, ki so se po nekod znesli tudi nad vodjo Nacionalnega zavezništva Gianfrancu Finijem.

VIDEM - Nad upravno avtonomijo Furlanije-Juljske krajine se spet zgrinjajo temni oblaki, saj so statuti avtonomnih dežel sedaj se pod udarom navadnih deželnihi uprav in združenj italijanskih občin (ANCI). Predsednik FJK Giancarlo Cruder opozarja, da so na delu sile, ki hočejo pokopati posebni statut in pristojnosti Dežele na področju krajevnih uprav. Cruder se predvsem boji t.i. trzasko metropolitanske občine.

Na 2.strani

ITALIJA / PREDSEDNIK VLADE NA OBISKU V APULIJI

Italijo bomo poenostavili

LECCE - Po treh letih od uvoda v volilno kampanjo za Oljko, ki se je začela z avtobusnim popotovanjem prav v tistih krajih, se je premier Romano Prodi včeraj vrnil v Apulijo in podal obračun dosedanjega dela vlade. Priložnost je izrabil tudi za vojno napoved korporativnim interesom, ki s svojo konservativnostjo preprečujejo modernizacijo države. Italijo bomo poenostavili, razstavili kos za kosom, je dejal. Kar zadeva politiko, je premier med drugim dejal, da se mora Oljka utrditi in postati politični subjekt, vendar je zanikal, da je v Apulijo prisel za to, da bi tam začel dolgo predsedniško volilno kampanjo.

Na 16. strani



KUBA / PAPEŽEV OBISK

Fidel Castro: Vsi k maši!

HAVANA - Teden dni pred pričetkom obiska papeža Janeza Pavla II. je kubanski lider Fidel Castro v sesturnem televizijskem nagovoru napovedal, da bo tudi sam prisostvoval slavnostni masi na Trgu revolucije in je pozval vse Kubance, naj se masovno udeležijo mas in srečanj s papežem. Castro je pohvalil papeževo doslednost v borbi proti revščini in ni zamolcal vloge, ki jo je veliki Poljak odigral pri padcu Sovjetske zveze, izrazil pa je prepričanje, da ne prihaja na Kubo »z ognjenim mečem, da bi uničil socialistični sistem, kot si želijo kontrarevolucionarji.

Castro je izkoristil priložnost, da je se enkrat ostro obsodil »bloqueo«, ameriški embargo, ki dusi karibski otok že 35 let, in je povabil Clintona, naj podobno kot papež cimprej obisbe otok: »Dali mu bomo na razpolago vse medije, da nam spregovori o trznem gospodarstvu...« se je poslal. Glede televizijskega prenosa papeževega obreda na Trgu revolucije, ki je bil do včeraj v dvomu, je Castro je napovedal, da ni nobenega dvoma: televizija bo ponesla maso v vsako kubansko hiso.

LUXOR / UPOR VAŠČANOV

V spopadih pet mrtvih

LUXOR - Obračun spopadov je težak, med prebivalci vasi Gurna pri Luxorju je bilo pet smrtnih žrtev in veliko ranjenih ter aretiranih, a v bolnišnico so odpeljali tudi številne policaje in stiri oficirje. Vas leži na faraonskih grobnicah (nedaleč je Dolina kraljev in kraljic z grobnico Tutankamona in kraljice Nefertari ter drugih faraonov) in ze tri desetletja si oblasti prizadevajo, da bi prebivalce izselili: zgradili so jim nova poslopja, jih opremili z vodo in elektriko, vendar vse zaman. Ljudje na no-

ben način nočejo zapustiti svojih domov, trdijo, da varujejo turiste pred teroristi in drugimi nevarnostmi. Obcasno so koga aretirali zaradi prekupevanja z dragocenimi predmeti, do katerih so prisli po predorih, ki so jih izkopali pod hisami.

Naposled se je oblasti odločila, da jih izseli s silo. Prebivalci pa so se uprli, policijo so napadli s palicami in kamenjem, torej »orožjem«, s katerim so se 17. novembra lani spravili na integraliste, ki so tamkaj pobili 58 turistov in 4 domacine.

Goriški pretor za somatostatin V Trstu še nič

GORICA - Goriški pretor je na priziv dveh bolnikov odredil, da jima morajo zdravniki v trziški oziroma goriski bolnišnici omogočiti brezplačno zdravljenje s somatostatinom in drugimi zdravili metode Di Bella. Sklep je začasen, da bi preprečili nepopravljive posledice pred vsebinsko obravnavo spora z Zdravstveno ustanovo, ki bo 3. februarja.

Na trzaskem sodišču, kjer so obravnavali podobno zahtevo, pa včeraj niso nič sklenili, svoje stališče bodo sporočili jutri. Medtem se je v zvezi z zadnjimi resolucijami deželne vlade o tem primeru oglašil deželni dobornik za zdravstvo Cristiano Degano. Dezelni svet je obvezal dezelno vlado, da z zdravili brezplačno oskrbuje bolnike, ki se odločajo za »metodo Di Bella«. Degano pa pravi, da je zahteva nelegitima, ker Dežela nima nobene pristojnosti pri razvrščanju zdravil in njihovi namembnosti.

Na 3. in 7. strani

Gorica noče delitve Dežele

GORICA - Na Goriskem so vse bolj zaskrbljeni zaradi teženj po delitvi dežele v dvoje in nevarnosti razkosanja goriske pokrajine v prid Trsta in Vidma. SKP je na srečanju v Trziču navedla številne zaskrbljujoče signale v tej smeri, predsednik Pokrajine Brandolin pa napoveduje poseg pri vsedržavni zvezi pokrajin UPI in sklic izredne seje starih pokrajinskih svetov FJK v Gorici.

Na 7. strani

grandi
1921
antonio grandi
avtomobili od 1921

Novi Fiat? Pohitite, ponudba »Avto za odpad« se zaključuje 31. januarja!

SUZUKI VITARA, nove od 27.500.000 lir dalje »ključi v roke«

menjava olja oliofiat dual za vsa vozila: 29.000 lir (iva vključena)

TRST - ULICA FLAVIA 120 - TEL. 281166



OPČINE
Narodna ul. 160
Tel. 213193

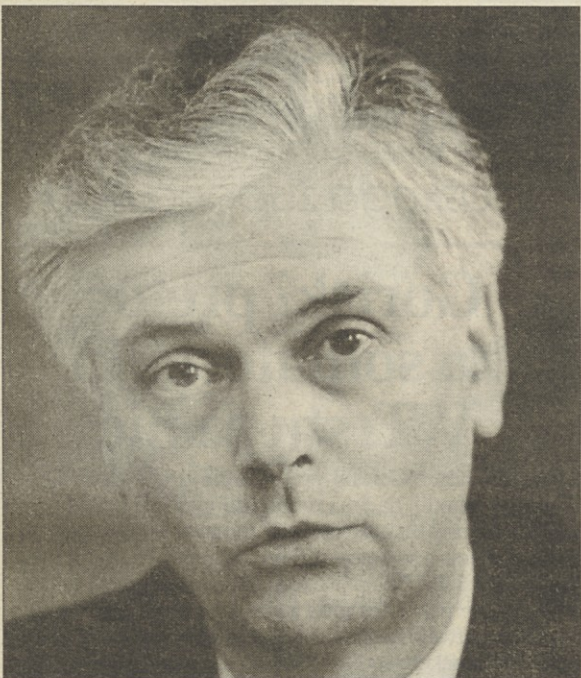
POPUSTI



USTAVNE REFORME / OSTRO STALIŠČE GIANCARLA CRUDERJA

»Navadne dežele in občine rušijo posebni statut FJK«

V torek srečanje s predsednikom dvodromne komisije D'Alema



Predsednik deželne odbora FJK Giancarlo Cruder

VIDEM - »Ce bo dvodromna komisija za reforme sprejela predloge dežel z navadnim statutom in združenja občin ANCI, bo deželnemu svetu onemogočeno, da posodobi posebni statut in tudi da uveljavi svoje pristojnosti na področju krajevnih uprav«. Tako je predsednik Dežele Giancarlo Cruder včeraj v Osoppu razko komentiral zadnja skupna stališča dežel z navadnim statutom in ANCI, s katerimi se bosta v kratkem ukvarjala senat in zbornica. Na obzorju se pojavlja federalistična ureditev - je dejal se Cruder - ki v resnici izničuje stvarne deželne avtonomije.

Največjo nevarnost za posebni statut FJK pred-

stavlja po predsednikovem mnenju predlog o takozvanih metropolitanskih občinah, ki jih hočejo nekateri formalno vključiti v novo ustanovo. V ta seznam naj bi vključili tudi trzasko metropolitansko občino, ki bi »de facto« izbrisala trzasko pokrajinsko upravo. To bi po eni strani izničilo vlogo in pristojnosti Dežele na področju javnih uprav, vsebinsko gledano pa bi ustvarilo velika neskladja med Trstom in Furlanijo. »Očitno so na delu nekateri, ki so v zameno za scepce kovancev pripravljeni pokopati avtonomijo FJK«, je novinarjem povedal Cruder. Vec ni hotel dodati, gotovo pa je pri tem imel v mislih t.i. »stranko zupanov«,

začeni z Riccardom Illyjem.

Furlanija-Juljska krajina vsekakor noče oskodovali navadnih dežel, ne more pa sprejemati, da bi se nova federalistična ureditev države krojila na kozi petih avtonomnih dežel. V primeru referendumu o ustavnih reformah je Cruder prepričan, da bodo prebivalci FJK znali primerno oceniti, kaj bo koristno in kaj ne za usodo in razvoj deželne skupnosti.

Jutri bodo o nespodbudnem razvoju dogajanj v zvezi z avtonomijo FJK razpravljali načelniki svetovalskih skupin in predsednik skupščine Roberto Antonione, ki je glede teh vprašanj na isti »valovni dolžini« kot predsednik odbora. Pojutrnjem pa se bo Cruder odpravil v Rim na srečanje predsednikov petih avtonomnih dežel z predsednikom dvodromne komisije Massimom D'Alema, ki je bil doslej resnični na ljubo pozoren predvsem do stališč in zahtev navadnih dežel.

Cruder je na srečanju v Osoppu izrazil prepričanje, da bodo avtonomne dežele na sestanku z D'Alema zagovarjele enotna stališča, kar naj bi veljalo tudi za avtonomni pokrajini Trento in Bocen. Predsednik nadalje računa tudi na angaziranost in na prizadevnost vseh parlamentarcev iz dežele, ki so doslej, kot je dejal, pokazali veliko razumevanje in občutljivost za okranitev posebnega statuta FJK. In to ne glede na strankarsko ali idejno pripadnost.

BOLOGNA / URADNI OBISK

Bivši partizani skupno obsojajo pojave nasilja in nestrpnosti

BOLOGNA - V glavnem mestu Emilije so se včeraj končali uradni razgovori med delegacijama Vsedržavnega združenja italijanskih partizanov (ANPI) in Zveze združenj borcev Slovenije, ki sta ju vodila predsednika Arrigo Boldrini in Ivan Dolničar. V petek so nekdanji borci med drugim obiskali mučenisko vas Marzabotto, objavili pa so tudi skupno stališče o pogovorih. V njej posebej omenjajo skrunjenje spomenikov in simbolov antifasističnega gibanja in poudarjajo nacelo, da je odnos do narodnih manjšin merilo demokracije matičnih držav.

VZPI-ANPI in ZZB Slovenije skupno zavračata in obsojata poskuse izkrivljanja in potvarjanja zgodovine odporneškega gibanja, hkrati pa obsojata vse pojave nasilja, nestrpnosti in nacifasističnih provokacij sirom po Evropi. S tem v zvezi predlagata ustanovitev stalnega biroja v evropskem parlamentu, ki naj pozorno spremlja nevarne poskuse rehabilitacije in uveljavljanja fasizma in nacizma. Obe organizaciji tudi nasprotujeta predlogom za amnestijo za nacistične zločine, saj je slo za genocidna dejanja proti clovestvu.

Nekdanji partizani so ocenili tudi odnose

med Italijo in Slovenijo. Obračajo se predvsem do mladih obeh držav, ki naj gojijo ideale in visoke vrednote odporneškega gibanja, pri čemer naj se naslanjajo na nasvete, izkušnje in usmeritev nekdanjih borcev.

Srečanje v Bologni je nedvomno prispevalo k izboljšanju odnosov med obema borčevskima organizacijama, ki so bili v zadnjih letih nekoliko hladni. ZZB Slovenije je namreč očitala nekaterim vodilnim krogom VZPI-ANPI, da ne kažejo velikega razumevanja za rojstvo nove neodvisne Slovenije in da obenem zagovarjajo zelo sporna in dvomljiva stališča o razdružitvi Jugoslavije. Zadnje srečanje delegacij na najvišji ravni je bilo pred skoraj petimi leti, od takrat do danes pa so bili odnosi in stiki dokaj občasni in redki.

Delegacijo VZPI-ANPI je, kot receno, vodil predsednik, dolgoletni senator Arrigo Boldrini, v predstavništvu ZZB pa so bili, poleg predsednika Dolničarja, se Tone Poljsak, Mario Abram, Vladimir Krpan in Milos Poljansek. Gostitelji so povabili italijanske sogovornike na proslavo v Belo krajino, ki bo posvečena sodelovanju NOV in POS z zavezniki.

DEŽELNE VOLITVE / »KATALONSKA STRANKA«

Cacciari: Čakam na tržaškega župana

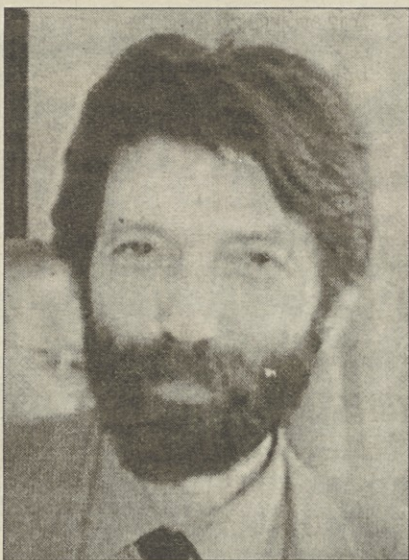
Tržaška ljudska stranka predlaga volilno zavezništvo s SSK, Dinijem in socialisti

VIDEM - Novo politično gibanje italijanskega severovzhoda (ali katalonska stranka, kot ji pravijo nekateri) bo skoraj gotovo sodelovalo na deželnih volitvah 14. junija. To je ob robu včerajšnjega posveta o svetem pismu potrdil beneski župan Massimo Cacciari (na sliki), sodelovanje na volitvah pa bo precej odvisno tudi od zadržanja in od odločitve tržaškega župana Riccarda Illyja. Mi ga vsekakor pričakujemo, je dejal Cacciari, po katerem se bo moralo gibanje za FJK roditi v deželi in ne v Benetkah oziroma v Venetu.

Illy je, kot znano, v zadnjih dneh zelo angaziran v pripravi na deželne volitve. Po eni

strani se zelo zanima za takozvani »četrti pol« (neke vrste trzaska lista Illy na deželni merilu), po drugi strani pa pozorno spremlja poteze Cacciarija ter njegovega političnega sopotnika, industrija Maria Carrara. Za »četrti pol« se zelo zanimajo tudi nekateri vplivni furlanski podjetniki, začeni z založnikom in industrijcem Carlom Melzijem, ter osebnosti, ki so blizu videmske nadškofije.

Trzaska ljudska stranka pa se za junijske deželne volitve zaveza za levosredinsko volilno zavezništvo, v katerem bi morali, poleg seveda LS, sodelovati se Slovenska skupnost, Rinnovamento italiano (Lista Dini) in socialisti stranke SI.



VIDEM / POBUDA FURLANSKIH ŠKOFOV

Simpozij ob furlanski izdaji Svetega pisma

Vloga Cerkev pri priznavanju jezikov manjšin

VIDEM - Včeraj se je v zgodovinski dvorani nekdanjega furlanskega parlamenta končal dvodnevni simpozij o svetem pismu, narodnih in jezikih, ki so ga priredile videmska, gorška in pordenonska škofija z namenom, da primeroma proučijo prvi izid Svetega pisma v furlanskem jeziku. Simpozij je bil na izredno visoki ravni, vendar dostopen širokemu občinstvu, ki se je v nenavadno velikem številu odzvalo vabilu in napolnilo sicer veliko dvorano na videmskem gradu.

Simpozij se je začel v petek s pozdravi predstavnikov oblasti, med katerimi je bil tudi predsednik deželne vlade Giancarlo Cruder, ki je v svojem nagovoru poudaril pomen zascite, vrednotenja in cim večjega upoštevanja krajevnih jezikov in kultur, v primeru nase dežele furlanske, slovenske in nemške. Te vrednote so, kot je poudaril predsednik deželne vlade, prav v tem času, ko je v teku razprava o avtonomiji dežele, v središču pozornosti.

Uvodni poseg na simpoziju je podal predsednik papeškega sveta za kulturo

kardinal Paul Poupard, ki je opozoril, da se danes ljudje nagibajo k homologaciji, medtem ko bi se ne smeli bati gojiti svojo izvirnost. Različnost je blagoslov, saj izhaja od Boga. Zato je za Cerkev pomemben vsak dogodek, ki označuje to različnost, kot je tudi prevod Svetega pisma v furlansko. Ob tem je Poupard naglasil oglejsko zgodovinsko izročilo, saj je bil praj Oglej jedro evangelizacije.

Simpozij se je nadaljeval včeraj s stiri strokovnimi referati, med katerimi velja omeniti zlasti filozofa in beneskega župana Massima Cacciarija, v popoldanskih urah pa se je simpozij končal z okroglo mizo o temi »Sveto pismo in jezikovne manjšine«. O tem je obsirno govoril ravnatelj centra CIEMEN iz Barcelone Aureli Argemi, pri okrogli mizi pa je sodeloval tudi profesor na teološki fakulteti v Ljubljani Joze Krašovec, ki je med drugim časovno povezal izid prevoda Svetega pisma v furlansko z novim slovenskim prevodom, ki je izšel pred kratkim. Krašovec je tudi poudaril vlogo Cerkev pri priznavanju izvirnosti vsakega naroda.

TZS / SREČANJE V POREČU

V ospredju turistično sodelovanje in počitniški domovi

POREC - Predsednik Turistične zveze Slovenije Marjan Rožic se je srečal z vodjo oddelka za turizem in trgovino ter predsednikom turistične skupnosti istrske županije Brankom Curicem in predsednikom skupščine istrske županije Damirjem Kajnom. Sogovorniki so med drugim ocenili turistični razvoj v letu 1997 ter se dogovorili za učinkovitejšo in tesnejšo sodelovanje pri urejanju in razvoju oz. promociji na trziščih obeh držav.

Lani je bilo v Istri več kot 1,7 milijona gostov, ki so ustvarili 12,6 milijona nočitev, od tega je 310.000 Slovencev ustvarilo dva milijona nočitev. To pomeni, da je Slovenija po strukturi tujih gostov v Istri na drugem mestu za Nemčijo. Kot je poudaril Curic, je istrski turizem v celoti usmerjen na pridobivanje tujih gostov, predvsem iz sosednjih držav.

Turizem je za Istro prednostnega pomena, saj predstavlja daleč najpomembnejšo gospodarsko dejavnost. Istra namreč ustvari nekaj manj kot polovico celotnega

turističnega prihodka na Hrvaškem.

V prvih desetih mesecih lani je na Hrvaškem letovalo 571.963 Slovencev (ustvarili 3,7 milijona nočitev) ali 32% več kot v enakem obdobju leta 1996. V enakem primerjalnem obdobju je v Sloveniji gostovalo 67.523 Hrvatov ali odstotek več kot leta 1996. Sicer pa so pred leti Hrvati množično obiskovali slovenska smučišča, danes pa se raje odločajo za smučanje v Italiji.

S predstavniki istrske županije so se sestali tudi predstavniki svetovnega odbora za reševanje problematike slovenskih počitniških domov na Hrvaškem ter razpravljali o zakonih in predpisih s področja turistične dejavnosti. Slovenska stran se je seznanila s pobudo istrske županije za spremembo uredbe o prepovedi razpolaganja z nepremičninami na ozemlju Hrvaške, ki bi omogočala gospodarjenje oz. upravljanje s počitniškimi zmogljivostmi.

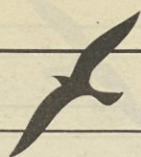
(STA)

Nekdanji čedajski župnik Luigi Modotti suspendiran "a divinis"

VIDEM - Videmski nadškof Battisti je te dni suspendiral "a divinis" nekdanjega čedajškega župnika Luigija Modottija, ki je se je lansko leto znesel sredi afere o nepojasnjenem primanjkljaju velike vsote denarja iz blagajne čedajske župnije.

Pred enim letom je čedajski župnik med maso oznanil vernikom, da za dalj časa ne bo opravljal svoje funkcije, uradno zaradi zdravstvenih razlogov. Potem so začeli krožiti glasovi, ki so bili pozneje tudi potrjeni, o nepojasnjenem izginotju nekaj stotin milijonov lir iz blagajne čedajske župnije. Potem je o zadevi krožilo več glasov, tudi o duhovniškem razmerju z neko žensko, ki naj bi ga bila vprašala za denarna posojila, po Cedadu pa so o župniku krožili tudi anonimni letaki.

Konec septembra je videmska nadškofija poslala v Cedad novega župnika, sedaj pa obenem s suspenzijo "a divinis" poziva nekdanjega župnika, naj v duhu pravčnosti opravi svojo dolžnost do vernikov, katerim je bila povzročena materialna in moralna škoda. (D. U.)



PRETORKA V DILEMI

Zdravljenje po metodi Di Bella: Šele jutri bo znana odločitev sodišča

Sele jutri bo znana odločitev sodišča, do katerega se je obrnil neki 62-letni za rakom oboleli Tržecan in zahteval, da mu omogočijo oskrbo z ustreznimi zdravili, ki so potrebna za »metodo Di Bella«. Obravnava pred pristojno sodnico za delo, pretorko Annaliso Multari, je trajala več kot štiri ure, udeležila sta se je tudi odvetnika ministrstva za zdravstvo Marco Meloni in Dezele FJK Renato Fusco, ki je zastopal tudi Zdravstveno podjetje. Multarijeva je med drugim zaslislala ravnatelja centra za rakasta obolenja Giorgia Mustacchija, očitno pa si je hotela vzeti se nekaj časa za razmislek, odločitev ni lahka. Zaradi novega odlasjanja je bila hči obolelega moskega, ki ga zastopata odvetnika Gianfranco in Alessandro Carbone, precej razocarana, nekaj upanja se ji je povrnilo, ko so ji povedali, da je sodnik v Gorici včeraj sprejel podoben priziv, o čemer poročamo posebej. Njen oče je pred tremi dnevi prišel zdravljenje z novo metodo, vendar imajo težave pri oskrbi z zdravili, teza-ve pa niso samo finančne-ga značaja.

Na včerajšnji obravnavi ni bilo deželnega odbornika za zdravstvo Cristiana Degana, ki pa se je oglašil v zvezi z resolucijami, ki jih je deželni svet odobrila dan prej. Degano je dejal, da so po mnenju deželnega odbora predlogi, ki jih iznasajo resolucije, nelegitimni: deželni svet je namreč naložil odboru, da brezplačno oskrbi z zdravili tiste bolnike, ki se nameravajo poslužiti »metode Di Bella«. Dega-

no je pojasnil, da Dezelanima nobene pristojnosti, ko gre za razvrščanje zdravil in njihovo namembnost. Ne gre za birokratske utemeljitve, temveč znanstvene, je nadaljeval Degano, za razvrstitev zdravil in za določanje terapij je namreč pristojen državni zdravstveni organizem, ki se izreče po eksperimentiranju nekega zdravila in sprejme primerne ukrepe. Ne glede na ta pravni aspekt, je se pojasnil Degano, se je zadeva premaknila z dogovorom med ministrico za zdravstvo Bindijevo in deželami, tako da sta Apulija in Lombardija izrazili svojo razpoložljivost, da prekliceta ukrepe o liberalizaciji, ko se bo čez petnajst dni pričelo eksperimentiranje.

MANIFESTACIJA / POBUDA ZDRUŽENJA YA BASTA

Solidarnost s Chiapasom

Italija naj ne sodeluje z Mehiko, dokler ne bo konec pobojev



Včeraj dopoldne se je odvila po mestnih ulicah manifestacija solidarnosti s prebivalci Chiapasa v južni Mehiki. Pobudi združenja Ya Basta se je pridružilo več organizacij tako iz krogov solidarnosti, kot tudi katoliške organizacije in pripadniki gibanja avtonomije, med strankami pa Skp.

Poleg solidarnosti s prebivalstvom

Chiapasa, v glavnem revnimi indijanci, med katerimi je bilo tudi zadnje case veliko človeških žrtv zaradi represalij v zvezi z delovanjem zapatističnih upornikov, so demonstranti zahtevali, naj italijanska vlada ne sklene sporazuma o sodelovanju z Mehiko, dokler ne bodo nehali s poboji in z represijo.

NABREŽINA / ŽUPAN VOCCI SPREJEL DELEGACIJO KMEČKE ZVEZE

Zaskrbljenost za razvoj kmetijstva

Vocci potrdil obvezo, da bo občina izboljšala regulacijski načrt v korist kmetijstva

Stevilno zastopstvo Kmečke zveze, ki ga je vodil predsednik Alojz Debelis, se je v petek sestalo z novim županom devinsko-nabrežinske občine, Marinom Voccijem.

Glavna tema pogovora je bila nova varianta k občinskemu regulacijskemu načrtu, ki jo je občinski svet sprejel pred občinskimi volitvami. Kmečka zveza je že jasno izrazila zaskrbljenost nad sprejetimi normami kar zadeva kmetijstvo, ker so te zelo omejevalne in v splošnem onemogočajo sodoben razvoj kmetijstva. To isto zaskrbljenost je Kmečka zve-

za izrazila Vocciju, ki je bil se županski kandidat, in zahtevala, da se obveže, da bo regulacijski načrt bistveno spremenjen v korist kmetijstva. Zato je Kmečka zveza imela za potrebno, da se z novim županom sreča neposredno, nakar je župan sicer tudi že prej rade volje pristal, in da mu tudi uradno ponovi zahtevo po spremembi oz. sprejetju takega regulacijskega načrta, ki bo v skladu s smernicami pokrajinskega načrta za razvoj kmetijstva in ki bo v največji možni meri dopuščal razvoj primarnega sektorja. Vso to problematiko so

vsak iz svojega zornega kota orisali člani delegacije KZ in izpostavili kritično stanje, ki ga preživlja nase kmetijstvo.

Predstavnstvo Kmečke zveze je župana Voccija seznanilo tudi z drugimi vprašanji, na primer kar zadeva ureditev poljskih poti, Kraski park, osmice in delovanje konvencionirane klavnice na Proseku.

Župan Marino Vocci je delegaciji KZ ponovil dane obveze, da se bo z vsemi močmi potrudil, da se bo regulacijski načrt izboljšal v korist kmetijstva in da bo v prihodnjih dneh z zahtevami kmečke

zveze seznanil strokovnjake. Izrazil je mnenje, da se bo treba o vseh nakazanih vprašanjih se razgovarjati zato, da se normative na Krasu čim bolj poenostavijo in da je v ta namen pripravljen soočiti se tudi z drugimi upravami, posebej se v okviru Kraske gorske skupnosti.

Župan Vocci je Kmečke zvezi izrekel priznanje v zvezi z njenimi zahtevami o Kraskem parku zato, da bi bil teritorij čim bolj aktivno izkoriščen v korist celotne družbe in slovenske narodostne skupnosti. - en

PROSEK / JUSARSKI ODBOR PREDSTAVIL SVOJE DELOVANJE

Zadovoljstvo zaradi pozitivnega razpleta v zvezi s centrom Ervatti

Oster protest zaradi ponovne skrunitve spomenika padlim na Proseku

Na povabilo proeseškega jusarskega odbora se je v sredo zvečer zbralo v Kulturnem domu na Proseku lepo število domacinov ter predstavnikov vaskih organizacij in društev. Prisotne je v imenu odbora za loceno upravljanje jusarskega premoženja Prosek pozdravil in se zahvalil za številno udeležbo predsednik odbora Bruno Rupel, ki je tudi podal izčrpno poročilo o delovanju, načrtih in programih ter nanizal tudi nekaj aktualnih problemov s katerimi se ubada odbor.

V uvodu svojega poročila je Rupel omenil, da je za letošnje sezono odbor izdal 12 dovoljenj za pobiranje in sečnjo suhih drv ter 22 za odvajanje ze posekanih borovih dreves. Nabavil je tudi mrezo za nogometno igrišče na Rouni, ki je bila v slabem stanju in ob tej priložnosti je Rupel pohvalil odbornike SD Primorje, ki so jo

s prostovoljnim delom zamenjali. Spomenik padlim, ki je na jusarskem zamljišču so opremili z vodno pipo. Obso-dil je tudi vandalsko in mazaško dejanje nad spomenikom v noči od sobote na nedeljo in zahteval naj sile javnega reda izsledijo krivce. Skupno s krajevno sekcijo bo odbor skušal na najboljši način zavarovati spomenik pred takimi dejanji, ki hočejo poziviti napetost in kaliti medsebojno splošnost med tu živčima narodom.

Pritožil se je tudi nad družbo ANAS, ki po 15 letih se ni izplačala zemljišča, ki ga je odvzela za gradnjo avtoceste. Tudi kar se tice Trzasko občine je padlo precej očitkov ker razni uradi preveč zavlačujejo delovanje odbora, obenem pa je tudi opozoril, da Illyjeva uprava ni se nakazala vsega denarja, ki ga je občina vnovčila

na račun odbora za razne najemnine pred letom 1996. Z zgonisko občinsko upravo pa odbor tesno sodeluje in sproti rešuje nastale probleme. Tudi s sosvetom za zahodni Kras bo treba imeti več stikov.

V teku tega leta odbor načrtuje, da bo počistil prostor za pokopališčem, vendar medtem ko je že dobil avtorizacijo od dezele, ni se odgovora Občine Trst. Na sporedu je tudi ureditev zelenih površin, ki so okrog proeseškega spomenika padlim. Precej govora je bilo o sportnem centru Ervatti; kljub teza-vam in zapletom kaze, da se bo vse pozitivno izteklo in zato se je v prvi vrsti zahvalil podpredsedniku dezelnega sveta Milosu Budinu in odborniku za sport in proračun pri Trzaski občini Francu Degrasiju, ki sta veliko pripomogla, da se je zadeva okrog Ervattija pozitivno končala. Prisotni so

zvedeli tudi, da jusarski odbor skupno z občino načrtuje odkup pokrajinske stavbe na Proseku, ki bi postala sedež občinske izpostave in jusarskega odbora.

Opozoril pa je tudi na pereg in alarmanten pojav odlaganja materialov na jusarskih zemljiščih, ki so poleg ekološkega tudi iz finančnega vidika hud udarec za odbor, ki mora z lastnimi sredstvi poskrbeti za čiščenje oziroma odvažanje materialov. Zato je pozval domacine naj pomagajo odboru pri nadzorovanju teritorija in vsako nepravilnost takoj javijo.

Plodna in živahna debata, ki je sledila poročilu je pokazala, da domaćini sledijo in se zanimajo za jusarsko problematiko in prav zaradi tega so vsi podčrtali, da si takih sestankov želijo tudi v bodoče.

jusvas

NOVICE

Manifestacija za Lloydove hiše



Pri Stari mitnici se je včeraj dopoldne odvila manifestacija stanovalcev hiš pri Sv. Ani, ki so last družbe Lloyd Adriatico: zavarovalnica namerava prodati njihova stanovanja, stanovalci pa zahtevajo javno podporo in predvsem finančne olajšave pri odkupu, da ne bi ostali na cesti. Protest, ki so se mu pridružili predstavniki gibanja Nord libero, je bil tudi včeraj dokaj odmeven, saj so manifestanti zasedli cestnišče in prekinili promet, prejšnji četrtek pa so zasedli občinske urade v Ul. Paisiello. Dezelni odbornik za urbanistiko De Gioia je napovedal, da je dezelna uprava že dodelila v ta namen 2,5 milijarde lir, v torek zjutraj pa bo srečanje, ki ga napovedujejo kot odločilnega, saj se bodo sestali predstavniki dezele, občine in samega Lloyda.

Omejitev vožnje na obalni cesti

Jutri bodo pričeli nujna dela za ureditev kanalizacije na Obalni cesti in sicer med Ul. Beirut (pri mednarodnem centru za fiziko) in grljanskim križiščem. Ker bodo na omenjenem odseku morali prekopati del cestisca, bodo uvedli izmenično enosmerno vožnjo, ki jo bodo urejali s semaforji.

Brez elektrike v Barkovljah

Uprava podjetja Acegas sporoča, da bodo jutri od 9. do 12. ure prekinili dobavo električnega toka na območju Miramarskega drevoreda od hisne št. 175 do št. 231 ter na vsej Kontovelski rebri. Prekinitev bo zaradi nujnih popravil na električnem omrežju.

Prepoved v miljskem središču

Miljska občina sporoča, da bo jutri od 8. do 18. ure prepovedana vožnja po Korzu Puccini, Trgu Marconi, Ul. Carducci, Trgu Galilei in Ul. Bacchiocco.

Dva ranjena na Obalni cesti

V prometni nesreči, ki se je včeraj nekaj pred 11.30 pripetila na Obalni cesti, sta se poškodovali dve osebi. Kaze, da poškodbe niso hude, okrevala naj bi v največ dvajsetih dneh. Do trčenja je prišlo v višini hotela Riviera, vpleteni pa so bili trije avtomobili. Eden od ranjencev, 25-letni Simone Visentin, je bil s svojo hondo civic namenjen proti Trstu, 33-letni Giovanni Vitale pa je za volanom opel vectre peljal v nasprotno smer: oba se zdravita v katarski bolnišnici. Visentin naj bi se domov vrnil čez 20 dni, Vitale že 15.

Ribariti so hoteli ob VII. pomolu

Patroljni coln z miramarske karabinjerske postaje, kateremu so s kopnega pomagali agenti iz novega pristanišča in pokrajinskega poveljstva, je zasacil posadke starih ribiskih colnov, ki so se pripravljali na ulov: izbrale so si področje VII. pomola, kjer ni zabranjen samo ribolov, temveč je prepovedana tudi plovba. Poveljnike starih bark so prijavili sodiscu.

Zaplenili so meso

Agenti finančne straze na mejnem prehodu pri Fernetih so v sodelovanju s tamkajšnjimi cariniki zaplenili 80 kg mesa: smjadi je bilo za 38 kg, ostalo so bili fazani. Meso je preko meje skušal prinesiti italijanski državljani v prikolici, s katero je vozil pse.



d.d., proizvodnja poliamidnih filamentov in granulativ
Polyamide Filament and Chips Production



**RAZPISUJE
STIPENDIJE ZA DIJAKE
V SOLSKEM LETU 1997/98
ZA NASLEDNJE POKLICE:**

- 1 štipendija - ELEKTROTEHNIK
za 4. in 5. letnik
- 1 štipendija - KEMIJSKI TEHNIK
za 4. in 5. letnik
- 1 štipendija - STROJNI MEHANIČ
za 4. in 5. letnik
- 1 štipendija - IND. IZVEDENEC ZA INFORMATIKO
za 4. in 5. letnik
- 3 štipendije - KNJIGOVODJA
za 4. in 5. letnik

Zainteresirani lahko dobijo vse informacije v tajništvu šol DTTZG "Z. Zois", DPZIG "J. Stefan" v Trstu in DPZ "I. Cankar" v Gorici do 30.1.1998.



NOVICE

Danes ob 17. uri kulturni večer na Colu

Danes organizira občina Repentabor kulturni večer pod geslom: »Promocija kulture miru in sodelovanja med narodi«. Prireditel bo v kulturnem domu na Colu in se bo pričela ob 17. uri. Gost tega večera bo Beneško gledališče iz Cedada, ki se bo prvič predstavilo repentabski publiki. Izvajali bodo Molierovo komedijo, ko so jo pred kratkim nastudirali za letošnji Dan emigranta. Gre za igro »Jur, zaničan mož« po besedilu iz svetovne dramske zakladnice, ki jo bodo odigrali v beneskem narečju. Delo je zrežiral Marjan Bevk, za sceno skrbi Renzo Ruclli, igrali pa bodo Adriano Gariup, Graziella Tommasetti, Emenuela Gicigoi, Renzo Garjup, Teresa Trusgnach, Marco Predan in Roberto Bergnach. Komedija prikazuje prigode kmeta, ki ga gospodski ljudje zaničujejo. Obupani kmet skuša na svoj način premostiti težave, ki ga pestijo zaradi sovsega kmečkega stanu.

Jutri v DSI večer o podjetnosti slovenskih izseljencev

V okviru svojih rednih večerov prireja Društvo slovenskih izobražencev predstavitev knjige, ki predstavlja pomembno pričevanje o podjetnosti in visoki stopnji organiziranosti slovenskih izseljencev v Severni Ameriki. Avtorji knjige dr. Andrej Vovko, dr. Darko Fris in dr. Bogdan Kolar bodo skupaj z akademikom Melikom govorili o stoletni zgodovini Kranjske katoliške podporne jednote, ki je se vedno živa oblika družabnega življenja med ameriskimi Slovenci. Predstavitve bo v ponedeljek, 19. januarja, v Peterlinovi dvorani v ulici Donizetti 3 z začetkom ob 20.30.

KUD Magnet: Vesna Benedetič v petek v Nabrežini



Ilustratorica Vesna Benedetič bo predstavila v petek, 23. t.m., ob 18.30, na soli Igo Gruden v Nabrežini, delavnico risbe in barve za otroke osnovnih in nižjih srednjih sol. Na povabilo Kulturno-umetniškega društva Magnet bo ilustratorica vodila delavnico od februarja dalje. Voditeljica bo v okviru skupinskega umetniškega dela predstavila otrokom nov pristop k citanju in knjigi, drugačen pogled na strukturo, podobe in vsebino. Otroci bodo lahko svobodno izrazili svojo ustvarjalnost preko sperimentiranja različnih slikarskih tehnik. Tecaj se odvija v osmih triurnih srečanjih in sicer enkrat tedensko za dva meseca v prostorih sole Igo Gruden v Nabrežini. Za vpise in informacije lahko ilustratorico pokličete na tel. 763875, ob večernih urah.

Pet slovenskih filmov danes na slovenskem programu RAI

Filmi studentov Akademije za gledališče, film, radio in televizijo (AGRFT) v Ljubljani spadajo praviloma med najzanimivejše slovenske kratke filme. To bodo lahko gledalci preverili danes zvečer, ko bo serija Slovenski film, ki jo pripravlja slovenski program RAI v Trstu, predstavila izbor petih najrazličnejših del iz zadnjih desetih let (ponovitev bo v četrtek zvečer). Slovenski mladi filmarji so se tudi pravkar vrnili z mednarodnega festivala filmskih akademij v Münchnu s polno malho nagrad. Filmski odsek AGRFT je namreč novembra lani prejel nagrado za najbolj zanimiv letni program, studentka Hanna Slak pa si je z izvirnim dokumentarcem »Brez Stroma« vrh tega prisvojila tudi tisto za najbolj zanimivo idejo. Slovenci so torej potencialno najboljši filmarji v Evropi! Ekipa RAI v Trstu je obiskala Akademijo, se pogovorila z njenim dekanom, prof. dr. Andrejem Inkretom in posnela kratko vizualno reportažo. S seboj je prinesla tudi filme: »Konjček« (1987) Boruta Blazica je film o otroku in svobodi duha; »Balkanski revolverasi« (1990) Maje Weiss je zanimiva paradija vse poznejše balkanske tragedije; »Zakaj jih nisem vse postrelil?« (1990) Mihe Hočevarja je antiavtoritarni proglas; »Koza je prezivela« (1990) Sase Podgorska, nekočni zmagovalec v Münchnu, je pravi komedijski hit; »Brez Stroma« (1996) Hanne Slak pa uci, da med igranim in dokumentarnim filmom v bistvu ni razlike. (ad)

Ostrouška spet po TV Koper

V sredo, 21. t.m. ob 16. uri bo na koprski televiziji ponovitev oddaje, ki jo je pripravil Maurizio Bekar s trzaskim kolesarjem Massimom Ostrousko, ki je od leta 1994 do 1996 prvi prekoslarsil Ameriko od Aljaske do Ognjene zemlje.

DEVIN - NABREŽINA / POUDAREK NA VČERAJSNJI SKUPŠČINI

Prostovoljni gasilci nesebično opravljajo nadvse koristno delo

Pozdrav župana Marina Voccija in nagovor načelnika Alexa Fattorija

V prostorih bivše osnovne šole, poimenovane po Miroslavu Vilharju v Cerovljah je bila v večerajšnjih dopoldanskih urah ob prisotnosti prostovoljnih gasilcev in predstavnikov deželne gozdne straže skupščina prostovoljnih gasilcev devinsko - nabrežinske občine.

Pobudnik skupščine, ki je bila v bistvu podobna domačemu prijateljskemu srečanju je bil župan Marino Vocci, ki je kot tak odgovoren za občinsko civilno zaščito. V svojem nagovoru je v imenu celotne občinske skupnosti poudaril nesebično delo prostovoljcev, ki obenem predstavljajo važen moment združevanja na skupnem interesnem področju, kot je varstvo okolja. Spomnil je, da skupina že od svoje ustanovitve združuje poštvalne posameznike, ki pripadajo različnim političnim, kulturnim in narodnostnim dušam, devinsko - nabrežinske občine, obenem pa sodeluje s podobnimi organizacijami tako v Sloveniji kot tudi v Avstriji, saj okolje (in nje-



govo varstvo) ne pozna meja. Posebno je župan pohvalil skupino za solidarnostno pomoč, ki jo je kot civilna zaščita ob priliki nudila prizadetim območjem v Umbriji in Piemontu, kar je v ponos celotni občinski stvarnosti.

Skupina prostovoljcev že dolgo let čaka na dodelitev primerne samostojnega sedeža, ki ga

je župan Vocci evidencial v bivši osnovni soli v Slivnem ali pa alternativno, skupaj s trzaskimi prostovoljci, v solskih prostorih kriske sole poimenovane po Albertu Sirku.

Po županu je prevzel besedo načelnik skupine Alex Fattori, ki se je najprej zahvalil županu za to pobudo in hkrati spomnil, da

je bil prav Marino Vocci v svojstvu odbornika za okolje svojčas ustanovitelj skupine prostovoljnih gasilcev. »Danes šteje služba kar 35 prostovoljcev, ki razpolagajo s številnimi prenosnimi protipozarnimi napravami ter dvema terenskimi vozili. V teh letih je bilo opravljenih skupno 167 posegov za skupno 649 ur opravljenega dela - če pa te ure pomnožimo s številom prostovoljcev gre za skoraj pettisot prostovoljno vloženih ur v korist celotne skupnosti« je dejal Fattori.

Na žalost pa tudi ta skupina beleži pomanjkanje priliva novih mladih sil, ki bi lahko postopno zamenjali starejše. V tem smislu je Fattori prosil sredstva množičnega obveščanja, naj objavijo njegov poziv, naj se (polnoletni) zainteresirani lahko neposredno prijavijo na zupanstvu. V upanju seveda, da bo imela gasilska skupina v bodočem čim manj dela, gre veskako vsem prostovoljcem naše najiskrenejše priznanje in zahvala.

(GB)

NABREŽINA / AKTUALNO

Sklep o odlaganju azbesta: uprava odgovarja opoziciji

Devinsko-nabrežinska odbornica Giuliana Zagabria v tiskovnem sporočilu pojasnjuje stališče uprave v zvezi s spornim sklepom o odlagalšču odpadkov z azbestom, ki naj bi ga odprli med Nabrežino in Križem. Azbest je nevaren za zdravje, a to velja le za prah, če ga odlagamo v panojih in ob strogem nadzorstvu pa ni strupen. Popolnoma drugače je z nekdanjim trebenskim odlagalščem, kjer obstaja nevarnost osenazjenja podtalnih voda.

Za načrtovano odlagalščo ni ne nevarnosti, saj bodo odpadki dospeli v zabojih in taki bodo uskladiščeni, tako da se ne bo ustvaril prah. Vse bo potekalo pod strogo kontrolo - dodaja Zagabria - tudi zato, ker je občinska uprava vso zadevo predhodno zelo resno proučila. Če ne bi sprejeli tega sklepa bi na istem področju uredili novo odlagalšče gradbenih odpadkov, za katerega je Pokrajina že prizgala zeleno luc. In kdo nam zagotavlja, da ne bi med temi odpadki mešali tudi azbest, zato je boljše in koristneje nadzorodovano odlaganje azbesta, kot pa divja odlagalšča.

REPENTABOR / PREJŠNJO NEDELJO

Prijetno srečanje občanov

Pozdrav župana Križmana in nagovor župnika Bedenciča

Ze nekaj let je tega, ko je prišlo do zamisli in uresničenja te za zdaj enkratne pobude. V božičnih novoletnih praznikih je najtežje biti sam. Mlajši lahko gredo po svoje, starejši pa so ponavadi priklenjeni na svojih domovih. Mnogi nestrpno čakajo to srečanje, saj je premnogim edino družabno srečanje v okviru božično novoletnih praznovanj. Zato ni čudno, da je bila dvorana nabito polna.

Srečanje je potekalo v kulturnem domu na Colu v nedeljo 11. januarja. Tudi letos se je tej pobudi pridružila občina Repentabor. Celopopolne je bilo razdeljeno na tri dele, kulturni del, srečlov in družabnost z zakusko s pogovorom in prepevanjem domačih pesmi.

Uvodno besedo je podala Ivanka Gustin - Destri. Vse navzoče je nato pozdravil župan Aleksij Križman.

Pesem MePZ Repentabor je napolnila dvorano z občutkom prazničnosti. Tri ljudske in ena božična pesem je razlilo na prisotne prijetno razpoloženje. Dekliska skupina je bila gotovo za marsikoga prijetno prsenecenje. Vodi jo Martina Skabar. Zapela je eno božično pesem, in se Dajte mi zlatih strun ob spemljavi MePZ.

Za pravo vzdusje je poskrbela skupina fantov iz nizje srednje sole, ki so ko-

maj pred mesecem dni oblikovali ansambel. Zaigrali so dve pesmi in so jih morali tudi ponoviti.

V imenu župnije je spregovoril župnik Tone Bedencič in vsem zaželel vse dobro, posebno pa se zdravja in medsebojne povezanosti. Za zaključek so nastopili se otroci OPZ Zvonček. Njihova prisotnost je zaključila družinsko podobno vseh navzocih.

Pred nadaljevanjem so mladi podelili po eno rožo najstarejšim ženam, moskim pa eno steklenico.

Sledil je srečlov. Darov je bilo veliko, tudi po zaslugi več trgovin iz Fernetičev in posameznikov.

Družabnost ob obilno pogrnjeni mizi in pijaci, ob petju in pripovedovanju kaksne smešnice, medsebojnem pogovoru in prepevanju kot v starih casih je vse prisotne zadržalo se dolgo skupaj. Stiri ure skupnega bivanja je kar prehitro minilo.

Seveda brez pridnih sodelavcev bi tega srečanja ne bilo. Zato gre zahvala vsem, ki so vodili to iniciativo in vsi ostali, ki so pomagali pri delu in nastopih. Zahvala tudi velikemu številu mladih, ki so pri tej pobudi sodelovali in s tem prinasali nasmeh sonca, kateremu je tisto popoldne megla prepredila, da bi obarval podobo Krasa.

OBČINA / TRGOVINA

Odbornik Neri napovedal srečanje z združenji trgovcev

Trzaski občinski odbornik za trgovino Fabio Neri je takoj reagiral na sklep vlade v zvezi s sprostivjo trgovskih licenc. Neri je sicer poudaril, da se državni ukrepi ne uveljavljajo avtomatično tudi v deželi Furlaniji - Julijski krajini, kateri pripada primarna pristojnost na področju trgovine, vendar pa je že za prihodnji teden napovedal sestanek s stanovskimi organizacijami o vseh aktualnih vprašanjih v zvezi s trgovskim sektorjem. Ob tem je poudaril, da obstajajo razlike med strukturo trgovine na vsedržavni in na krajevni ravni, predvsem zaradi razvoja trgovske mreže v funkciji kupcev z onstran meje, vendar pa je trteba upoštevati dejstvo, da bo na Trst in deželo vplivala tudi sprostitev trgovine v sosednjem Venetu. Kar zadeva specifično Trst je Neri mnenja, da je sporazum, ki ga je Občina podpisala s stanovskimi organizacijami po občinskih volitvah, se veljaven in da bo treba čimprej izpolniti obvezo o nepristranski studiji o perspektivah trgovine v Trstu glede na vključevanje Slovenije v EU. Ze sedaj pa je treba pospešiti postopek za priznanje Trsta kot turističnega mesta.

Gladovna stavka P. Sancina

Kot je napovedal, je pripadnik družbeno-političnega društva Edinost Primož Sancin včeraj popoldne pričel z dvodnevno »etično gladovno stavko«, s katero hoče zbuditi pozornost javnosti in doseči solidarnost zaradi cele vrste krivic, ki naj bi jih doživel na sodišču in ob srečanjih s silami javnega reda. Stavko, ki jo je začel v Ul. Donizetti, bo danes nadaljeval na Trgu Unità in koncal jutri ob 16. uri pred spomenikom bazovskim žrtvam.

Posl. Boato o vprašanju sodstva

Jutri bo prva prireditel novoustanovljenega društva za uveljavljanje politične kulture Luoghi comuni. V dvorani Bachelet pravne fakultete trzasko univerze se bo ob 16. uri pričelo srečanje s poslancem Marcom Boatom, ki vodi pravosodni odbor v okviru dvodomne komisije za reformo italijanske ustave. Seveda bo spregovoril prav o perspektivah, ki se obetajo za reformo sodstva, pa tudi o najbolj zgočih problemih na tem področju. Okrogle mize se bo udeležilo več univerzitetnih docentov, med katerimi dekan pravne fakultete Ferruccio Tommaso.

Javna razprava o Padaniji

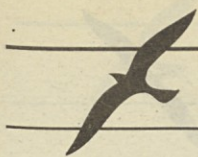
V torek, 20. t.m. bo v veliki dvorani združenja Deutscher Hilfsverein v Ul. Coroneo 15 javna razprava na temo »Padanija in druge Padanijske«. Razprave se bo udeležilo več izvedencev, med katerimi direktorja revije Limes in dnevnika La Padania ter senator Saverio Vertone. Srečanje prirejajo krožek Terzo millennio, Limes club in kateder sodobne zgodovine. Prihodnjega 6. februarja pa bodo organizirali naslednjo okroglo mizo, ki bo posvečena integracijskim procesom in vlogi Trsta.

Lista na poti do Oljke in kraški park

Devinsko-nabrežinska Lista na poti do Oljke bo priredila jutri ob 20.15 v nekdanjem otroškem vrtcu v Ribiskem naselju srečanje, na katerem bodo poglobili vprašanje kraškega parka. Srečanja se bodo udeležili župan Marino Vocci, izvedenci in predstavniki narovarstvenih organizacij.

Ambasador Bottai v knjigami Minerva

V torek ob 18. uri bo v knjigarni Minerva v Ul. S. Nicolò 20 predstavitev knjige Fascismo familiare, ki jo je tudi na podlagi avtobiografskih zapisov sestavil ambasador Bruno Bottai. Sin znanega fassističnega veljaka Giuseppeja Bottaija, ki je bil italijanski veleposlanik v Londonu in Vatikanu ter generalni tajnik Farnesine do leta 1994, bo sam predstavil knjigo, ki je izšla pri založniku Piemme.



VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
18. januarja 1998
MARJETA

Sonce vzide ob 7.40 in
zatone ob 16.51 - Dolži-
na dneva 9.13 - Luna
vzide ob 22.50 in zatone
ob 10.28

Jutri, PONEDELJEK,
19. januarja 1998
KNUT

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 10 stopinj, zračni
tlak 1016 mb pada, vlaga
89-odstotna, nebo obla-
čno, morje skoraj mirno,
temperatura morja 10,4
stopinje C.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodil se ni nihče.
UMRLI SO: 76-letna
Elisabetta Polanz, 83-let-
na Anna Veliscek, 83-let-
ni Pietro Privileggio, 78-
letna Maria Kebar, 81-
letna Maria Bonetta, 80-
letni Vincenzo Sirk, 89-
letna Gisella Zornada,
84-letna Erminia Crevatin,
87-letna Renata Nalli,
11-letna Luca Crasso,
69-letni Elio Chert, 83-
letna Stanislava Udovico,
100-letni Casimiro Zigan-
te, 82-letna Paola Tutti,
87-letna Celestina Rasoni.

LEKARNE

Nedelja, 18. januarja
1998

**Lekarne odprte od
8.30 do 13.00**

Ul. Roma 15, Ul. Ti-
ziano Vecellio 24, Ul. S.
Giusto 1, Milje - Lungo-
mare Venezia 3, Nabreži-
na.

**Lekarne odprte od
13.00 do 16.00**

Ul. Roma 15 (tel.
639042), Ul. Tiziano Ve-
cellio 24 (tel. 633050),
Milje - Lungomare Vene-
zia 3 (274998).

Nabrežina (tel.
200466) - s predhodnim
telefonskim pozivom in
z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od
16.00 do 20.30**

Ul. Roma 15, Ul. Ti-
ziano Vecellio 24, Ul. S.
Giusto 1, Milje - Lungo-
mare Venezia 3.

Nabrežina (tel.
200466) - s predhodnim
telefonskim pozivom in
z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od
20.30 do 8.30**

Ul. S. Giusto 1 (tel.
308982).

**Od ponedeljka, 19. do
sobote, 24. januarja 1998**

Normalen urnik
lekarn od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

**Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00**

Trg Oberdan 2 (tel.
364928), Sv. Ivan - Trg
Gioberti 8 (tel. 54393),
Milje - Mazzinijev drevor-
ed 1 (tel. 271124).

Sesljan (tel. 208334) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

**Lekarne odprte od
19.30 do 20.30**

Trg Oberdan 2, Sv.
Ivan - Trg Gioberti 8, Ul.
Baiaumonti 50, Milje -
Mazzinijev drevored 1.

Sesljan (tel. 208334) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

NOCNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od
20.30 do 8.30**

Ul. Baiaumonti 50 (tel.
812325).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA
Urad za informacije

KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od pone-
deljka do petka od 8. do
13. ure. - tel. 573012.

**Dežurna zdravstvena
služba**

Nočna služba od 20.
do 8. ure, tel. 118, pred-
praznična od 14. do 20.
ure in praznična od 8. do
20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

V Trstu
NAJBOLJ GLEDANI FILM
BRAD PITT
v filmu
SETTE ANNI
IN TIBET
rezija
JEAN-JACQUES
ANNAUD
V kinu **ARISTON**

ARISTON - 15.00,
17.30, 20.00, 22.30 »Set-
te anni in Tibet«, r. Jean-
Jacques Annaud, i. Brad
Pitt.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - 15.30, 17.50, 20.10,
22.00 »La vita é bella«, r.
Roberto Benigni.

EXCELSIOR - 15.00,
18.30, 22.00 »Titanic«, i.
Leonardo Di Caprio.

AMBASCIATORI -
16.00, 18.00, 20.00,
22.00 »Il matrimonio del
mio migliore amico«, i.
Julia Roberts.

NAZIONALE 1 -
15.20, 18.40, 22.00 »Ti-
tanic«, i. Leonardo Di
Caprio.

NAZIONALE 2 -
15.00, 16.30 »Spice
Girls«, 18.00, 20.15,
22.35 »L'avvocato del
diavolo, i. Keanu Reeves,
Al Pacino.

NAZIONALE 3 -
15.40, 17.50, 20.10,
22.20 »La vita é bella«, r.
Roberto Benigni.

NAZIONALE 4 -
16.00, 18.00, 20.05,
22.15 »Wildest«, i. Vane-
sa Redgrave.

MIGNON - 15.00,
16.30 »Hercules«, 18.15,
20.15, 22.15, 22.15 »007
- il domani non muore
mai«, i. Pierce Brosnan.

CAPITOL - 16.30,
18.20, 20.15, 22.10 »Tre
uomini e una gamba«, i.
Aldo, Giovanni, Giaco-
mo.

ALCIONE - 16.00,
18.00, 20.00, 22.00 »Chi-
nese Box«, r. Wayne
Wang, i. Jeremy Irons,
Gong Li.

PRIREDITVE

PD SLOVENEK Boršt-
Zabrezec, ob priliki
vaskega patrona sv. An-
tona, vabi danes, 18. t.
m., ob 18. uri v Srenjsko
hišo v Boršt na ogled po-
novitve glasbene veseloi-
gre v domačem narečju
»Nemalo smjeha, nemalo
joka in dušne konfezjuo-
na«. Nastopa dramska
skupina PD Slovenec in
MePZ Slovenec-Slavec.

NAGRAJEVANJE
NAJLEPSIH JASLIC in
**NASTOP VSEH ZUPNIJ-
SKIH ZBOROV** bo v
cerkvi v Bazovici danes,
18. januarja ob 18. uri.
Nastopili bodo: otroški
zbor Slomšek, mladinski
zbor Bazovica, MePZ Li-
pa, MePZ Slovan in
MePZ Skala. Ob koncu
družabno srečanje v ba-
zovskem Domu. Vablje-
ni.

**OBCINA REPENTA-
BOR** organizira kulturni
večer pod geslom »Pro-
mocija kulture, miru in
sodelovanja med narodi«
danes, 18. januarja ob

17. uri v Kulturnem do-
mu na Colu. Sodeluje be-
nesko gledališče z Molie-
rovo komedijo JUR, ZA-
NICAN MOZ. Vabljeni!

MEDNARODNA
AKADEMIJA MUSICI
ARTIS iz Devina prireja
v sodelovanju z Ljubljan-
skim festivalom koncert,
na katerem bo nastopil
kvartet flavt Macke. V re-
pertoarju so skladbe iz
baroka do sodobne gla-
sbe. Koncert bo na aka-
demiji Musici Artis, Dev-
vin 74 (zraven vojašnice
orožnikov) jutri, 19. ja-
nuarja ob 20.50. Prost
vstop. Vabljeni!

SKD BARKOVLE pri-
reja v nedeljo, 25. t. m.
na sedežu Sirene DAN
SLOVENSKE KULTURE.
Nastopili bodo gleda-
liska skupina Metronom
društva V. Vodnik iz Do-
line, ki jo vodi Nerina
Trsvab, z lepljenko
tržaskih pesnikov KAJ BI
BILO SONCE BREZ LJU-
DI, otroški zbor Kresnice
pod vodstvom sestre
Karmen in učenci sole
Finzgar. Uvodna misel
Jana Pecar. Zacetek ob
17. uri.

**KONCERT KOMOR-
NEGA ZBORA AVE** iz
Ljubljane - nedelja, 25.
januarja ob 16. uri v zu-
pnijski cerkvi v Rojanu.
Na sporedu bodo sakral-
ne skladbe raznih av-
torjev ter vrsto sloven-
skih božičnih pesmi.
Zbor bo istega dne ob 9.
uri pel Lojzeta Mava pa-
storalno maso pri slo-
venskem bogoslužju v
Rojanu, ki ga prenaša
slovenska radijska po-
staja. Zborovodja Andraž
Hauptman, organist To-
ne Potocnik. Prirejata
Slovenska zupnijska
skupnost v Rojanu in
slovenska glasbena šola
Koncertna pobuda -
Rojan.

IZLETI

**SLOVENSKO NUMIZ-
MATICNO DRUŠTVO J.**
V. Valvasorja vabi danes,
18. t. m. vse clane in lju-
bitelje umetnosti na vo-
den obisk razstave Sak-
ralna znamenja, ki je na
ogled na Goriskem gra-
du. Zbiranje bo ob 15.
uri pred vhodom v grad
(pod beneskim levom sv.
Marka). Ogled bo vodil
dr. Sasa Quinzi, ki je so-
deloval pri postavitvi
razstave. Cena vstopnice
7.000 lir. Informacije
Andrej Stekar, tel.
213280 (v večernih
urah).

CE SI ZELIS privosčiti
nedelji na snegu in v do-
bri družbi, pridruži se iz-
letnikom KD Valentin
Vodnik: v nedeljah 25.
januarja ter 1. februarja
gremo na Kanzel. Odho-
di bodo iz Sance ob 6.
uri, vpisovanja zbirajo v
trgovini pri Martini
Mauri (tel. st. 8327121) v
Dolini, informacije do-
bite na tel. 0338-5032176.

SK BRDINA organizi-
ra v nedeljo, 25. januarja
avtobusni izlet na Zon-
colan. Vpisovanje bo na
sedežu kluba, Proseška
131 na Opcinah jutri, 19.
januarja in v sredo, 21.
januarja od 19. do 21.
ure. Informacije na tel.
st. 212859 in 299573.

SK DEVIN organizira
smučarski izlet v ne-
deljo, 25. januarja na Ci-
vetto Alleghe. Informa-
cije in vpisovanje ob
torkih zvečer na sedežu
društva v Cerovljah od
20.30 do 21.30 na tel.
2916004 ali vsak dan na
tel. 200782.

OBVESTILA

KD JOZE RAPOTEC iz
Prebenega prireja danes,

18. t. m. praznovanje
vaskega zavetnika sv.
Antona. Program: od 15.
ure dalje pokušnja do-
macih vin; ob 19. uri na-
stop narodnozabavnega
ansambla Istrski vino-
gradniki in nagrajevanje
najboljših vin.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA** obvešča abonente, da
je na razpolago 11. zve-
zenc Enciklopedije Slove-
nije. Abonenti enciklo-
pedije lahko knjigo dvi-
gnejo v Tržaski knjigar-
ni.

KRUT prireja drugi
ciklus vaj proti boleci-
nam v hrbtenici, osteo-
porozi in vaj za sprosti-
tev. Dejavnost, namenje-
na članstvu, bo potekala
pod strokovnim vodst-
vom. Informacije na se-
dežu krožka do jutri, 19.
januarja v uradnih urah,
tel. 360072.

SLOVENSKI KLUB
pod pokroviteljstvom
SLOVENSKE KULTUR-
NO-GOSPODARSKE
ZVEZE vabi na predsta-
vitev knjig Pavla Petrici-
ga V senci Trikolore in
Izidorja Predana Pise Pe-
tar Matajurac v torek, 20.
januarja ob 20.30 v Gre-
gorčičevi dvorani, Ul.
Sv. Franciska 20/II. Knji-
gi bodo predstavili Jole
Namor, Renzo Gorup in
Pavel Petricig.

**STRANKA KOMUNI-
STICNE PRENOVE** vabi
clane in simpatizerje na
praznik včlanjevanja, ki
bo v sredo, 21. januarja
ob 18. uri v gostilni Gru-
den Klop v Nabrežini.

**DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV** v
Trstu prireja 22. t. m. ob
16. uri v Gregorčičevi
dvorani, Ul. sv.
Franciska 20, predavanje
na temo Tibet - dežela na
strehi sveta. Predavala
bo prof. Sonja Gregori.
Vljudno vabljeni!

KUD MAGNET prireja
delavnico risb in barv za
otroke osnovnih in
nižjih srednjih sol pod
vodstvom ilustratorke
Vesne Benedetic. Pred-
stavitev delavnice bo v
petek, 23. t. m. ob 18.30
na soli Igo Gruden v Na-
brežini. Delavnica bo de-
lovala od februarja dalje.
Za vpise in informacije
lahko ilustratorko pok-
licete na tel. st. 763875
ob večernih urah.

**TRZASKI PARTI-
ZANSKI PEVSKI ZBOR**
P. TOMAŽIČ sporoča, da
bo prva vaja celotnega
ansambla v petek, 23. t.
m. ob 20.30.

MOSP (Ul. Donizetti
3) obvešča vse udelež-
ce TECAJA KNJIZNE
SLOVENSKE NA VI-
SOKI RAVNI, da bosta
srečanja v petek, 23. t. m.
za prvo skupino in v pe-
tek, 30. t. m. za drugo
skupino. Zacetek ob 20.
uri.

UPRAVNI ODBOR
GLASBENE MATICE skli-
cuje redni občni zbor v
petek, 23. januarja '98 ob
18. uri v prvem sklicanju
in ob 19. uri v drugem
sklicanju v Razstavni
dvorani Zadrzne
Kraske Banke na Opci-
nah, Ul. Recreatorio 2.
Dnevni red: otvoritev in
izvolitev delovnega
predsedstva, poročila,
razprava, razrešitev sta-
rega odbora, volitve no-
vega odbora in razno.

**SLOVENSKI KUL-
TURNI KLUB** (Ul. Doni-
zetti 3) vabi v soboto, 24.
januarja ob 18.30 na
večer z naslovom VSAK-
DO IMA PRAVICO BITI
SREČEN. Socialna de-
lavka Kristina Martelanec
bo vodila pogovor z mla-
dimi o njihovem odnosu
do sole, staršev, prija-
teljev, prvih ljubezni itd.
Pridite v velikem številu.
OB 130-LETNICI usta-
novitve šole v Trebčah

zbira celodnevna osnov-
na sola Pinka Tomažica
pričevanja in predmete
(fotografije, potrebščine,
listine, ročna dela in
drugo) nekdanjih učen-
cev. Vse zbiramo na soli
v Trebčah 33, vsak dan
od 8.15 do 16.15, tel.
214300. Ze vnaprej hvala
za sodelovanje.

**KULTURNO UMET-
NISKO DRUŠTVO MA-
GNET** prireja v prostorih
srednje sole Igo Gruden
v Nabrežini nov sklop
tečajev likovnega iz-
ražanja za odrasle. Tečaj
bo vodila umetnica Ani
Tretjak. Primeren je
predvsem za tiste odras-
le, ki se želijo ponovno
približati likovnemu us-
tvarjanju. Tisti, ki ga tečaj
zanimajo, naj pokliče na
telefonsko številko
220680. Stevilo mest je
omejeno.

**KMETIJSKA ZADRU-
GA** v Trstu obvešča
spostovane odjemalce,
da je bila prisijena zapre-
ti trgovino v Ulici Flavija
st. 62. Prosimo vas, da se
za vse potrebe obrnete
na center v Ul. Travnik
10. Hvala.

TPK SIRENA vabi na
ples! Učili se bomo ple-
sati mambo, boogie, cha-
cha-cha in skupinske
plese. Vabljeni ste na
informativni sestanek v
torek, 27. januarja ob 20.
uri na pomorski sedež,
Miramarski drevored 32
- Tel. st. 422696.

MOSP vabi vse mlade
na PLESNI TECAJ za po-
polne začetnike in na-
daljevalni plesni tečaj.
Tečaj (10 srečanj), na ka-
terem se bomo učili
osnovnih korakov in fi-
gur plesov boogie-woogie,
tango, fox trot, cha-
cha-cha, počasni valček,
merengue in mambo trie-
stino bo vsak torek (prvo
srečanje bo 27. t. m.) ob
20. uri v Marijinem do-
mu pri Sv. Ivanu (Ul.
Brandesia). Informacije
in prijave: urad Sloven-
ske prosvete, Ul. Doni-
zetti 3, tel. st. 370846 (od
9. do 17. ure - vprašati
po Alenki).

CELODNEVNA
OSNOVNA SOLA
PINKA TOMAŽICA v
Trebčah sporoča, da je
na razpolago zbirka ko-
lednic Bog vas živi, na
soli v Trebčah st. 33, tel.
st. 214300 od 8.15 do
16.15 ali na sedežu
ZSKD, v Ul. sv.
Franciska 20 v Trstu, od
9. do 17. ure.

ODBOR KRASKEGA
PUSTA obvešča vse, ki
bi radi sodelovali na 31.
sprevodu Kraskega pusta
v soboto, 21. februarja,
da lahko dvignejo prijave-
nice v baru KD Tabor na
Opcinah v opoldanskih
in večernih urah. Vse so-
delujoče tudi opozarja,
da morajo k tehnični
prijavi dodati tudi točno
število oseb, ki bodo pri-
sotne na vozu.

ZSKD obvešča last-
nike umetniških del (ak-
varelov, perorisb, karika-
tur) mojstra Roberta Hla-
vatyja, da so v teku pri-
prave za razstavo ob
dnevu slovenske kulture
(otvoritev bo 5. fe-
bruarja). Če želite sode-
lovati in nam vljudno
posredovati omenjena
dela, nas čimprej pokli-
cite na telefonsko st.
040/635626 ob delov-
nem urniku. Hvala.

**KRISKA SEKCIJA VZ-
PI** Evald Antoncic -
Stojan sporoča, da bo na
sedežu v Ljudskem do-
mu, do konca januarja,
vsako soboto od 16. do
17. ure na razpolago
vascanom, ki zele doseči
vrnitev priimka v izvorno
obliko.

KD S. SKAMPERLE
vabi vse ljubitelje plesa
na tečaj salse-merengue

in tečaj boogie-woogie,
mamba in cha-cha-cha,
ki bosta potekala v drust-
venih prostorih na Sta-
dionu 1. maj. Za infor-
macije in vpisovanja
poklicati na tel. st.
350008 (od 14. do 15.
ure) ali na 213153 (od
19. ure dalje). Toplo va-
bljeni!

**SLOVENSKI KUL-
TURNI KLUB** razpisuje
LITERARNI, LIKOVNI
IN FOTOGRAFSKI NA-
TECAJ za mlade. Tema
in tehnika sta prosti.
Svoja dela lahko oddate
najkasneje do 2. fe-
bruarja referentom SKK
na slovenskih visjih so-
lah ali na sedežu SKK,
Ul. Donizetti 3 Trst (tel.
370846, fax: 633307),
vsak dan od 9. do 17.
ure. Nagrajevanje naj-
boljših del bo 7. fe-
bruarja, ob dnevu slo-
venske kulture.

SK BRDINA organizi-
ra januarja in februarja
brezplačne nedeljske
tečaje smucanja za
otroke do 14. leta staro-
sti. Vpisovanje na se-
dežu kluba, Proseška uli-
ca 131 na Opcinah vsak
ponedeljek, od 19. do 21.
ure. Informacije na tel.
st. 212859.

**NA OBCINI DEVIN-
NABREŽINA** deluje
URAD ZA ZENSKE vsak
ponedeljek, sredo in pe-
tek ob 10. do 12. ure na
tel. st. 299616 do konca
februarja.

KD FRAN VENTURI
NI obvešča cenjene cla-
ne, da se začena akcija
včlanjevanja za leto 1998
z naslednjim urnikom:
torek od 16.30 do 18.30,
četrtek od 19.30 do 20.30
in sobota od 14.30 do
16.30.

KNJIZNICA Pinko To-
mažič in tovarishi bo do
nadaljnega zaprta zaradi
popravlil v Prosvetnem
domu.

SKLAD MITJA CUK
obvešča, da je vsak torek,
petek in sobota na razpo-
lago posvetovalnica za
vzgojo in razvoj. Infor-
macije od ponedeljka do
petka na tel. st. 212289 v
dopoldanskem casu.

+

Dne 14. januarja nas je
zapustila naša draga ze-
na, mati in nona

Celestina Rasoni
por. Lovriha

**Zalostno vest sporočajo
mož Marjo, sin
Giordano, hči Elvira, in
drugi sorodniki**

Pogreb bo jutri, v po-
nedeljek, 19. t. m. ob 10.
uri iz mrtvasnice v Ul.
Costalunga.

Trst, 18. januarja 1998

17. 1. 1997 17. 1. 1998

Ob prvi obletnici smrti
dragega

Pepija Božiča

se ga z ljubeznijo spo-
minjajo

SVOJCI

Trst, Socerb,
Tržic, Portorož,
18. januarja 1998

18. 1. 1997 18. 1. 1998

Minilo je eno leto
odkar si me zapustil, dragi

Rudi Mikesch

Z neizmerno ljubeznijo
se Te spominjam

zena Maria

Trst, 18. januarja 1998

†
Po dolgi bolezn nas je
zapustil nas dragi

Vinko
Sirk

**Zalostno vest sporočajo
zena Marica, sin Edi s
Sonjo, vnukinje Alenka z
Ivanom, teta Netka in
ostalo sorodstvo**

Pogreb bo v torek, 20.
t. m. ob 12.20 iz mrtvas-
nice v Ul. Costalunga v
krisko cerkev.

Namesto cvetja darujte
v dobrodelne namene.

Kriz, 18. januarja 1998

**Ob izgubi dragega
očeta Vinka izrekajo
Ediju Sirku in svojem
iskreno sozale**

**upravni in nadzorni
odbor, ravnateljstvo in
uslužbenci Zadrzne
kraske banke**

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi iz-
gubi našega dragega

Feliceja
Ostrouske

se iskreno zahvalujemo
vsem, ki so na
kakršenkoli način poča-
stili njegov spomin.

Posebno zahvalo smo
dolžni g. zupniku, pev-
skima zboroma, govorn-
nikom, darovalcem cvetja
in prispevkov v dobro-
delne namene ter vsem,
ki so ga spremenili na nje-
govi zadnji poti.

SVOJCI

Opcine, 18. januarja 199



**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE**

J. IN W. GRIMM - M. KOSUTA

PALČEK

Režija **MARKO SOSIC**
DANES, 18. t. m. ob 11. uri
OTROŠKA MATINEJA

Gostovanje SLG - Celje
Ray Cooney

MINISTER V ŠKRIPCIIH

Režija **Dušan Mlakar**

V petek, 23. t. m., ob 20.30 RED A in D
v soboto, 24. t. m., ob 20.30 RED B, E in F
v nedeljo, 25. t. m., ob 16.00 RED C

KD FRAN VENTURINI

vabi na predstavitev knjige Neve Lukes

Delčki našega vsakdana

v sredo, 21. januarja 1998 ob 20. uri

v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju
V navzočnosti avtorice bo knjigo predstavil
založnik **Danilo Japelj**.

*Sodelujejo MoPZ F. Venturini
in Godci diatonične harmonike.*

ŠOLSKE VESTI

UCITELJICE CELODNEVNE OSNOVNE SOLE PINKA TOMAZICA v Trebčah vabimo starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali I. razred, na informativni sešatek, ki bo jutri, 19. januarja ob 16.30 v šolskih prostorih.

UCITELJICE OSNOVNE SOLE FRANCETA BEVKA na Opcinah sporočajo, da bo informativni sešatek za vpis otrok v I. razred jutri, 19. januarja ob 15. uri v prostorih otroškega vrtca.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojanu obvešča starše otrok, ki so rojeni leta 1992, da je čas vpisa v prvi razred.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojanu, Ul. Montorsino 2 (tel. št. 414579), bo v šolskem letu 1998/99 delovala od ponedeljka do petka z vsakdanjim podaljškom, v katerem se bodo razvrstile glasbene in sportne dejavnosti ter informatika. Sobote so

proste. V primeru določenih potreb staršev sodeluje sola z vzgojnimi ustanovami. V isti stavbi deluje tudi podružnica sr. sole I. Cankar. Informativni sešatek na soli Bazoviški junaki bo jutri, 19. t. m. ob 16.15.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvešča starše otrok letnika 1992, ki jih nameravajo vpisati v prve razrede naših sol: OS O. Zupancica pri Sv. Ivanu (tel. 567459), OS F. Milčinskega na Katinari (tel. 910302), OS Bazoviških junakov v Rojanu (tel. 414579) in OS F.S. Finžgarja v Barkovljah (tel. 43015) in v prvi letnik vrtcev v Barkovljah in v Lonjerju, da sprejemamo vpisovanja do 26. januarja. Informacije nudimo tudi telefonsko na št. 567459.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da je rok za vpisovanje v I. razred osnovne sole in v I. letnik otroškega vrtca do vključno 26. januarja. Vpise sprejemamo v tajništvo, Nabrežina kamnolomi 85, vsak dan od 8.

PD SLOVENEK Boršt-Zabrežec

vabi na ogled ponovitve
glasbene veselolige v domačem narečju

**Nemalo smjeha, nemalo joka
in dueste konfežjuona**

Nastopa **Dramska skupina PD Slovenec**
in **MePZ Slovenec-Slavec**

Danes, 18. t. m. ob 18. uri v Srenjski hiši v Borštu



SLOVENSKI KLUB pod pokroviteljstvom

**SLOVENSKE KULTURNO -
GOSPODARSKE ZVEZE**

vabi na predstavitev knjig

Pavla Petriciga - V senci Trikolore

in

Izidorja Predana - Piše Petar Matajurac

v torek, 20. januarja ob 20.30

v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Frančiška 20/II.

Knjigi bodo predstavili:

Jole Namor, Renzo Goriup in Pavel Petricig

*Mirjam in Alessandra
je osrečil mali*

Marko

iz srca cestitajo presrečna

nonota Jozica in
Anton Korsič ter
teta Anastazija

*Dne 13. januarja se je
rodil*

Marko

S srečnima mamu Miriam in očetom Aleksandrom ter presrečnima nono Jozico in nonom Antonom se veselimo in jim voščimo sreče, zdravja in božjega blagoslova prijatelji Boris, Eda in Sandrin z družinama

*Glorio in Daria je
osrečilo rojstvo prvorojenca*

Mitje

Z njim se veselijo in mu obenem zelijo mnogo zdravja in sreče v življenju

nona Stana, stric
Graziello,
teta Elvira ter
sestrični Damiana
in Martina

*Davidu in Natanu se
je pridružil bratec*

Simon

Mami Leonidi in očetu Giovanniju iskreno čestita, malemu Simonu pa zeli vse dobro v življenju

SKD Cerovlje-
Mavhinje

do 14. ure, ob sredah od 8. do 15.30. Vse potrebne informacije nudimo tudi telefonsko na št. 200136.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI obvešča, da sprejema vpise v 1. RAZRED OSNOVNE SOLE in v 1. LETNIK OTROŠKEGA VRTCA do 26. t.m. po naslednjem urniku: ob ponedeljkih in sredah od 8.30 do 16.30; ob torkih, četrtkih in petkih od 8.30 do 13.30; ob sobotah od 8. do 13. ure. Informacije nudijo tudi telefonsko na št. 228282. Naslov ravnateljstva: osnovna sola P. Voranca - Dolina, 419.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPCINAH sprejema vpise v I. razred osnovne sole in I. letnik vrtca do vključno 26. januarja 1998 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. št. 211119.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU sporoča, da je rok za vpisovanje v I. razred

osnovne sole in I. letnik otroškega vrtca do vključno 26. januarja 1998. Vpise sprejemajo v tajništvo - Ul. Frausin, 12 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. št. 773411.

ZGONISKA OBCINSKA UPRAVA obvešča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za solsko leto 1998/99. Zainteresirani starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrtca v Gabrovcu do vključno 31. januarja t. l. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.



ČESTITKE

Danes je **CEZAR OJO** skuhal 60 klobas, ker jutri ima rojstni dan. Da bi bilo več dobrih let kot klobas,

**ZEGA
DENIS**



**SERVIS
ANTEN
TV - SAT**

**DIGITALNI
TELE
+1 +2 +3**

STIVAN
Tel. 040/208912

**OBVESTILO NAROČNIKOM
PRIMORSKEGA DNEVNIKA**

Prosim vse **NOVE NAROČNIKE** Primorskega dnevnika, ki so plačali naročnino na bančnih zavodih, da čimprej sporočijo svoj naslov tajništvu Primorskega dnevnika, tel. št. 7796600, da ne bo prišlo do zamud pri dostavljanju dnevnika na dom.

Obenem prosimo vse naročnike, da ob uplačevanju naročnine navedejo točno ime in naslov naročnika.

Uprava Primorskega dnevnika

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRITNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasprošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

**od ponedeljka
do sobote od**

10. do 15. ure

OBČINA REPENTABOR

organizira kulturni večer pod geslom

**Promocija kulture, miru
in sodelovanja med narodi**

danes, 18. januarja ob 17. uri
v Kulturnem domu na Colu

Sodeluje

BENEŠKO GLEDALIŠČE z Molierovo komedijo

JUR, ZANIČAN MOŽ

Vabljeni!

**ALPE
ADRIA**



Srečanja s filmom

srednje in vzhodne Evrope

GLEDALIŠČE MIELA,

18. - 25. januarja 1998

Vstop prost

mu zelijo »verzote in kuka-
vice«.

Nikolaj in Peter pošiljata **CESAREJU 60** poljubckov.

Vse najboljše nono **CELE** za tvoj rojstni dan. Upajmo, da bi se kmalu v Lanterni dobili in dobrega kozarca skupaj spili - poletni sosed.

Na Krmenki je veliko slavlje! Na rosnih 22 let (pomladi) **MARTINI** pijemo nazdravje, z njo se veselimo domaci mami, papi, Federica, Davorin in vsi, ki jo imajo radi.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

UVELJAVLJENO PODJETJE na področju vgrajenih električnih gospodinskih strojev isče trgovskega vajenca za svojo trgovino v Trstu. Zahtevani pogoji: 1. matura računovodje ali enakovredna izobrazba za bodoče zadolžitve; 2. znanje hrvatskega in/ali slovenskega jezika; 3. opravljen vojaški rok; 4. starost do 24 let. Tel. 040-311485.

PRODAJAM KMETIJSKO ZEMLJIŠČE v blizini Repentabra, 13.000 kv. m. Tel. 327243.

SLOVENSKO PODJETJE v Trstu zaposli mlajšega moskega za delo na terenu v okolici Trsta. Tel. 0335-387328.

K STAREJSEMU gospodu grem za gospodinja! Pokličite 00386-67-79579.

ISCEM DELO kot hišna pomočnica v Trstu ali okolici. Tel. št. 6789311.

SCOOTER Peugeot Speedake 50 v dobrem stanju, po ugodni ceni prodam. Tel. 0335-6024673.

ISCAMO VAJENKO za uradniško delo, ki se ni dopolnila 24 let starosti. Zahtevamo dobro pisno in ustno znanje slovenske in italijanske. Pisne ponudbe s kratkim curriculum vitae poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137

VZPI-ANPI

iz Borsta in Zabrežca

se iskreno zahvaljuje vsem, ki so na kate-rikoli način pripomogli k uspehu proslave ob obletnici padlih v bunkerju.

DRUSTVO SLOVENSKE IZOBRAZENICEV in **KNJIZNICA DUSANA CERNETA** vabita

na predstavitev studije

Prvih sto let slovenskega zavarovalništva v ZDA

jutri, 19. januarja ob 20.30

v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3

Sodelujejo: akademik dr. Vasilij Melik, dr. Andrej Vovko, dr. Darko Friš in dr. Bogdan Kolar

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

OSMICO sta odprla Daniela in Mirko, Zabrežec št. 4.

OSMICO je odprl Emil Puric, Repen 15.

OSMICO ima odprto Mario Milic, Zgonik 71.

OSMICO ima odprto Radovan Semec v Prečniku.

OSMICO sta odprla Cvetka in Mirko Briscak, Brisče 3.

PRI KUKUKOVIIH v Doberdobu so odprli agroturistično dejavnost. Zaprto ob torkih in sredah. Tel. 0481-78140.

Kam po bencin

Danes bodo na Trzaskem obratovalne naslednje črpalke:

AGIP
Drev. D'Annunzio 44
Miramarski dvored 49
Istrska ulica 50
Ul. I. Svevo 21

SHELL
Zavljje (Milje)
Ul. F. Severo 2/2
Largo A. Canal 1/1
Ul. D'Alviano 14
Nabrežje Grumula 12
Furlanska cesta 7
Ul. Revoltella 110/2
Miramarski dvored 273
Nabrežina 129

ESSO
Nabrežje N. Sauro 8
Trg Valmaura 4
Ul. F. Severo 8/10
Miramarski drev. 267/1

IP
Ul. Giulia 58

TAMOIL
Ul. F. Severo 2/2

SAMOSTOJNI
SIAT
Trg Cagni 6 (Barve IP)

NOCNE CRPALKE
(self service)
TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH
(odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

ALI SO TVOJI SOSEDEJE ZELO GLASNI?



**SI ZNAŠ
ZAGOTOVITI
MIREN
POČITEK?**

**Z UPORABO POSEBNIH MATERIALOV
LAHKO IZOLIRAŠ STENE IN SE
ZAVARUJEŠ PRED HRUPOM
IZ SOSEDNIJH STANOVANJ**

PLUTA - STEKLENA VOLNA - MAVČNE
KARTONSKE OBLOGE - POLISTIROL - POLIURETAN
- KLOBUCEVINA - MELAMINSKA SMOLA - SVINEC
so nekateri izolacijski materiali, ki jih lahko uporabis.

TELEFONIRAJ TAKOJ!

SKUPAJ BOMO REŠILI TVOJE PROBLEME

Poleg tega imamo na zalogi velik izbor

ZAROV - TALNIH OBLOG - VODNJAKOV - MIZ
- VAZ - PECI - KAMINOV - VRTNE OPREME

Marsich Prefabbricati

TRST - Tel. 040-910806
Urniki: 7.30 - 12.00 in 13.00 - 18.00;
OB SOBOTAH ZAPRTO

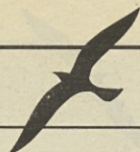
Loterija

17. JANUARJA 1998

BARI	51	42	58	73	24
CAGLIARI	46	23	62	78	27
FIRENCE	37	61	39	56	44
GENOVA	86	62	67	81	33
MILANO	55	36	6	89	4
NEAPELJ	29	58	4	75	73
PALERMO	37	49	61	24	2
RIM	74	15	29	71	17
TURIN	61	42	3	67	4
BENETKE	86	38	83	76	8

Super
Enalotto 29 37 49 51 55 74 86

JOLLY
86



ŠOLA / OBISKU DIJAKOV IN STARŠEV V ŠOLSKEM CENTRU

Ravnatelji zadovoljni s pobudo odprte šole

Jutri srečanje staršev dijakov na šoli »Ivan Trinko«

V šolskem centru v Puccinijevi ulici je bil včeraj dan odprte šole. Na obisk so prisli dijaki tretjih razredov nižje srednje šole »Ivan Trinko« iz Gorice in oddelka v Doberdobi. V dopoldanskem času so imeli niz srečanj z ravnatelji in profesorji vseh petih zavodov, ki delujejo v okviru centra; ogledali so si laboratorije, se seznanili z učnimi programi, s potekom dejavnosti na posameznih solah; bilo je tudi dovolj priloznosti za pogovor z dijaki, ki že obiskujejo posamezne zavode in ki najbolje poznajo "okolje". Mali maturanti so pokazali veliko zanimanje za dejavnosti na višjih srednjih solah in zlasti na tehničnih zavodih s trgovsko, oziroma poklicno usmeritvijo zastavili kopico vprašanj.

Na zavodu »Ivan Cankar« je dijake in spremljevalce sprejel ravnatelj Vladimir Sturm ter jim v glavnih obrisih predstavil delovanje ustanove, seznanili so se z opremljenostjo, razporeditvijo prostorov, usmeritvijo. Podrobnejše informacije so nato prejeli ob obisku na posameznih oddelkih. Mali maturanti so obiskali tudi učiteljske - pedagoške ličce ter klasični licej.

V šolskem centru so bila vrata včeraj odprta tudi za starše, vendar pa je to možnost izkoristilo le manjše število staršev. Se največ se jih je zglasilo na zavodu Cankar. Povedati pa velja, da bodo šolska vrata ostala odprta se cel prihodnji teden, so nam zagotovili ravnatelji. Ostajajo na razpolago staršem, ki včeraj niso mogli priti na šolo.

Rok za vpis v prve raz-



rede sol vseh stopenj in vrtece zapade 26. t.m. V prihodnjem tednu bo zato se nekaj informativnih srečanj namenjenih predvsem staršem. Tako bo v četrtek od 18. do 19. ure v doberdobiški podružnici nižje srednje šole »Ivan Trinko« dan odprtih vrat za starše osnovnošolcev iz Doberdobi, Romjana in Vrha. Podobno srečanje je bilo prejšnji četrtek v soli v Ul. Brolo za starše učencev petih razredov z območja goriskega didaktičnega ravnateljstva, kjer je ravnateljica Lojkova predstavila solo in predvsem načrte eksperimentacije.

V prostorih šole »Ivan Trinko« v Leopardijevi ulici pa bo jutri od 17. do 18. ure srečanje za starše dijakov, kjer bodo predstavili takoimenovani "usmerjevalni nasvet".

Na sliki (foto Bumbaca) dijaki nižje srednje šole na informativnem obisku na liceju

GORICA / NA PRIZIV DVEH BOLNIKOV

Pretor odločil za somatostatin

V bolnišnici morajo spoštovati ukaz

Goriška zdravstvena ustanova bo morala dvema onkološkima bolnikoma nuditi brezplačno zdravljenje s somatostatinom in drugimi zdravili, ki jih predvideva metoda dr. Di Belle. Tako je včeraj odločil goriški pretor za probleme skrbstva in dela dr. Andrea Fidanza. Pretor je na zahtevo zagovornikov bolnice iz Trzica in bolnika iz okolice Gorice sprejel odločbo po hitrem postopku, da bi v pričakovanju vsebinske obravnave spora z Zdravstveno ustanovo preprečil nepopravljive posledice za zdravje prizadetih.

Oba bolnika sta se že zdravila z metodo Di Bella, vendar sta si morala sama plačevati zdravila, ki so kot znano v lekarnah zelo draga, ko jih je sploh mogoče dobiti. Ko so drugod po Italiji bolniki preko sodstva izsilili brezplačno dobavo zdravil v javnih strukturah, sta tudi onadva ubrala to pot. Se po-

sežno težak je primer 62-letnega goriškega bolnika, ki ga v sodnem postopku zagovarjata odvetnika Peter in Samo Sanzin. Po neuspešnem zdravljenju s kemoterapijo je decembra na lastno odgovornost zapustil bolnišnico in poskusil z zmesjo zdravil, ki mu jih je predpisal zdravnik iz ekipe prof. Di Belle. Pred dvema tednoma pa je zaradi notranje krvavitve moral spet v bolnišnico, kjer zdravniki ne priznavajo "alternativne" terapije in so spet presli na tradicionalno. Svojci so se zato odločili za sodno pot in včeraj dosegli prvi uspeh. Zdravniki v bolnišnici mu bodo sedaj morali dati somatostatin in druga zdravila po receptu Di Bellove ekipe.

Pretorjeva odločitev je časna, do vsebinskih razprav, ki bosta 3. februarja ob navzočnosti zagovornikov bolnikov in predstavnikov Zdravstvene ustanove.

GORIŠKA / TISKOVNA KONFERENCA SKP IN ODLOČNI KORAKI BRANDOLINA

Ogrožena samostojnost pokrajine

Stranka komunistične preнове je včeraj na tiskovni konferenci v Trzicu opozorila na nevarnost ukinitve goriske pokrajine in njeno razkosanje med Trstom in Vidmom. Srečanje je vodil deželni svetovalec Roberto Antonaz, udeležili pa so se ga tudi pokrajinski odbornik Silvano Buttignon, načelnik SKP v pokrajinskem svetu Luigi Bon in drugi člani. Antonaz je opozoril, da so že večletne težnje po delitvi dežele na trzaski in videmski del dobile stvarnejšo in zato bolj zaskrbljujočo osnovo po institucionalni reformi, ki je leta 1993 poverila deželi pristojnost odločanja o krajevnih upravah. Mocna koncentracija trzaskih kot videmskih avtonomistov v sestavi deželnege sveta in vse pogostejše zahteve po delitvi dežele zato ogrožajo obstoj goriske pokrajine.

Antonaz je nanizal vrsto signa-

lov v to smer. Začel je z izjavami trzaskega zupana Illyja izpred dveh let, da si mora Trst po ureditvi odnosov s Slovenijo zagotoviti trdnješe zaledje proti zahodu. Na institucionalni ravni so si nato sledili "transverzalni" (od NZ do DSL) osnutek deželnege zakona za odpravo pokrajin, osnutek Forza Italia za razdelitev dežele v dve avtonomni pokrajini po vzrocu Trenta in Bocna, zavrnitev dnevnega reda SKP v obrambo pokrajin in nazadnje se osnutek deželne uprave o ti. metropolitanskem območju. »Tako območje za Trst nima nobenega smisla, če naj zajame le 5 okoljskih občin: očitno tiči za tem težnja po širjenju vpliva preko Trzica vsaj tja do Cervinjana«, meni Antonaz.

Ogrožanje avtonomije Goriske je zaslediti se v poskusu poenotenja vodnih območij Trsta in Go-

rice, v skominah trzaskega avtobusnega podjetja ACT po progah goriskega APT in v novi deželni agenciji za okolje ARPA, kjer je amandma odpravil samostojni sedež za Goriko in ga priključil Trstu. Antonaz je omenil še glasove o namenih združitve zdravstvenih ustanov za Trzasko in Gorisko.

SKP zato poziva goriske javne upravitelje, naj se odločno zoperstavijo nameri, da bi Trzic postal periferija Trsta, Gorica pa Vidma. »Povezani trzasko-videmski apetiti ne koristijo Goriški in ji ne nudijo razvojnih perspektiv«, je poudaril Antonaz. »Res obstaja dualizem med Trzicem in Gorico, vendar je prav komplementarnost mest, kljub vsem napakam stare politike, omogočila Goriški razvoj, kakršnega ne bomo imeli, če nas bodo kolonizirali drugi. S tem v zvezi je SKP še posebno kritična

do Severne lige, v kateri odločajo Videmcani, ki so postavili svojo komisarko na celo stanke na Goriskem, pa tudi Forza Italia je na tej liniji, »zato naj župan Valenti, preden obtožuje druge, najprej pomete pred svojim pragom.«

Odločno politično akcijo v bran avtonomije Goriske je včeraj napovedal tudi predsednik Pokrajine Giorgio Brandolin. V sredo se bo v Rimu udeležil vsedravnega zasedanja zveze pokrajin UPI o amandmajih k osnutku reforme dvodromne komisije. Opozoril bo na nevarnost, da bi v FJK dve "mikro-deželi" nadomestili danasnje pokrajine. Proti tej nameri bo Brandolin povabil v Gorico drzavnega predsednika UPI dr. Panettonija ob obisku katerega naj bi se tu sestali na izredni seji pokrajinski sveti vseh starih pokrajin FJK.

SEJEMSKA USTANOVA / PREDSEDNIK ORZAN

S finančnega vidika uspešni

Glede "politične" usmeritve pa se je treba še dogovoriti

Na petkovi seji razširjenega odbora Goriske trgovinske zbornice, ki jo je v odsotnosti dr. Enza Bevilacqua vodil podpredsednik Hadrijan Corsi, so obravnavali tudi vprašanja v zvezi s pripravo in vodenjem sejmskih prireditvev v Gorici ter poslovanjem ustanove za sejme. O uspešnosti oziroma neuspešnosti promocijske dejavnosti goriskega okna v svet je bilo v zadnjih mesecih slišati kar veliko besed.

Nedvomno aktualna vprašanja kaj in kako ukrepati, da bi goriski sejem postal odmevnejši in predvsem z gospodarskega vidika bolj uspešen, so nekateri izkoristili za osebni napad na predsednika sejmske ustanove Giannija Orzana, ki je odgovornost opravljal le v zadnjem času (formalno se je njegov mandat iztekel 31.12.1997) in ki je uspel v mnogocem popraviti ne ravno spodbudne

(z ekonomskega vidika) rezultate poslovanja prejšnjih let. Gianni Orzan je na seji razširjenega odbora Trgovinske zbornice predstavil izčrpno in s točnimi podatki podkrepjeno poročilo iz katerega izhaja, da je finančni rezultat ob koncu lanskega leta znatno ugodnejši. Z zelo skrbnim upravljanjem in varčevanjem so uspeli za polovico znižati v prejšnjih letih pridelane izgube (nabralo se jih je za okrog 600 milijonov) in to kljub temu, da se je povečalo število sejmskih prireditvev. Samo na področju stalnih tekočih stroškov (električna energija, ogrevanje, voda) so prihranili preko 50 milijonov lir. Gianni Orzan je z navajanjem točnih podatkov dokazal, da je bilo vodenje ustanove v zadnjem obdobju s finančnega vidika najbolj uspešno. S tem je v celoti izpolnil obveznosti, ki jih je sprejel

ob zaupanjem mandatu. Razširjeni odbor Trgovinske zbornice je poročilo vzel na znanje.

Ce sta finančni in gospodarski vidik poslovanja pojasnjena, ostaja se odprto vprašanje političnih izbir, glede usmeritve sejmske ustanove oziroma odločitve ali naj se sejmišče zapre. O tem bodo razpravljali in odločali v naslednjih dneh. Že jutri je sklicana seja upravnega sveta sejmske ustanove (zadnje seje se je udeležilo le pet od trinajstih članov), kjer naj bi dokončno oblikovali program dejavnosti v letu 1998. V načrtu imajo niz posvetovanj s predstavniki gospodarskih združenj in ustanov, treba pa bo najti dogovor tudi na deželni ravni. Predvsem pa bo treba odločitve sprejeti v razmeroma kratkem času, pravi Gianni Orzan, ki meni, da je treba na polemike pozabiti in predvsem zavirati rokave.

V sredo predstavitev knjige Rupla in Jusse »Skice Gorice«

Po novoletnih praznikih je kulturna dejavnost v našem mestu stekla s polno paro. V sredo, 21. t.m. (ob 20.30), se prične v Kulturnem domu nov cikel srečanj z avtorji, ki jih upravni odbor doma prireja že vrsto let.

Prvo srečanje predvideva predstavitev knjige »Skice Gorice«, ki jo je napisal prof. Aldo Rupel, ilustriral pa Hijacint Jussa. Knjiga je izšla v zadnjih dneh prejšnjega leta, v sredo pa jo bodo "uradno" predstavili v Kulturnem domu.

Kot lahko razberemo v propagandnem letaku - vabilu, prirejajo večer z avtorjema, da se z njima razgovorimo o nekdanjem, sedanjem in bodočem mestu (Gorici), kot ga prvi (Rupel) doživlja sprehajalno, čustveno, etnično, raziskovalno in družbeno z opisovanjem okolice, soške struge, cirkusov, gostiln, prebivalcev, trgov, meje, dogajanj in skrivnosti; drugi (Jussa) pa z dvanajstimi novimi avtorskimi risbami, ki jih je izdelal med branjem prvih odtisov in ogledi mestnih četrti.

Večer prirejata v skupnem sodelovanju Kulturni dom in revija Isonzo/Soča - Transmedia.

GORICA / OD RDEČE HIŠE DO CENTRA

Nov mestni avtobus štev. 9

Od jutri spremembe tudi na progah štev. 8 in 2

V Gorici bodo jutri uvedli novo avtobusno progo štev. 9 med parkiriščem pri Rdeči hiši in centrom. Avtobus bo peljal skozi predor na Travniki, Korzo Verdi in po Ul. Crispi čez tga Cavour in sv. Antona ter Ul. Alviano spet k Rdeči hiši. Vožnje bodo vsakih 15 minut v treh časovnih pasovih: od 7.30 do 9.30, od 12.00 do 14.10 in od 17.30 do 19.45. Postajališča bodo na Travniku, pred ljudskim vrtom ter v Ul. Marconi (ob stolnici).

Sčasno bodo delno skrajšali progo štev. 8. Od Rdeče hiše bo avtobus po novem sel po ulicah in trgih Alviano (Univerza), Cavour, Crispi, Roma, Travniki, Mameli, S. Chiara, 20. septembra in dalje skozi Strazice do železniske postaje.

Ojčili bodo tudi progo štev. 2 (Mosločnik-gl. posta) za vse, ki želijo pustiti avto pred sejmiščem. Vožnje proti centru bodo ob 7.40, 8.40, 9.10, 10.40, 12.00, 13.20, 13.55, 14.45, 16.10, 17.35, 18.55. Za povratek pride v postev avtobus štev. 1, kjer bo sofer - na prošnjo interesentov - v Ul. Aquileia zavil se do parkirišča pri sejmišču.

Zadnja prometna novost so trije "eksperimentalni" avtomati za plačevanje parkirnin v Ul. Roma in Ul. Rotta. Usposobili jih bodo v torek in naj bi postopoma nadomestili sedanje odrezke "na izpraskanje". Zacasno bosta veljala oba sistema plačevanja.

Davek ICI naj bi ostal na 6 %

Kolicnik obcn-skega davka na nepremicnine ICI bo v Gorici najbrz tudi letos ostal na 6 promilov. Kazalo je, da ga bodo znižali na 5,5 (tako zahtevo je v koaliciji postavila CDU), toda odbornik za finance Noselli ugotavlja, da bi to za nekaj milijard zmanjšalo dohodek občine, kar da ni vzdržno. Možnost zmanjšanja le za nekatere (na primer za prvo hiso ali za hise v popravilu) pa zavirajo nekatera zakonska določila. Odločitev naj bi padla na seji uprave jutri.



NOVICE

Tri možnosti začasne zaposlitve

Urad za zaposlovanje obvesca, da bodo v prihodnjem tednu opravili selekcijo za začasno zaposlitev za tri delovna mesta v javni upravi. V torek, 20. januarja, bo selekcija za delavca dodeljenega pogrebni službi; zaposlitev je za šest mesecev. V četrtek bo selekcija za uslužbenca dodeljenega oskrbi ostarelih, v petek pa za začasno zaposlitev čistilke/cistilca (rok zaposlitve ni naveden). Interesenti morajo biti vpisani v seznam nezaposlenih.

Zbornik novejšje zgodovine FJK

V Državni knjižnici bodo v torek, 20. t.m., ob 17.30 predstavili zbornik »Friuli Venezia Giulia - Storia del '900«. Knjiga je namenjena predvsem solnikom in študentom, ki želijo poglobiti poznavanje novejšje zgodovine. Pri sestavi je sodelovalo 33 avtorjev. Na torkovi predstavitvi bosta sodelovala Lilliana Ferrari in Luigi Tavano.

Vstopnice za Ovadio razprodane

Vstopnice za današnji nastop Moni Ovadia v deželni avditoriju so razprodane in zato blagajna ne bo odprta. Moni Ovadia, glasbenik in kabaretist bo ob 17. uri obiskal gorisko sinagogo. Prav tako so že razprodane tudi vstopnice za torkov (20. t.m.) koncert skupine »The golden gospel singers«.

Na avtocesti prekinili promet zaradi gorečega avtomobila

Velik zastoj in celo prekinitev prometa na avtocesti. Zgodilo se je včeraj, nekaj po 17. uri pri Vilešu na voznem pasu proti Benetkam. Zaradi okvare je začel goreti avtomobil. Zaradi gorečega avtomobila so začasno prekinili promet na avtocesti, se več težav pa so povzročili mimovozeči avtomobilisti. Prislo je do občutnih zastojev in tudi do nekaj manjših nalezov. Nihce ni bil ranjen.

DRAŽGOŠE / OB OBLETNICI ZNAMENITE BITKE

Goriška delegacija tudi letos na proslavi

Nesli so pozdrave Občine Sovodnje, VZPI in Pokrajine - Po svečanosti srečanje s Kučanom



Ze vrsto let se delegacija z Goriškega udeležuje manifestacij ob obletnici dražgoske bitke. Tudi letos se je 14-clanska delegacija iz Steverjana in Sovodenj. Po kulturnem programu in pred slavnostnim govorom predsednika RS Milana Kucana je napovedovalec prebral pismo predsednika Goriške pokrajine Brandolina, ki je ob 56. obletnici dražgoske bitke med Cankarjevim bataljonom in nemško vojsko pozdravil borke, borce in družine, ki se so z orožjem uprli nacifasitičnemu okupatorju v imenu svobode. Brandolin je poudaril, da ne gre pozabiti na tragične posledice nacizma, nacionalizma in imperijalizma, in da se je treba zavzeti za novo Evropo, ki naj temelji na vrednotah solidarnosti in bratstva med narodi.

Po manifestaciji se je skupina udeležencev iz zamejstva in iz Nove Gorice dalj časa zadržala s predsednikom Kučanom in soprogo (na sliki) na prisrčnem srečanju. Za dobro razpoloženje sta poskrbela harmonikasa Marko in Kazimir Cernic.

ri borčevskih organizacij Slovenije. Med njimi je bil tudi prapor VZPI-ANPI, ki ga je prinesla skupina iz Steverjana in Sovodenj. Po kulturnem programu in pred slavnostnim govorom predsednika RS Milana Kucana je napovedovalec prebral pismo predsednika Goriške pokrajine Brandolina, ki je ob 56. obletnici dražgoske bitke med Cankarjevim bataljonom in nemško vojsko pozdravil borke, borce in družine, ki se so z orožjem uprli nacifasitičnemu okupatorju v imenu svobode. Brandolin je poudaril, da ne gre pozabiti na tragične posledice nacizma, nacionalizma in imperijalizma, in da se je treba zavzeti za novo Evropo, ki naj temelji na vrednotah solidarnosti in bratstva med narodi.

Po manifestaciji se je skupina udeležencev iz zamejstva in iz Nove Gorice dalj časa zadržala s predsednikom Kučanom in soprogo (na sliki) na prisrčnem srečanju. Za dobro razpoloženje sta poskrbela harmonikasa Marko in Kazimir Cernic.

KULTURNI DOM GORICA

ISONZO-SOCA — TRANSMEDIA

vabita na

SREČANJE Z AVTORJEMA

Aldo Rupel in Hijacint Jussa

v sredo, 21. januarja 1998 ob 20.30

v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici (Ul. Brass 20) po izidu knjige

SKICE GORICE

PRIREDITVE

SKPD »F.B. SEDEJ« IZ STEVERJANA vabi na koncert zbora alpinske brigade »Julia« danes ob 16. uri v Sedejevem domu.

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE vabi v torek, 20. t.m., ob 19. uri v občinsko sejno dvorano v Steverjanu na predavanje komercialista Sergia Mogorovicha o fiskalnih novostih, ki jih proračunski zakon za leto 1998 prinaša za kmete.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV vabi člane, da se v maskah udeležijo pustovanja v petek, 20. februarja, ob 17. uri v gostišču »Al fogolar« v Gaglianu. Zagotovljen bo avtobusni prevoz. Vpisovanje do srede, 11. februarja, pri poverjenikih in na sedežu.

NOVO KNJIGO Rafka Dolharja z naslovom Kraska simfonija bodo v Gorici predstavili v Katoliški knjižnici v petek, 23. t.m., ob 18. uri. Delo bo v prisotnosti avtorja in založnika Igorja Starca predstavila pisateljica Ivanka Hergold.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV obvesca, da so dosegli minimalno število prijav za letovanje na Kanarskih otokih. Rok za dodatne prijave je podaljšan do 28. januarja (na sedežu od sredah in pri odbornikih).

PD RUPA-PEČ vabi člane in prijatelje na izlet na sneg v nedeljo, 15. februarja, v Podkloster. Prijave: Tanja Kovic, tel. 882285.

ČRPALKE

Danes so na Goriskem dežurne naslednje bencinske črpalke

GORICA
AGIP - Ul. d'Aosta
ESSO - Ul. Brass
IP - Ul. Lungo Isonzo
ERG - Ul. Brig. Re
GRADISČE
IP - Trg Unità
TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito
API - Ul. Cosulich
MONTESHELL - Ul. Boito

AGIP - Ul. Duca d'Aosta
RONKE
MONTESHELL - Ul. Redipuglia
ZAGRAJ
API - Trg Garibaldi
ŠLOVRENC
AGIP - državna cesta 56
KRMIN
API - Drevored Venezia
Giulia
DOBERDOB
CHEVRON - Palkisce

ŠOLSKE VESTI

OS »JOSIP ABRAM« IZ PEVME vabi starše otrok zadnjega letnika vrtca na hospitacijo v prvi razred v dneh 22. in 23. t.m. Umik: 8.10 - 12.00.

PRISPEVKI

V spomin na rojstni dan Izidorja Klavčiča - Dorita daruje žena Ludmila 50 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Podgore.

Ob 25-letnici smrti Vojka Cotiča daruje družina 100 tisoč lir za Glasbeno matico v Sovodnjah.

Ob 9. obletnici smrti Brankota Jurna daruje žena Vilma z družino 50 tisoč lir za SKC Danica in 50 tisoč lir za balinarski klub Danica.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine za obdobje od 10. do 16. januarja 1998

RODILI SO SE: Marco De Matteo, Peter Abrami, Alessia Visintin, Kevin Pusceddu, Lorenzo Glessi.

UMRLI SO: 83-letna Santa Miloch vd. Pain, 89-letni Francesco Bastiani, 94-letna Angia Manfrin vd. Andriolo, 84-letni Urbano Fabbro, 88-letni Ruggero Tomadin, 77-letna Giuseppina Trevisan vd. Scaramuzza, 89-letna Iolanda Toneguzzo vd. Morassutti, 90-letna Lucia Rigo por. Pessot, 84-letna Marcellina Raffanti vd. De Feo, 58-letni Aldo Petruz, 72-letna Alma Kocina por. Pulz, 82-letni Antonio Perco, 55-letna Bianca Gregoris por. Mancini, 86-letni Renato Marzini, 85-letna Clara De Giorgio, 74-letni Antonio Vittor, 33-letni Mario Capizzi.

OKLIČI: karabinjer Ignazio Angelo Carluccio in gospodinja Elisabetta Russo, finančni stražnik Massimo Sinigoi in brezposelna Debora Tancredi, uradnik Maurizio Concas in zdravnica Laura Manzoni, uradnik Roberto Petronio in delavka Manuela Braida, inženir Sergio Signore in uradnica Valentina Ursic, tehnik Ennio Preschern in upokojenka Franca Bottaz.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - PROVVIDENTI, Travniki 34, tel. 531972.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU - S. NICOLÒ, Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Jutri: 13.00, Carolina Klanjšček vd. Marega iz splošne bolnišnice v Steverjan.

Sezonsko znižanje s popusti od 30% moška oblačila ul. Carducci 24 tel. 537561

OBVESTILO BRALCEM IN NAROCNIKOM

Obveščamo Vas, da v goriskem uredništvu kasiramo PREDNAROCNINE NA PRIMORSKI DNEVNIK ZA 98 in sprejemamo OSMRTNICE, OGLASE, CESTITKE in OBVESTILA

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 11. do 14. ure

OD ČETRKA, 15.1. DO 5. 2. 1998

TRGOVINA IL BOTTONE

SOŠOL NADJA

GORICA - TRAVNIK 26

vam nudi veliko izbiro spodnjega perila, nogavic in pižam za moške in ženske

S POPUSTI OD 10 DO 50%



POPUSTI DO 80%

Nerc, lisica, nutrija, svizec in druga krzna.

GORICA

ul. Garibaldi 3, tel. 0481/32363

IZBERI FIAT PUNTO. 15 MILIJONOV BREZOBRESTNEGA FINANSIRANJA NA 24 MESECEV, KI GA ZAČNEŠ PLAČEVATI ČEZ 90 DNI.

IZBERI FIAT BRAVO/BRAVA 20 MILIJONOV BREZOBRESTNEGA FINANSIRANJA NA 24 MESECEV, KI GA ZAČNEŠ PLAČEVATI ČEZ 90 DNI.

aguzzoni

ZASTOPSTVO FIAT ZA GORICO IN POKRAJINO

GORICA: ul. Terz'Armata 119, tel. 0481/520830 • TRŽIČ: ul. IV Novembre 31/33, Tel. 0481/484110

* Preglejte pogoje finansiranja, ki jih nudi finančna družba Sava in ki so na razpolago vsem kupcem.

Nedeljske teme

DRŽAVA IN DRUŽBA

Med reformizmom in korporativizmom

VLASTA BERNARD

Metoda Di Bella, mlečne kvote, ilegalna imigracija, pravosodje, brezposelnost, skrajšanje delovnega tednika, reforma trgovine, privatizacije, RAI... Se in se bi lahko nizali k temu nezavidljivemu seznamu, ki se je začel z novim letom nevarno daljsati in metati neprijetno senco na pomembne makroekonomske dosežke, s katerimi je Italija končala lansko leto. Tako kot noben zdrav razum ne pričakuje, da se bo metoda ostarelega profesorja iz Modene izkazala za čudežno v boju proti raku, si je le kak neozdravljiv naižnež predstavljal, da je levosredinska vlada tista, ki bo sposobna s carobno palico postaviti stvari na pravo mesto in resiti Italijo - pred Italijani.

Javne račune je z odličnim ministrom - kakrsen je po splošnem in mednarodno uveljavljenem mnenju Carlo Azeglio Ciampi - očitno veliko lažje spraviti v red, kot pa spremeniti zarjavela nenapisana pravila, ki se vedno v (pre) veliki meri uravnavajo utrip vsakdana na Polotoku. Kdor povzdigne glas, ima prav. Tisti, ki zastopajo sicer pristranske, a po gmotnih merilih pomembne interese, pretehtajo lobjski voditelj (anchorman z modno tujo besedo), in se to se navadno zgodi sele potem, ko je prišel njegov primer iz tega ali onega vzroka v časopisno kroniko.

Te kronike so v zadnjem času polne v začetku nastetih tem. Albanci, Kurdi, zivinoorejci in (nenazadnje) profesor Di Bella oziroma njegova metoda zdravljenja rakastih obolenj so monopolizirali časopisne in radiotelevizijske kronike in komentarje zadnjih tednov. Do take mere, da se je le-ta marsikomu zazdela polna in da se je začel običajni proces proti medijem, ki da umetno napihujejo probleme in namesto obveščanja postrežejo z dezinformacijo. Takih procesov smo vajeni, navadno pa se končajo brez razsodb in zgodba se potem ob prvi priložnosti ponovi.

Casnikarji in sredstva množičnega obveščanja seveda ne potrebujejo zagovornikov, znajo se braniti sami, njihova - sicer največkrat preskromna - avtokritika pa vendarle vsakokrat znova pripelje do spoznanja, da je zlorabljanja, sablonstva in senzacionalizma res veliko prevec, a to

ne more biti izgovor za skrivanje ali olepševanje dejstev. Casi, ko se je o stvareh splošnega interesa odločalo v ozkih krogih in za tesno zaprtimi vrati, so vendarle mimo, pa naj se to za nekatere (tudi v krogih okrog vlade) se tako neprijetno sliši. Mislimo na tiste, ki se se vedno bojijo demokracije in odklanjajo njena pravila v bojazni, da bi se uveljavile sicer morda res večinske, a »nepravilne« usmeritve.

Italija je po maastrichtskih merilih zdaj res zrela za Evropo stroge proračunske politike. Nanjo se sklicuje tudi vsakokrat, ko se znajde v skripcih, kot v primeru albanskega in kurdskega imigracijskega vala ali najnovejšega vprašanja nadzorovane liberalizacije mamil, ki ne razdvaja le vladine večine, ampak tudi same ministre. Toda Evropa postane sovražnica, ko je treba spoštovati njena pravila, ko je treba placati globe za kršitev pravil in za malomarnost. Tako Evropo bomo kmalu začutili se na marsikaterem drugem področju, kjer smo bili doslej vajeni samovolje in cisto italijanskih naci-nov reševanja v sili. Najbrz - vsaj upati je - se ne bo več ponavljala stara zgodba, da tisti, ki so najbolj vestni pri izpolnjevanju državljan-skih dolžnosti, navadno tudi najbolj nastradajo. Kot se v teh dneh dogaja televizijskim naročnikom, ki so naročnino poravnali v prvih dneh januarja, da bi se izognili poznejših vrst na pošti, medtem pa je se je lansk znesek zvisal, in tako bodo morali znova na pošto in v vrsto, da doplačajo dolgovano vsoto (okrog 5.000 lir). Ali je mogoče, da država (nekaznovano) čaka z določitvijo naročnine do sredine meseca, v katerem morajo naročniki znesek poravnati? Je mogoče za tako državo reci, da je moderna evropska država?

Premier Prodi je v svojem, sicer zdrava-

vem optimizmu prepričan, da lahko Italija hitro postane moderna, omikana država. »Od predhodnikov smo podedovali močno konservativno državo z mnogimi korporacijskimi interesi, ki jih nameravamo odpraviti, kajti Italija je potrebna novega vetra in konkurence. To državo bomo poenostavili, razstavili kos za kosom,« je ravno včeraj dejal premier Romano Prodi, ko je govoril o najnovejši reformi trgovinskega sektorja. To je bil tudi posredni odgovor na grožnjo liderja najmočnejše stanovske organizacije trgovcev, ces da bodo posnemali »cobase«.

Izraz, ki dobesedno pomeni »odbori baze«, torej spontani akcijski odbori, ki nastanejo na terenu za zaščito specifičnih interesov, so razmeroma novi v italijanski družboslovni terminologiji. Doslej so korporacijske interese zastopale le preživele poklicne zbornice, medtem ko so imeli drugi stanovi svoja združenja. Tako kot pri sindikatih, je družbeni in gospodarski razvoj potegnil na površje nove potrebe in nove profile, ki jih okostenele zastopniške strukture niso več pokrivala. Za razliko od stanovskih združenj in sindikatov te nove spontane oblike lobjskega delo-

vanja tudi niso povezane s političnimi kanali, zato so njihove možnosti, da bi jih slisali v vladnih palacah, zelo omejene. Od tod medijsko odmevne, a z vidika javnega reda povsem nesprejemljive oblike protesta, ki postavijo pod vprašaj se tako upravičene zahteve ali pričakovanja posameznih kategorij.

Primer zivinoorejcev, ki protestirajo zaradi glob, zaračunanih v Bruslju zaradi presejanja kontingentirane proizvodnje mleka, je veliko bolj zapleten kot se zdi na prvi pogled. Tako vlada kot proizvajalci mleka so namreč pravi talci položaja, ki je proizvod spleta okoliscin, podedovanih iz preteklosti. Izvirni »greh« je sibka pogajalska sposobnost nekdanjih rimskih vlad v Bruslju, kjer jim ni uspelo zaščititi domače proizvodnje mleka, tako da ga mora Italija danes celo uvažati. Drugo, najbolj boleče poglavje v tej zgodbi je goljufija in korupcija, ki se je rodila z uvedbo omejevanja proizvodnje mleka, tretje pa je kronična nesposobnost države, da bi ugotovila, kdo so krilci pravil in jim osebno zaračunala globo. Najmanj sporen je torej znesek, ki ga je država (v imenu vseh davkoplačevalcev seveda) pripravljena prispevati za kritje glob in ki je narasel že na 1.100 milijard lir. Protestnikom to ne zadoštuje, zahtevajo pravico in red, kar pa jim vlada očitno ne more zagoto-

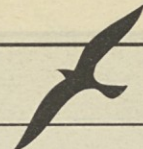
viti. Mimo bolj ali manj utemeljenih namigov na nesposobnost pristojnega ministra Pinta je namreč jasno, da napak iz preteklosti pri se tako dobri volji ni mogoče popraviti, da ni mogoče sestaviti seznamov, ki jih nikoli ni bilo, in da torej odgovornih za danasnjo katastrofo v veliki večini ne bo mogoče kaznovati. Tisto, kar pa je mogoče in s čimer se bodo morali zivinoorejci hoes nočes zadovoljiti, pa je popolnoma nov način obravnavanja te problematike v prihodnje. To velja tudi za kmetijski sektor v celoti.

Na napakah se učimo, čeprav ne vedno. Toda v primeru Di Bella, z afero, ki je zamajala togost italijanske uradne medicine, je Italija naredila nov korak za bolj transparentno in državljanu blizu zdravstveno politiko. Če vzamemo za dejstvo, da metoda starega profesorja ni čudežna rešitev v boju proti raku, pa ostaja spoznanje, da je ta primer na boleč in dramatičen način razgalil problem svobode v medicini. Tudi to vprašanje je eno od tistih, stvilnih, ki v Italiji niso bila nikoli rešena na resen, rigorozen način, ampak so se vedno obravnavala pod pritiskom priložnostnega emotivnega vala, ki je tudi največja ovira za resno razpravo. Vse je že kazalo, da bo tudi tokrat tako, pa si je ministrica za zdravstvo - po zaslugi medijev, ki stvari ne rešujejo, ampak opozarjajo nanje in po možnosti objektivno informirajo - pametno premislila in se odločila za eksperimentacijo Di Bellove metode. Korak nazaj, ki ji ga zdaj velik del uradne medicine očita, je bil v tem primeru pogumno dejanje ne glede na izide preverjanja, saj je javno zdravstvo dolžno zagotoviti svobodo zdravljenja, k čemur ga zavezuje tudi evropska listina o človekovih pravicah.

Ze, Evropa. Kot smo zapisali, je izpolnjevanje finančnih, javnoproračunskih in davčnih meril le en del naloge, ki jo je Italija v glavnem že izpolnila. Zdaj jo čaka se najtežje delo, posodobitev države z reformami, ki naj končno postavi na glavo pravilo, da so državljani podložniki, in uveljavi načelo, da je država tista, ki mora služiti državljanom.

••





INTERVJU

Omejitve hromijo delo občinskih upraviteljev

Spetskega župana Firmina Marinica najdem na sedežu občinske uprave pred skladovnico papirjev, ki jih podpisuje kot za stavo. Scena kot nalašč za komentiranje upravne birokracije, ki ji ni ne konca ne kraja, in s katero se mora neizbežno spopadati vsak upravitelj, če želi, da se upravni aparat kolikor toliko normalno vrti naprej.

Danes je sicer težko vedeti, kaj je tisto »normalno« oziroma kje so meje dejanskih kompetenc ali zmogljivosti neke javne uprave. Ob pogledu na Marinica in njegovo bliskovito podpisovanje kupa občinskih aktov, mi pride na misel debata o reformah državnega aparata, kateri sem le slabe pol ure prej na poti v Speter sledil po radijskem sprejemniku. Govoril je beneski župan Cacciari, ki je skupno z nekaterimi drugimi uglednimi upravitelji zagovarjal takoimenovano gibanje javnih upraviteljev, ki se mu danes pravi kar »stranka županov«. Zato je kar samo od sebe padlo vprašanje, kaj si o tem misli Firmino Marinic, ki v Spetru »županuje« že kar osemnajsto leto.

»V principu se strinjam s tem gibanjem, kajti nastalo je iz dejanskih potreb in težav, s katerimi se morajo povsod soočiti javni upravitelji. Ne vemo se točno, kaj bo iz tega dokončno nastalo, toda povezovalje upraviteljev je povsem logičen odgovor na stanje v državi. Jaz pravim, bolj kot stranka županov bi to morala biti, sirse, stranka javnih upraviteljev.«

Toda, ali nimamo v državi že dovolj strank?

»Ze, toda na ravni krajevnih uprav je položaj kritičen in najbolj to občutijo občine in tisti, ki se neposredno ukvarjajo z njihovim upravljanjem.«

Hočeš reči, da se upravna reforma izpred nekaj let (zakon 142) in neposredna izvolitev županov nista obnesli?

»Reforma je narejena nepremišljeno in se je izkazala kot nezadostna. Kako lahko narediš reformo in vneses nove predpise, ne da bi predvidel vse okolščine, do katerih lahko pride. Veliko protislovje je na primer v tem, da župan odstopi, ce mu občinski svetovalci odrečejo podporo, saj so župana neposredno izvolili volilci. Naj se raje zamenjajo svetovalci. Zu-



pan naj pelje naprej program, za katerega je dobil zaupanje volilcev. Poglejmo v tem smislu primer Cedada, kjer komisar ni obvezan delati to, kar je imel v programu župan.«

Po tolikih letih županovanja pa najbrž lahko reces, da je le bolje kot pred leti.

»Se nikoli ni bilo tako težko načelovati občinski upravi. Ni pravil in smo v skoraj popolnem kaosu. Občine ni mogoče učinkovito upravljati s tako hudimi omejitvami.«

Za katere omejitve pa gre?

»Dve sta glavni in kot taki vir največjih težav: prvič gre za finančno omejitev in drugič za omejene možnosti izbire, kjer občina nima avtonomije. In zato se danes tako odločno postavljajo zahteve po fiskalnem in političnem federalizmu.«

Kaj naj bi topomenilo v praksi?

»Dam ti primer: občini bi morala država predhodno zagotoviti sredstva, ki so potrebna za upravljanje. Danes delamo predračune na predvidevanjih, ne pa na osnovi neke gotovosti. Ne vem, če bom od države ali dežele dobil to, kar vprašam. Toda, ce bi mi država ali Dežela rekli, toliko imas na razpolago in si pomagaj, kot veš in znaš, bi naredil realen program na podlagi dejanskih možnosti.

Potem pa naj občani presodijo, ali so bila sredstva uporabljena smotno.«

Kako pa si občina danes priskrbi sredstva?

»V začetku leta je treba formulirati prošnje, recimo za javna dela, na podlagi raznih zakonov. Ze to je strašna izguba časa z naravnost grozljivo birokracijo. Potem pa sploh ne veš, katere prošnje bodo odobrene, 90 odstotkov pa jih bo vsekakor zavrnjenih.«

Ali lahko navedes nekaj prošenj za javna dela v vaši občini?

»Naj navedem nekaj važnejših: prosili smo za finansiranje tretje faze metanizacije, želimo popraviti cestno omrežje, urediti novo menzo na srednji soli, mestni park in dograditi večnamenski gledališki center. Konca se tako, da Provinca finansira eno samo postavko, Dežela pa eno ali dve. Vendar si v stalni negotovosti, za odgovore boš zvedel sele oktobra ali novembra. To ni nobena upravna avtonomija, pač pa upravna odvisnost. Odločajo drugi.«

Toda bodimo realisti, za vse projekte očitno tudi ni denarja.

»Ne gre za to. Ce bi jaz vnaprej vedel, s kakšno vsoto lahko razpolagam, bi naredil kampanjo med ljudmi, da bi kaj prispevali, ce zelijo da se

to ali ono javno delo opravi. In ljudje bi gotovo sodelovali. Ce ima, recimo, občina 500 milijonov na razpolago za investicije, lahko odpremo kredite za pet milijard javnih del.«

Kako pa glede reforme javne uprave presojaš delo dvodomne parlamentarne komisije?

»Vse je se zelo nebulozno. Ne država ne Dežela se ne znata rešiti centralizma. Treba bi bilo maksimalno postaviti ravno na občine. Po mojem bi bilo treba majhne občine združevati v večje, pokrajnam pa pustiti samo upravljanje sol in cest. Tako bi občine razbremenili nestetih odgovornosti. Poglej, kaj se zdaj dogaja: s solami se ukvarjajo vsi, država, pokrajine in občine. To je en sam velik džumbus. Isto velja za ceste, ki jih vsak upravlja po svoje brez medsebojnih povezav.«

Kaj pa gorske skupnosti (Marinic je tudi predsednik gorske skupnosti nediskih dolin, op.ur.)?

Gorska skupnost naj bi bila neka medobčinska ustanova za urbanistično in prostorsko načrtovanje ter upravljanje nekaterih skupnih služb. Recimo, ni racionalno, da ima vsaka občina svojo industrijsko cono ali kompenzatorij namenjen ljudskim gradnjam. Ampak to so seveda le moja osebna mnenja.«

O deželni upravi tudi ni slišati dobrih ocen. In vendar naj bi Dežele z reformo pridobile nove pristojnosti. Kaj pa ti meniš o tem?

»Tudi to je boleca točka. Deželna uprava ne odgovarja kot bi morala. Večkrat so izvoljeni tudi ljudje, ki nimajo pojma, kaj je javna uprava. Po mojem bi moral nekdo, ki se hoče povzpeti na lestevici uprave, narediti postopno pot pridobivanja znanja in izkušenj, od občinskega odbornika v mali občini, do deželnega upravitelja in tudi parlamentarca. Kako naj nekdo sodeluje pri snovanju zakonov, ce ne pozna mehanizmov javne uprave. Tudi v Rimu mora parlamentarec vedeti, kaj in kako se dela v ma-

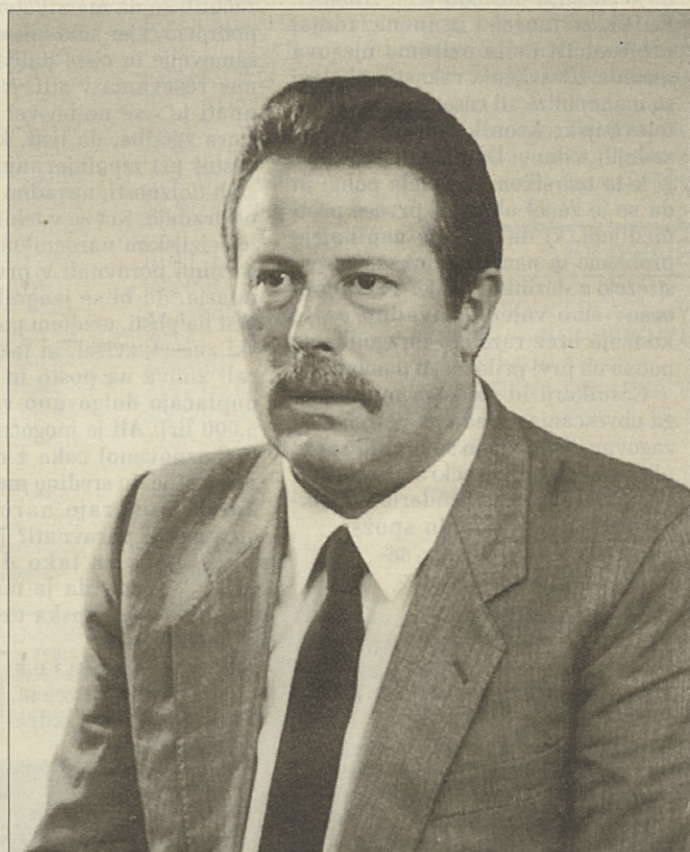
veliko škodo. Med drugim se je pet nekdanjih uslužbencev iz rezi je v IRFOP vrnilo v breme občinski upravi.«

Firmino Marinic opazi, da z enim ocesom skilim na načrt novega centra gorske skupnosti, ki visi na steni nad njim in ponudi se, da si ga skupaj ogledava. To je res impozantna zgradba in clovek si ob ogledovanju teh prostorov želi, da bi res služila svojemu namenu. Marinic mimogrede ugotavlja, da je tudi položaj manjšine v občini in sploh v Beneciji boljši, odkar so na to bolj pozorne javne uprave, veliko pa je nedvomno doprinesla tudi spetska dvojezična sola. Župan je kljub znanim kroničnim težavam glede položaja občine dokajsen optimist, pri cemer mu pomaga podatek, da bodo v letošnjem letu stekli trije novih obrati v industrijski coni, kar pomeni, da se bo sedanjim 350 delovnim mestom pridružilo nadaljnjih 50. Možnosti za razvoj torej so.

In ker sva kramljala predvsem o upravnih težavah in zapletih, želi Marinic poudariti se pomen obmejnega sodelovanja.

»Mi smo kot obmejne občine zadosti odprti, imamo veliko skupnih zamisli in skupnih načrtov s Posocjem onstran meje. Toda Dežela in Ljubljana bi morali to bolje razumeti.

Navsezadnje lahko mi bolj kot kdorkoli drugi pospesimo

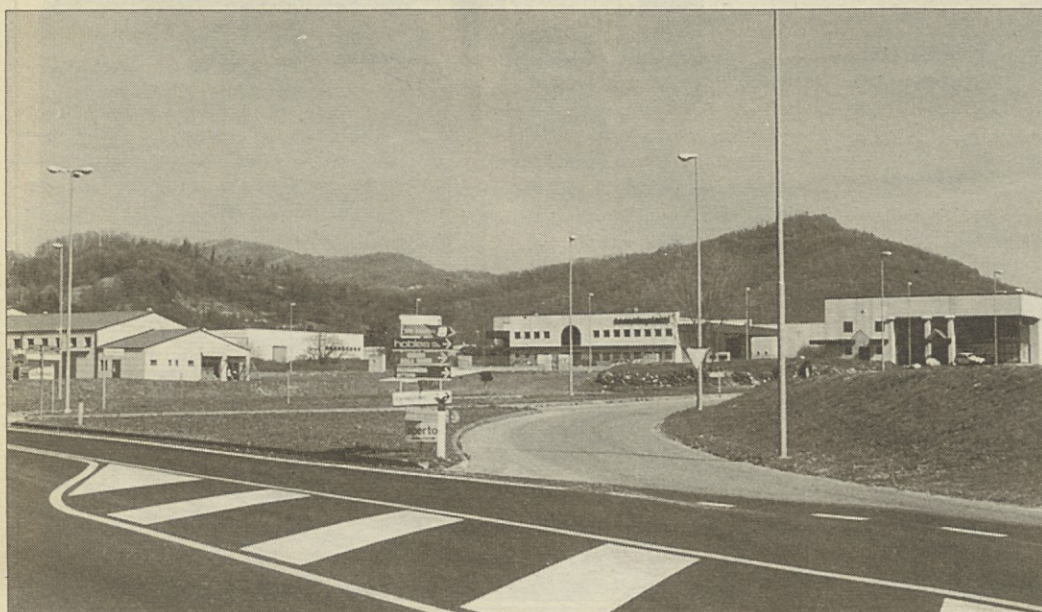


»Tezko je reci, kaj nam bo uspelo. Treba je dokoncati sedež gorske skupnosti, v katerem bo tudi etnološki muzej. Za to nam manjka se milijarda in pol. Radi bi tudi koncali večnamenski gledališki center, pri katerem so dela obstala, ker je slo podjetje Beneditil v likvidacijo, zaradi cesar sem zelo jezen, ker bi morala biti dela zaključena ze v letu '95. Dežela je vsekakor ponovno prizadela občino Speter z zaprtjem gostinske sole IRFOP. Enostransko so prekinili pogodbo in zaradi tega s ebomo z Deželo se pravdali. Povzročili so nam

proces premoščanja meje, ki je včasih tako razdvajala, danes pa lahko združuje. Sami na krajevni ravni pa tega ne bomo zmogli, ce bomo morali za vsako malenkost čakati na dovoljenja. Tudi tu je potrebna avtonomija, deželna in centralna oblast pa naj ne postavlja ovir, saj moramo ze tako reševati težke probleme.

D.U.

Na fotografijah: pod naslovom pogled na Nadisko dolino; v sredini setrski župan Firmino Marinic; spodaj dešno pa pogled na industrijsko cono v Spetru





V ameriški reviji pohvalno o gostilni Devetak na Vrhu

Ni vsakdanja stvar, da najdes sliko svoje družine in opis svoje gostilne v zelo razširjeni in razkošni ameriški mesečni reviji "Gourmet - The Magazine of good Living", katere naklada verjetno presega naklado vseh italijanskih turističnih in gastronomskih revij skupaj. Ni vsakdanja stvar, da prideš v avstrijski vodnik po nasi deželi, ki ga je izdal celovski dnevnik Kleine Zeitung z naslovom "Friaul - Julisch Venetien - Sieben köstlichen Reisen". Prav tako ni tako enostavno biti uvrščen med tiste gostilne v nasi deželi, ki so v avstrijski inacijski gastronomskega vodnika Gault & Millau, znanem po svojem francoskem izvoru, in ki se je razširil po vsej Evropi (v Italiji ga najdemo z imenom Guida dell'Espresso). In konec koncev, kar je bilo tudi tokratni razlog za naše zanimanje, ni vsakdanja stvar, da si ocenjen, po primerjavi med petimi italijanskimi gastronomskimi vodniki za tekoče leto 1998, na šestem mestu v deželi in na prvem v goriški pokrajini.

Z vsem tem se upravičeno ponasajo Devetakovi na Vrhu sv. Mihaela. Ze nekaj let je, kar je ta stara gostilna, katere začetek sega v leto 1870, ko je v tej stavbi bila tako majhna vaska gostilna kot prostor za čevljarja, ki so jo domačini imenovali "Pri Cotovih", docela spremenila svoje lice. V majhni podezelski gostilni v odročni vasi, kjer je se pred kakimi dvajsetimi leti bilo le petdeset hiš, so pred nekaj več kot desetimi leti začeli popolno prenovo; seveda po zašlugu vse družine, pa čeprav je trdno in tudi trmasto željo po popolni obnovi treba pripisati mlademu Avgustinu - po domače mu pravijo Ustili. Ko se je poročil z Gabry, ki jo je v domaco vas pripeljal iz oddaljene Lombardije, pa čeprav je njena mati iz sosedne Martinscine, so se Devetakovi odločili, da morajo narediti nekaj takega, česar ni drugod na Krasu. Ponujati morajo vedno več, tudi tisto, česar drugi nimajo, specializirati se morajo. Ustili posteno in vedno pove, da mu je bil in mu je za zgled Josko Sirk s Plesivega.

Najprej je bila na vrsti prenova starega gostilniškega prostora, na steni katerega je fotografija italijanskega predsednika Pertinija, ki je bil pri njih v gosteh v družbi trziških sindikalistov, ko je bil se predsednik poslanske zbornice. Po nekaj uspešnih letih, ko so ljudje, predvsem iz bližnjih krajev, prihajali k njim na Vrh, so na začetku devetdesetih let sli v se eno prenovo. Sedaj imajo zelo prijetno in okusno opremljeno notranjost, kjer lahko sprejmejo tudi do sto

gostov, pa čeprav imajo v kuhinji lažje delo, če jih je deset ali dvajset manj. Ob sobotah in nedeljah moraš predhodno rezervirati, če zelis dobiti mizo. Odpočijejo si kar dva dni, ob ponedeljkih in torkih.

V gostilni Devetak vzbuja zanimanje velika izbira cele vrste jedi, psa seveda tudi bogata ponudba pijac. Na voljo imajo kakih 500 vrst vin in prav tolikšno število žganih pijac. Zastopana so vsa kraska vina in številna vina iz nase dežele, seveda se zlasti tista iz naših Brd. Poleg teh imajo vina iz drugih italijanskih dežel ter tudi francoska vina in vin drugih držav, tudi z onstran oceana. Tudi žganih pijac je na voljo veliko, od naših žganj pa do viskijev in vsega drugega, kar si pač zazelis. V kraski skali so si Devetakovi izkopali nad 70 kvadratnih metrov veliko klet, v kateri je več tisoč steklenic vina. Marsikdo se bo začudil, ko bo videl tako veliko novo klet.

Na Vrh pa ne gres le zato, da bos izbiral med stotinami vin in žganih pijac. Gres predvsem zato, da se bos dobro in posteno najedel. Gospodar Ustili, sestra Nerina ali natakara, ti bodo na mizo prinesli jedilnik. Lahko ga prebereš v treh jezikih: italijanskem, slovenskem in nemškem. Spremenijo ga vsak mesec. Ponudba je seveda vezana na letni čas. Na voljo imas okusne predjedi. Gabry, ki ima polno opravka v kuhinji, ti ponuja predvsem "Gabrijeline pokušnje". V nadaljnjih vrsticah na jedilnem listu prebereš najprej selinko, juho, ki jo, marsikdo iz gole zacetne radovednosti, naroči več kot tretjina gostov. Najes pa se tudi s kraskimi bleki, polivko kozjega sira s krompirjevimi svaľki s spehom, svaľki po primorsko, in se, in se. Potem imas na voljo mesne jedi. Tudi tu je ponudba zelo velika, tudi tu imas na voljo mednarodne znane jedi in tudi domače. Ne smemo pozabiti na veliko izbiro sirov. Tudi po njej slovi Devetakova gostilna, saj v malokateri dobiš toliko vrst te jedi.

Kot v vseh uglednih gostilnah ti tudi tu ponujajo degustacijske menije, za katere bos placal 38.000 lir (če dodas za degustacijo za vsako jed primernega vina bos za takšno kosilo ali večerjo placal 52.000 lir). Na voljo imase se en boljši degustacijski menu (42.000 oz. 60.000 lir).

Prej omenjena ameriška revija "Gourmet" ima vrsto podružnic v ZDA in tudi v nekaterih drugih državah, od Kanade in Mehike, do Avstralije in Hong Konga. Podružnico imajo tudi v Italiji. Če listas po reviji - lanska oktobrska šte-



vilka ima 400 strani - lahko ugotovis, da je v njej vse polno napotkov za dobre gostilne v Franciji, v Londonu, v Italiji, drugod po svetu in seveda v ZDA. Ko podrobno pregledas, vidiš, da so v Ameriki najbolj v čislh restavracije s francoskim in italijanskim imenom. Iz lastne iskušne pa tudi veš, da so takšna gostišča v ZDA zelo draga.

Ze pred letom dni so se novinarji te revije, ki živijo v Italiji, oglasili v gostilni Devetak na Vrhu. Vrnili so se šest mesecev kasneje, da bi ugotovili ali se dobra ponudba nadaljuje in ali je treba verjeti vsem pohvalnim clankom, ki so bili objavljeni v več italijanskih casopisih. Prepričali so se, da je ponudba solidna, njihov fotograf je prišel fotografirati levo in desno, novinarji so se pogovarjali z vsemi clani družine. Na tak način so Devetakovi prisli v to amerisko revijo. Zanimivo je, da je spis o njih v okviru reportaže o rustikalnih gostilnah v Italiji. V reportazi je pet gostiln. Poleg Devetakove so tu po ena iz Piemonta, Toskane, Apulije in Sicilije. Poleg opisa gostilne in ponudbe v njej, v tej ame-

riski reviji najdemo se nekaj receptov, od jecmenčka z zelenjavo do zelenjadnih strukljev. Za nas je zanimivo tudi to, da je v naslovu napisano: "Friuli - Gostilna Devetak". To oznacbo "gostilna" ameriski novinar omenja, da je slovenska, piše tudi, da so na jedilnem listu italijanske in slovenske jedi.

Ta naziv "trattoria - gostilna" lahko prebereš na vseh cestnih tablah, ki z nizine vodijo na Vrh in tudi v vseh doslej objavljenih clankih. Italijanske, nemške, ameriske ter druge novinarje, ki pridejo v k njim, Devetakovi opozorijo, da je to slovenska gostilna.

Omenili smo tudi oceno beneskega dnevnika Il Gazzettino. Gastronomski novinar Bepi Pucciarelli, ki sicer vodi tudi televizijske oddaje Telefriuli o gostilnah v Furlaniji, je zbral ocene gostisc v nasi deželi v petih vodnikih, ki so pred meseci izšli z letnico 1998: Michelin, Espresso, Gambero Rosso, Accademia della cucina in Veronelli. Po skupni analizi je na prvem mestu restavracija Primula v San Quirinu pri Pordenonu, na drugem Roma v Tolmeču, sledijo

Taverna v Colloredo di Montalbano, Blasut v Morteglianu in Da Toni v Gradišcutta di Varmo. Na šestem mestu j gostilna Devetak. Sledi se drugih 24 gostisc v nasi deželi.

Nase mnenje je, da je taka primerjava zelo težka, kajti ocene sodelavcev raznih vodičev so zelo različne. Nekateri gostilne obiščejo vsako leto ali dve, k drugim pa pridejo na obisk redkeje. Nekateri pridejo na kosilo ali večerjo neprijavljeni in sele po obedu povedo, kdo so. Tako je tudi najbolj in edino prav, saj so postreženi na enak način kot vsi drugi gostje Drugi ga najavijo svoj prihod in zato je razumljivo, da bodo bolje postreženi. Zaradi tega so ocene lahko zelo različne. V nekaterih primerih se dogaja, da od izdaje do izdaje zamenjajo tretjino gostisc. Najbrz tu nekaj ni v redu. Skoraj nemogoče je namreč, da pride v epem letu do tako velike spremembe v kvaliteti. Poleg tega je treba tudi vedeti, da marsikatero v vodiču ocenjene gostilne ni več. Ze pred nekaj meseci je bilo npr. napovedano zaprtje slovite restavracija Roma v Tolmeču. Je torej ne bo nasel tistih, ki bo z letosnjim vodičem prišel v Karnijo. Takih primerov je kar veliko.

Vse to seveda ne zmanjšuje pomena in slovesa, ki si ga je pridobila Devetakova gostilna na Vrhu. Lanskega septembra so jo na sejmu sirov v kraju Bra v Piemontu izbrali med najboljšimi v deželi in državi zaradi svoje bogate izbire sirov. V začetku letosnjega februarja bodo dobili nagrado "Leccio d'oro", ki jim jo bo podelil konzorcij vin Brunello di Montalcino, ker imajo med gostilnam v vsej državi najboljšo izbiro rdecih vin. So edina gostilna v Italiji, ki bo prejela to nagrado. Po eno nagrado dobita letos se enoteka Solci iz Milana in ena restavracija v tujini in sicer v New Yorku. Dodajmo se, da bi težko sestavili celoten seznam clankov, ki so bili o tej kraski gostilni napisani v raznih italijanskih revijah.

Za okras tega clanka smo vzeli sliko Devetakovih, kot je bila objavljena v ameriski reviji "Gourmet". Na sliki sicer manjkata dva družinska clana. Prav je, da povemo, da sta v gostilni se vedno zelo aktivno prisotna mama Helka in oče Nato. Tu so seveda mladi, Ustili in Gabry s hčerami Saro, Tatjano, Tjašo in Mihaelo (slednji dve sta sicer se zelo majhni, prvi dve ze pomagata pri strežbi gostom), pa Nerina in Claudio s sinovoma Karlom in Matijo. Na zdravje!

Marko Waltritsch

Nekaj zanimivih podatkov o Vrhu, njegovi preteklosti in sedanjosti

V casu bencinske krize na začetku sedemdesetih let, ko je bila ob nedeljah prepovedana voznja z osebnim avtomobilom, je bil Vrh ena zelo redkih vasic na Goriskem, ki ni bila povezana z železnico ali avtobusno progo. Vascani in morebitni izletniki so takrat lahko sli le peš ali pa so se peljali s kolesi. Neko nedeljo so se tam gori zbrali jamarji, clani družine Kraski krti, ter prostovoljno delali pri izgradnji svoje jamarske koce. Prisli so iz Gorice, Doberdoba, Sovodenj s kolesi. Neko je iz Sovodenj prijahal na konju. En domacin je graditeljem pomagal z zadnjim, edinim volom, ki so ga takrat se imeli na Vrhu.

Tako osamljen je bil Vrh tudi v preteklosti. V drugi polovici prejšnjega stoletja so hoteli Vrhovci solo za svoje otroke. Upravno so spadali pod obcino Opatje selo, blizji so bili Sovodnjam, kjer so že imeli župana.

Skupno z Doljani so se hoteli obcinsko osamosvojiti, pa jim to ni uspelo. Potem ko so Vrhovci zahtevali solo in so tozadevno prošnjo napisali v nemščini, so prišli zastopniki deželne solske uprave in sovođenjske obcine ter z vrvico merili najkrajšo možno pot med Gabrjami, kjer je ze bila sola, sicer v drugi obcini, in "središcem" Vrhja, da bi ugotovili ali je bilo dovolj kilometrov, da bi na v tej kraski vasi zgradili solsko poslopje. Kronika tega vlečenja vrvi je lepo opisana v starih dokumentih.

V tem najbolj zahodnem delu krasko planote ze od nekdaj živijo Slovenci. Se bolj zahodno od Vrhja je Martinscina - San Martino del Carso, edina italijanska vas na goriskem Krasu. Tam so v preteklosti skofje iz Vicenze naselili svoje ljudi. Odtod izvira priimek Visintin, ki je tudi v inacicah Vizintin, Visentini, Visintini

zelo razširjen tudi na slovenskem delu Krasa in tudi v bizjaski ravnini.

V zgodovino so ti predeli prisli v letu 1617, v casu 2. gradiscanske vojne med Benesko republiko in Avstrijo. Trdnjava Gradišce je bil v avstrijskih rokah. Benecani so za njo na Krasu zgradili trdnjavo "Stella" in tam postavili topove, ki so streljali na Gradišce. Skoraj dve stoletji kasneje je tja gor prišel sam general Napoleon Bonaparte. V marcnih dneih leta 1797 so Francozi iz Palmanove nascočili trdnjavo Gradišce. Avstrijci so iz nje streljali in pobili nekaj sto francoskih vojakov. Razjarjeni Napoleon je s svojimi vojaki prekoracil Soco pri Foljanu in sel na Kras. Nekje nad Gradišcem je postavil nekaj topov, jih usmeril na Gradišce in zagrozil, da bo mesto unicil. Avstrijci so se hitro vdali, naslednjega dne je Napoleon po levem bregu Soce prišel v ze

osvojeno Gorico. Kdo ve, morda je sel po ozki poti, ki se je bila med takratnimi vrhovskimi hišami. Iz takratnih casov ohranjena francoska slika kaže Napoleonove vojake, kako se vzpenjajo na goriski Kras.

Vrh je zalostno zaslovel med 1. svetovno vojno. Domacini so morali v begunstvo, domovi so bili uniceni, tu gori so se tepli italijanski in avstroogrski vojaki. Italijani so izkopali kaverne, odkoder so streljali na Gorico. V cesarskih jarkih so bili tu gori predvsem Madzari, na kar spominjajo tudi nekatera spomsinska obeležja v madzarskem jeziku. Med njimi so bili tudi Slovaki, saj je Slovaska takrat pripadala ogrski polovici cesarstva. Na Vrhu je bilo vojsko pokopališce. Posmrtni ostanke so sedaj zbrani v kostnici v Redipugliji.

Vojno so Vrhovci obcutili tudi med 2. svetovno vojno. Kar veliko jih

je slo v slovensko partizansko vojso, nekateri so tudi padli in nanje opozarja spomenik sredi vasi, ki so ga postavili domacini.

Na Vrhu je danes kaksnih osemdeset hiš. Vecino starih hiš so obnovili, zgradili pa so si tudi veliko novih. Ko se potepas po cestah te presejneti lepota novih hiš, ki so vse zgrajene sredi gozdicka.

Pravzaprav je vsa pokrajina na tem kraskem podroccu zelo lepa in privlacna se zlasti za izletnike. Sem ne sodi samo Vrh, saj imamo tukaj tudi Doberdob, Poljane, Dol in Jamlje, ce ostanemo na nasi strani meje. Tu ze imamo nekaj gostiln, ki jih upravljajo mladi ljudje. Brez dvoma bi bilo tu gori na goriskem Krasu se veliko priloznosti za nove turistice in gostinske pobude. Le malo vec podjetnosti bi bilo treba.

m.w.



**NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO**

Tudi mi smo

Da ne boste mislili, da smete samo odrasli v gledališče!? Prav zares ne! Tudi mi otroci radi zahajamo tja, pa čeprav še čisto majhni. Nam so pravljice prav posebno všeč. Zelo radi jih poslušamo, še raje pa jih gledamo. Pa, da ne boste mislili, da smete imeti samo vi odrasli gledališki

abonma!? Čisto zares ne!! Tudi mi otroci ga imamo in to prav posebnega: pravijo mu Polžkov abonma, nam pa Gledališki polžki. Ampak to samo za hec. Res pa je tudi, da smo letos goriški in doberdobski otroci do Laškega presenečeni, da smo postali Mali polžki in da smemo tako

pogosto zahajati v gledališče. In ker je v gledališču tako lepo, smo vam to želeli povedati.

Gledališko predstavo Sneguljčica in pa volka in kozličke smo si čisto vsi ogledali, za vas pa so Sneguljčico še posebej predstavili mali polžki iz štandreškega otroškega vrtca. Kar pogledajte!



Pripravljeni smo....TIŠINA!



**Joj, kakšne čudovite lutke!
Predstava se je začela!**

SNEGULJČICA POJE...

*Bela ptička,
sončen dan.
Kdor ni buden,
je zaspan.*

*Zvezdica Danica
na drevesih sanja,
ptičicam po zraku
se jasmin priklanja*

TUDI MI JO ZNAMO ZAPETI!





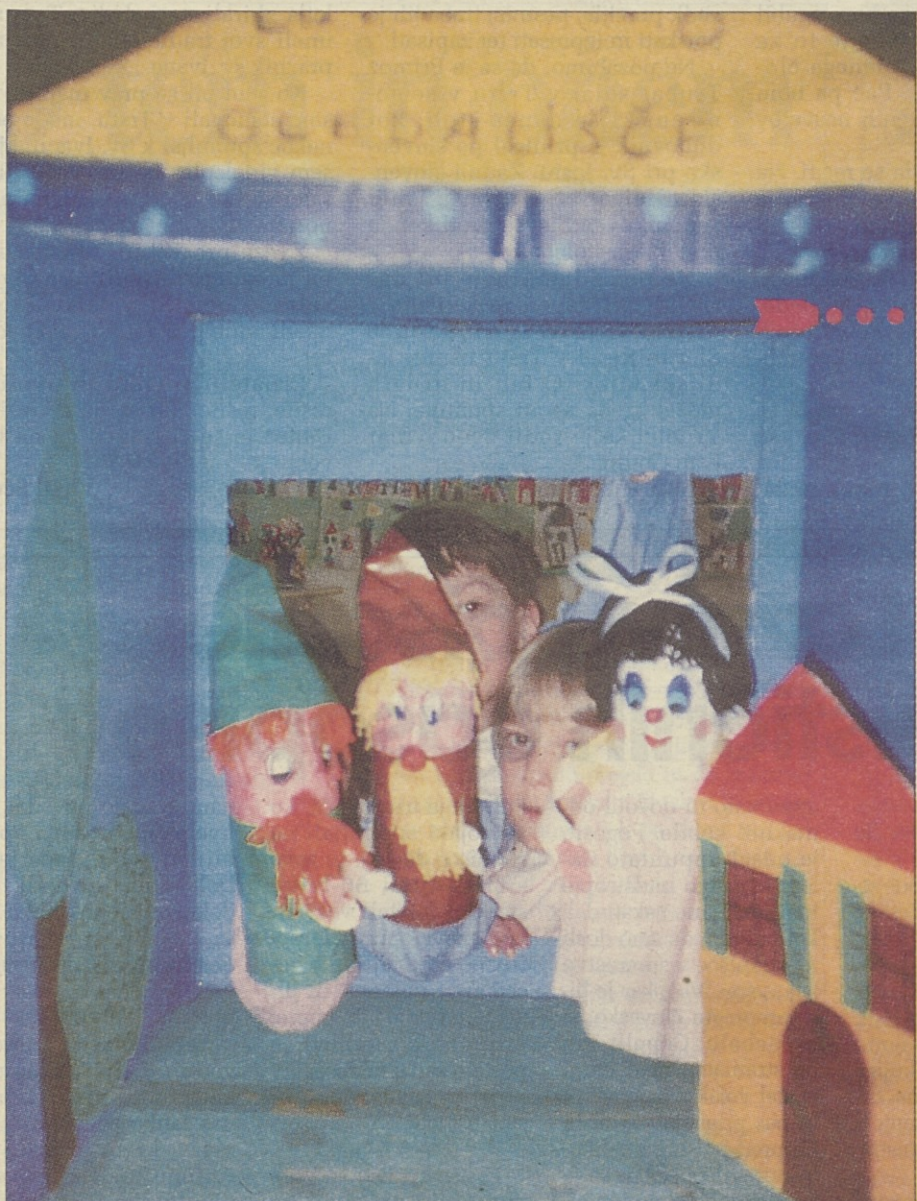
šli v gledališče

NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO



UČILNICO SMO OKRASILI

Ali nas vidite?
GLEDALIŠČE
JE PRIPRAVLJENO



PRESENEČENJE...

V vrtcu smo izdelali lutkovno gledališče iz kartona...

Koliko smo delali! **OČUDUJTE!**



in lutke? Tudi, tudi, iz plastenk smo jih izdelali, barvali, lepili, rezali...



Nasa predstava se je končala. Poglejte nas, res smo se zabavali!

**Pozdravljajo vas otroci iz vrtca v Štandrežu.
In seveda učiteljici Katja in Mirjam**



Veder pogled

Januar 1948

V preteklem letu si je PD izoblikoval novo podobo: bogatejšo in pestrejšo. Zvest ostaja političnim izhodiščem in njegovi časniki se neutrudno borijo za enakopravnost in pravičnost, kar nam pravzaprav potrjuje, da se z uradnim mirom vojna trenja ne prenehajo. Novo leto se začne spodbudno, z vedrim pogledom v naprej. Srečko Vilhar omenja v uvodniku 1.1.1948, da bodo v tem letu slavili 100-letnico ustanovitve Slavljanskega društva in 100-letnico »prvih začetkov našega novinarstva v Trstu«. Ponos nad slavnimi začetki se staplja z zavestjo o zmagi in globoko vero v bodočnost: »Nas človek se prav dobro zaveda, da ni sam. Sami ostajajo le oni, ki bi radi zavrli napredek, da bi tako zadovoljili svoji sebičnosti. Zaradi tega gleda nas človek s ponosom v bodočnost, si je v svesti svoje moči in zmage.« Potrditev, da bo prihodnost boljša, izhaja tudi iz Titovega govora ob nastopu novega leta, ki ga objavijo 3.1. z naslovom »Veliki uspehi v prvem letu jugoslovanske petletke«. Društveno delovanje se bohotno razvija. Vsako društvo (in teh je res izredno dosti) ima pevski, dramski in športni odsek, tako da je povezava mladih in ne prav mladih res zgledna. Pionirska družina Vojko z Rocola je v tem obdobju nastudirala Ribičičevo igro s petjem Mefistov izum (11.1.). Na valu navdušenega dela predlaga Virgil Šček: »Ustanovimo slovenski narodopisni muzej v Trstu« (7.1.) in podrobno navaja, kaj bi bilo nujno treba ohraniti. Iz točne navedbe predmetov lahko sklepamo, da je bilo

vse to nekje na razpolago. Skrb posameznikov nima ustrezne odmevnosti. Res pa je, da ni vse z rožicami posuto, saj je še vedno živa polemika o vodstvu slovenske šole (4.1.), velike težave povzroča tudi organizacija tečajev slovenščine. S prostori ima težave tudi SNG, ki mora, kljub umetniškim dosežkom in odprtemu repertoarju, stalno prositi za dvorano. Z že nastudiranimi deli morajo gledališčniki čakati na dovoljenje in na ustrezne prostore. Šele januarja se začne sezona 1947-48 s Cankarjevim Kraljem na Betajnovi v Babičevi režiji. 21.1. se PD pokloni Leninu ob 24. obletnici smrti in Otonu Župančiču ob sedemdesetletnici. Andrej Budal mu posveti priložnostno pesem Tvoje strune in v naslednjih dneh se praznovanje nadaljuje, saj podelijo pesniku ob tej priložnosti naslov »ljudski umetnik« (24.1.). Poveljevanje pomena kulturne rasti posameznika in družbe je nekaj protitež hudemu pritisku. Na partizanskem zborovanju, ki ga 4.1. organizirajo na Opčinah, aretira policija 29 partizanov v uniformah, enostavno zato, ker so v uniformah. Seveda se PD 6.1. sprašuje: »Mar je tudi v Ameriki in Angliji prepovedano boricem nositi njihove uniforme?« Sicer pa se na procesu zgodi, da sodišče ugotovi, da »biti član bande iz Bellosguardo ni kolaboracionizem« (23.1.) Tako je pač v Trstu in Gandhijeva smrt (31.1.) verjetno malokoga gane. Za Tržačane je gotovo pomembnejši proces proti komiku Angelu Cacchelinu, ki traja od 4. do 18. januarja.

BK

»Treba je rešiti, kar se še rešiti da!«

Med branjem vsebinsko in oblikovno izvrstne reportaže »Strinin zaklad«, ki jo je priobčila Mara Samsa, se mi je venomer vsiljevala misel, ki se mi je rodila leta 1920, torej pred četrstoletjem, in ki sem jo tedaj v obliki predloga formuliral v mesečniku »Zbornik«: »Ustanovimo slovenski narodopisni muzej v Trstu!

Tokrat so predlog soglasno sprejeli, uresničiti pa ga nismo mogli zaradi fašističnega pritiska in se bolj zato, ker ni bilo med nami pravega navdušenja. Ko smo letos poleti ustanovili »Studijsko in narodno knjižnico v Trstu«, sem svojo misel ponovil, zdi pa se mi, da ni padla na rodovita tla. Zato naj jo ob tej priliki danes ponovim.

Leta 1912 ali 1913 smo v Gorici ustanovili Muzejsko društvo in v nekaj tednih smo zbrali več tisoč predmetov, med temi zibko pesnika Simona Gregorčiča, njegovo zadnjo palico. Leto kasneje je izbruhnila svetovna vojna in kdo ve, kje so zdaj vsi tisti dragoceni predmeti.

O važnosti narodnega muzeja za slovenstvo v Svobodnem tržaškem ozemlju ne bom zgubil niti ene besede, ker je to za vsakega kolkaj solanega človeka, nepotrebno. Pač pa bom podal nekaj praktičnih nasvetov in migljaje.

Rešimo, kar se da se rešiti. Na Tržaškem ozemlju in okolici je se na stotine in stotine predmetov, ki jih čez 20 let ne bo več. Cesar ne bo unicila brezbriznost, bo naredila stanovanjska beda, ki ljudi sili, da se iznebijo vseh predmetov, ki niso nujno potrebni.

Rešiti in ohraniti bi morali se kuhinje iz 18. stoletja in vse predmete v njej, ki so: močnica (mentrga, vintlja), nizka miza,

trinožni stolčki, zidna omarica, sklednik, zličnik, skajnica, odprto ognjišče s pihalko in z verizjem, kotlom, polentarjem, možnarjem, lesena torila, krozniki, pribor, leseni skaf, pleteni lonci in kozice, stara pec, lesčerba in vse drugo gospodinjsko orodje.

Od sob treba rešiti posteljnjak iz 18. stoletja z lubenico, sentiz, rozasto skrinjo, slike na steklo, zrcalo, molek, svetilko na olje, stare lipove kipe. Skupno s skrinjo tudi vso vsebino, kakor jo je opisala Mara Samsa.

Iz hramov treba rešiti stare sodčke, bučke, majolike, iz skednjev pa vse kmetijsko orodje, od orala do cepca in od kose do osle.

Od moške obleke solne, bele nogavice, hlače na »vaviero«, fanelo, platneno srajco, onuke in frkindis. V letih 1894-1896 je hodil zadnji mož v nosi v cerkev sv. Antona Starega vsako jutro.

Po sobah bomo našli se marsikatero staro uro, skatlice, tobacnice, molitvenike v starem tisku.

Stari mozje in žene znajo se ostanke starih molitvic pripovedk pravljic, pesmic, treba jih je poiskati in izprašati ter zapisati.

Ne pozabimo, da se je Primož Trubar solal v Trstu v semenišču, ki se danes stoji; kot duhovnik je pridigal po slovensko pri Sv. Justu. Zadnji slovenski pridigar pri Sv. Justu je bil kanonik Ivan Slavec proti koncu preteklega stoletja.

Ne pozabimo, da je bil naslavni Jurij Japelj za kaplana v Trstu v letih 1771-1773, da je Slovan Resel v Trstu izumil ladijski vijak. O teh in drugih morežeh treba zbrati spomine. Na Vrdelci se je rodil zgodovinar Ivan Godina.

Leta 1920 sem v Kopru na la-

stne oči videl glagolski misal, ki so z njim masevali duhovniki se v začetku 19. stoletja.

Nasa borba za glagolico je trajala tisoč let. V borbi s svetnimi in cerkvenimi oblastmi smo bili premagani sele pred 100 leti. Se leta 1850 so v Pomjanu glagoljasi peli masi in staroslovenskem jeziku. Ko je prišel takrat po smrti zadnjega glagoljasa latinski duhovnik, ga je ljudstvo samo izgnalo, in ko se je vrnil, je prišel z zandarji, ki so ga strazili ves čas do konca mase.

Rešiti je torej treba vse glagolske ostanke. Do danes so ohranjene zupniške knjige v glagolici v Dolini, Boljuncu, v Socerbu.

Do leta 1922 je bil v Ricmanjih staroslovenski misal iz leta 1492, prvi tiskani misal, unicum v Evropi.

V Trstu so Slovenci v sto letih ustanovili veliko stvilo casopisov. Treba ostanke zbrati.

Stare fotografije treba zbrati, zlasti pomembnih Slovencev, narodne nose, stavbe, Stara cerkva pri Sv. Ivanu je menda razpadla. Pred njo je rastla lipa se 1914. Tam so se do srede 19. stoletja zbirali nasi dedje. Tam so imeli svoj tradicionalni ples na praznik sv. Ivana.

Ko sem bil se prav majhen in smo stanovali v Trstu, me je oče nekoč spremljal k Sv. Ivanu, kjer sem videl ples na prostem. Plesalci so bili oblečeni v narodnih nosah.

Zveza prosvetnih društev ali pa nekaj navdušenih, požrtvovalnih, temeljitih delavcev bi mogli silno dosti storiti. Po nacrtni!

Prijatelji v Trstu in okolici resite, rešite, kar se da se rešiti. Danes je se čas, jutri ga ne bo več!

Virgil Šček

Lažnivo pisanje fašističnih časopisov

Zadnje dni je fašistično časopisje zopet zecelo z gonjo o fojbah in z zapisi o raznih »grozodejstvih« in mučenju. Zato je potrebno, da tem pisunom malo osvežimo spomin na one »lepe« case, ko so vedrili in oblacili. V ta namen prinasamo kratek odstavek iz knjige Juša Kozaka »Lesena zlica«, ki opisuje življenje v taborišču za časa fašistične okupacije.

»Poniževali so nas pri najpreprostejših človeških potrebah. Dolgo časa je bilo treba molodovati pri žicni kobili, da so nas pustili na stranišče. Včasih so nam nalasč branili, ljudje so menciali, nekateri celo jecali. Vojaki na straži so bili neizprosni dokler

appuntato ni dovolil odmakniti kobile. Pogosto je odšel appuntato nalašč v drugo nadstropje in morali smo čakati dalj kot pol ure, da smo dosli na stranišče v spremstvu bajonetov. Vse, kar je bilo preprosto človeško, je prenehalo. Cepeli smo na stranišču, med nami je stal vojak z bajonetom in nas priganjal. Kdor bi bil pred pol ure z lahkoto opravil potrebo, se je zdaj mučil in napenjal, da so mu srage rosile celo. Naposled je obupal, blata ni mogel iztisniti, ponizan se je vrnil v sobo. Ljudje so se mučili in obupavali... Videl sem ljudi, ki po 7, celo po 14 dni niso opravili potrebe.

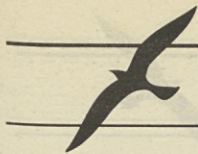
Dvatisočletna rimska

kultura je triumfirala, ko so vojaki spremljali na stranišče dekleta in žene - med njimi 60-letno starko - in stali ves čas, ko so reve opravljale potrebo, pred njimi z nasajenimi bajoneti in jih gledali. Kar je bilo poprej prirodno razumljivo, je postalo sedaj nedosegljiv pojem človeškega dostojanstva.

Fašistični listi so vsak dan polni opisov o trpljenju »Italijanov« po zaporih v jugoslovanski coni Tržaškega ozemlja, o preganjanju, mučenju itd. Sam list »Vita Nuova« pa prinaša v članku »Izpust dona Laborja« le-te besede: »Vprašali smo ga o njegovih vtisih. Bil je vidno ganjen in

nam je malo povedal. S hvaleznostjo se je spominjal svojih ječarjev. Dobri ljudje - je dejal - in dobri prijatelji.« Kako se te besede strinjajo z običajnim pisanjem tega lista, je za nas uganka.

Duhovniki in cerkev vedno trdijo, da se ne bavijo s politiko. O tem nas lahko prepriča tudi masa, ki so jo pri Sv. Antonu brali za pokojnim bivsim italijanskim kraljem. Ob tej priliki so peli v cerkvi pesem o »Piavi«, ki seveda ni politična. Ali naj bi torej peli »Giovinezza«! Če se je zgodilo, se ne bi seveda prav nič čudili, saj je vsaka oblast od boga, seveda le ljudska tvori izjemo.



DOGODKE PRED 50 LETI

v prihodnost

O (ne)hvalevrednosti pobude za novo cesto Trst - Sestlan

Predvčerajšnjim so oblasti izročile prometu del nove avtomobilske ceste Trst-Padriče-Općine-Sežana. Dela so končana samo na sektorju Trst-Padriče v dolžini 8 km in sicer od ladjedelnice Sv. Marka do Razklanega hriba pri Padricah. Za ta del ceste je bilo treba izvršiti predor Istrska cesta-Montebello, nadvoz pri železniški postaji Rocol, podvoz pri Katinari, viadukt in podvoz nad Lonjerjem ter podvoz pod cesto Trst-Bazovica. Za letošnjo pomlad je predvideno podaljšanje gradnje tudi na drugem sektorju od Razklanega hriba po že obstoječi cesti, čez Općine do Sestlane, ki se bo potem spojila na italijanski strani z avtomobilsko cesto pri Mestrah. Z novo cesto, ki teče tik ob meji Tržaškega ozemlja in Jugoslavije v smeri Italije ne glede na zaledje, se se bolj utrjujejo sumnje, da so pri projektiranju ceste (sicer po starem italijanskem načrtu)

igrali najvažnejšo in edino vlogo zgolj politično-gospodarski in morda tudi vojaški načrti angloameriške vojaške uprave na škodo tukajšnjega prebivalstva. Vsekakor je značilno, da je angloameriška vojaška uprava pristopila k gradnji omenjene ceste, ne da bi preje stopila v kaka posvetovanja ali pogajanja z neposredno interesiranimi državama Jugoslavijo in Italijo. Tako ostaja se vedno odprto vprašanje moderne cestne povezave Trsta in srednjeevropskih držav, zlasti z najbližjo Jugoslavijo. Ta cesta je zgrajena po prejšnjem načrtu italijanske vlade, ki je predvideval zgraditev avtomobilske ceste Mestre-Reka, pri čemer pa so jo vodili predvsem strateski in politični razlogi v njenem tedanjem imperialističnem ekspanzionizmu proti vzhodnim deželam. Sedanja vojaška uprava je sla popolnoma po isti poti, čeprav so

se od tedaj do danes politične in teritorialne razmere znatno spremenile z ustanovitvijo nove tvorbe Tržaškega ozemlja. Odstopila je le - kar je v skladu z njeno politiko - od prvotnega načrta v toliko, da cesta v gornjem delu ne teče mimo Kanala in Kobarida, za katerega so ob projektiranju gotovo predvidevali, da bosta priključena Jugoslaviji. Usteli so se le pri Bovcu, za katerega gotovo niso predvidevali, da bo priključen Jugoslaviji. Gospodarski momenti so tudi v novih razmerah potemtakem igrali manj važno vlogo. Nova cesta nima nobene direktne povezave z naravnim zaledjem Trsta, docim pa je Trst z Italijo že itak v dobri zvezi po obalni cesti Trst-Sestlan, ki popolnoma ustreza gospodarsko-prometnim zahtevam sedanjosti. Ogromne investicije - okoli 1 milijardo lir - samo za prvi sektor dograjene ceste -

potrjujejo mnenje, da gre tu predvsem za bolj vojaško kot gospodarsko potrebo tega projekta. Sicer pa - oglejmo si zemljevid. Cesta teče vzdolž nove meje z Jugoslavijo. Vprašanje gradnje v gornjem delu (severno od Cedada) pa zaenkrat seveda se ni aktualno, kajti nihče ne ve, ali je Jugoslavija sploh pripravljena graditi cesto preko svojega ozemlja pri Bovcu. Graditi ceste zahodneje od Bovca po italijanskem ozemlju je najprej vprašanje projekta, nato pa se, kar je važnejše, vprašanje pristanka Jugoslavije za gradnjo. Jugoslavija namreč smatra lahko cesto za stratesko. Po mirovni pogodbi z Italijo pa gradnja takih cest ni dovoljena. Govoriti o hvalevrednosti pobude za gradnjo omenjene ceste, za katero je bilo potrošeno toliko denarja, je torej docela neumestno, da drugega niti ne rečemo.



**KAJ
JE PISAL
PRIMORSKI
DNEVNIK
PRED
50 LETI**

O tem in onem

Star pregovor vedno drži

«... partizansko gibanje ne predstavlja nič več kot slaven spomin», piše «Voce libera», pri kateri se učijo «slovenski demokrati» iz «Demokracije», ki pa gredo se dalje - kajti nas pregovor pravi «Poturčenec je slabši od Turka» - in imenujejo partizansko borbo «tako imenovano narodno osvobodilno borbo». Fasisti pri «Voce» so namreč previdnejši in so za enkrat le za postopno likvidacijo partizanskega gibanja, ki ga pa morajo se vedno hinavsko imenovati «slavno». Njihovi slovenski pajdasi in podrepaniki pa - kakor vsak podrepanik - so mnogo bolj vneti - kajti zanje partizanska borba sploh ni borba, ker je enostavno ni bilo. To pa so seveda le njihove želje, ki so obenem želje tistih, ki danes partizanom prirejajo procese, jih zapirajo in jim sodijo.

«Hrvaški kralj» se je oglasil

Oglasil se je končno tudi znameniti «hrvaški kralj» Aimone, zlahtna zlahta ranjkega Viktorja Emanuela - seveda nikjer drugje kot v «Giornale di Trieste». Pravi, da je bil kralj samo en dan in da je sel celo «incognito» na Hrvaško, kjer pa so ga morali ustasi zelo čuvati, ker je kar mrgolelo partizanov pod poveljstvom Tita, ki si je - strašno - prevzel ime tako imenitnega in pobožnega Italijana. Kljub temu pa ustase zmerja in bi očitno hotel dokazati, da nima z njimi nič skupnega, tako pač kot vsak zločinec, ki se - ko je bil na zločinu zaloten - izgovarja na svojega pajdasa. Najbolj se zgovarja na Pavelica in ranjkega italijanskega kralja, ki pa je «revež» moral ubogati prav tako ranjkega duceja, tako da so razen njega - vsi nedolžni. Pavelic se bo morda tudi zagovarjal nanj, ko bodo anglo-ameriške oblasti toliko sposobne, da ga najdejo in izročijo. Do sedaj se jim to namreč se ni

posrečilo... kakor za nalašč. Pregovor namreč pravi: Svoji k svojim, pa tudi: Vrana vrani...

Čudovita Amerika

Vedno dobro informirani fasistični tržaski tisk je zadnji dve leti neprestano javljal, da so z Reke že večkrat vsi pobegnili. Zadnje dni pa piše, da jih bo 15 ali 18 tisoč optiralo za Italijo. Podobno so javljali tudi za Pulj. Zato sedaj čakamo vesti, koliko jih bo optiralo tam.

Zaradi pretrgane telefonske zveze

«Ultimissime», glasilo tukajšnjih demokratistov, so v soboto zvečer objavile poročilo AIS-a o delni reorganizaciji anglo-ameriške VU s pripombo, da je uredništvo vest prepozno prejelo in da je zaradi tega komentar izostal. Od takrat je minila že nedelja, ponedeljek pa skoraj tudi že torek, vsekakor casa dovolj za obširen komentar izpod v dvajsetletni fasistični dobi dobro izvezbanega peresa. Toda komentarja se vedno... ni. Pravijo, da vzrok leži v tem, ker De Gasperi se ni dobil po «znanem planu» potrebnih navodil in da je bila baje tudi telefonska zveza med Trstom in Rimom nekaj pretrganá.

Mogoče pa so ga tako spretno skrili

Zadnja številka «Demokracije» javlja na najsramežljivejšem mestu, da dr. Ivan Marija Cok nima nikakršnih zvez z «zvezo». Za obvestilo se ji iskreno zahvaljuje. Za vsak primer pa bi bilo dobro, da se izjasni tudi dr. Cok sam. Če se ne bo, bi svetovali «zvezi», da se enkrat dobro preišče vse skrivne koticke, kajti mogoče so ga kljub vsemu vendarle kam zakamufilirali in ga «zveza» ni mogla se opaziti. Ti presneti anglo-ameriški tici znajo biti včasih že tako spretni...

Proces proti Cecchelinu

Sodna dvorana tukajšnjega porotnega sodišča, kjer se je včeraj začela sodna razprava proti Cecchelinu in drugim, je včeraj privabila veliko število ljudi, ki so prišli poslušati tega starega komedijanta, ki je pred leti od dobrohotnem zadržanju fasističnih oblasti z raznimi salami na račun oblasti skušal izvabljati smeh pri poslušalcih. Na zatožni klopi sta samo Cecelin Angel in Teodor Kumar. Prvega brani odvetnik Poilucci, drugega pa uradno postavljeni branilec odvetnik Jacuzzi. Obtoženci, proti katerim se vrši razprava v njihvi odsotnosti, so Nerino Gobbo, Josip Sterle in Edvard Muzina. Prva dva brani uradno imenovani branilec odvetnik Moro, tretjega pa prav tako uradno imenovali odvetnik Jacuzzi. razen Cecchelina, ki je obdolžen samo soudeležbe pri »plagiu«, so vsi drugi obtoženci obtoženi plagia, umora in da so bili člani razbojniške tolpe. Zastopnika zasebne stranke sta odvetnik Annoscia in Morgera. Takoj za kačetu razprave je odvetnik Jacuzzi predlagal, naj bi sodišče zaslišalo se 2 razbremenilni prici. Po kratki seji je sodišče predlogu ugodilo, da bo priče zaslišala 7. t. m. Za tem je predsednik sodišča dr. Minesso zaslišal obtoženega Kumara, ki je povedal, da so partizani aretirali in pridržali 5 dni in sicer od 19. do 24. maja 1945, ko se mu je posrečilo zbežati. Zato je obtoženec zanikal, da bi bil 24. maja prisoten, ko naj bi bile justicirane nekatere osebe s temno preteklostjo. Iz citanja zapisnika izjav, ki jih je dal obtoženec na policijskem zaslišanju, je razvidno, da so Kumara 27. maja se emkrat aretirali, vendar se mu je zopet posrečilo zbežati. Šest mesecev po teh dogodkih mu je Muzina povedal, da so njega, Kumara, partizani ovbsodili na dosmrtno ječo, nekega drugega člana njihove skupine, Zolla, pa na smrt. Po kratkem odmoru je sodišče začelo zasliševati Cecchelina, ki se pokazal za zatožni klopi z brsljanovim listom v gumbnici. Komedijski je priznal, da je ovadil Nino D'Artena, vendar pa zanika, da je on dal izrecen ukaz za to. Si-

cer pa ni bilo treba tega cloveka ovaditi, ker je bil že itak znan kolaboracionist, ki je sodeloval pri nemški propagandni službi pri radiu Jadrsko Primorje. Nato je mož začel trkrat na svoja nacionalna prsa. Izjavil je, da je bil vselej Italijan, pripadnik Mazzinijevih misli. Vselej je skušal rešiti one fasiste, ki so bili člani stranke samo zaradi razmer, pač pa ni mogel trpeti onih, ki so v imenu fasizma počeli nesramnosti. Dalje je Cecchelin pripovedoval, kako je prišel navzkriž z D'Arteno in Grenijem, ki sta bila že od 1933. oziroma od 1937. člana njegovega komedijantske družbe. 1939. pa pripoveduje Cecchelin, je prišlo do nesporazumov med njim, D'Arteno in Grenijevo ljubico Emilijo Baretić. Vzroki teh so bili predvsem meznega značaja, slo je namreč za ureditev novih plac. Ker se niso sporazumeli, sta D'Artena in Baretić, zapustila njegovo družbo. Sledila je temu tožba, da je Cecchelin na odru zalil pokojnega Mussolinija in zaradi tega so njega v Milanu obsodili na eno leto ječe, dasi kazni ni odsedel, mu je zaradi tega bilo onemogočeno, da bi nastopal

s svojo igralsko skupino za 22 mesecev. Prav zaradi tega, ker je D'Artena to povzročil, ga je on ovadil, toda opozoril je, da je bila ena ovadba že v vojašnici Sv. Justa, ker je ta bil v službi nemške propagande. Pri citanju dokumentov, in sicer pisem, v katerih je Cecchelin od fasista Granija zahteval 45.000 lir, ki naj bi bila nekakšna odškodnina za pravdo v Milanu, ki sta mu jo obadva povzročila, je nastal besedni spopad med Annoscio, zastopnikom zasebne stranke in branilec odvetnikom Poiluccijem. Obadva odvetnika sta se začela hudo zmerjati in obakrat z raznimi neokusnimi pridevki. Le predsednik sodišča dr. Minesso ju je končno pomiril. Odvetnik Annoscia je nato se zastavil nekaj vprašanj Cecchelinu. Iz teh odgovorov je razvidno, da je tudi Cecchelin sodeloval pri tržaškem radiu pod nemsko okupacijo in sicer pri odajah nemenjenih prisilno mobiliziranim pripadnikom delavskih enot. Vendar pa se je Cecchelin izmikal, da to sodelovanje ni bilo političnega značaja. Po tem je bila razprava odgodena na ponedeljek zjutraj.

Cecchelin obsojen na 5 let ječe Ostali na 28, 26 in 24 let ječe

Od devetih zjutraj pa do 15.30 popoldne so se sodniki porotnega sodišča posvetovali, preden so izrekli sodbo proti komedijantu Cecchelinu in ostalim. Radovedno občinstvo, ki je dosedaj med razpravo skorajda napolnilo sodno dvorano do zadnjega koticke, se je včeraj prav zaradi tega naveličalo čakati sodbo, tako da je popoldne razmeroma malo občinstva prisostvovalo citanju sodbe. Predsednik sodišča dr. Minesso je ob 15.30 prečital tole obsodbo. Sodišče je spoznalo obtožence Gobbo, Muzino in Kumara za krive umora in odvzema osebnih svobode. Kumara se glede dejanj proti javni morali. Stulleja samo umora, Cecchelina pa glede odvzema osebnih svobode. Zato se kaznujejo Gobbo na 28 let ječe, od teh se mu dve leti odpustita. Muzina na 26 let ječe od teh se mu 2 leti odpustita. Kumar na 28 let ječe, od teh se mu 3 leta odpustijo. Stulle na 24 let ječe. Cecchelin na 5 let ječe, od teh se mu 3 leta odpustijo. Poleg tega so bili vsi obsojeni na dosmrtno izgubo državljanstvih pravic in razen Cecchelina se vsi na 3 leta policijskega nadzorstva po prestani kazni. Obenem bodo vsi morali plačati sodne stroške in odškodnino sorodnikom pokojnikov. Po citanju sodbe je Kumar ozmerjal sodnike s fasisti.



NOVICE

Požar v bolnišnici terjal smrtno žrtev

MILAN - Nihče si ni znal razložiti, kaj je 37-letni Claudio Lancini, uslužbenec podjetja za čiščenje, počel v manjši sobi dežurnega zdravnika, in zakaj ni pravčasno zbežal kot vsi drugi: v sobi je bilo vse razmetano, na njegovem trupu pa niso opazili znakov opeklin, zato domnevajo, da ga je zadušil dim. Lancini je edina smrtna žrtev požara, ki je včeraj zgodaj zjutraj (verjetno zaradi kratkega stika) izbruhnil v znani zasebni milanski bolnišnici San Raffaele. Plameni so se razširili iz majhnega prostora ob kuhinji v 2. nadstropju, vendar so jih gasilci kmalu pogasili. Iz previdnosti so evakuirali okrog 250 oseb, med katerimi je bilo veliko otrok.

Brodolom pred Sardinijo

CAGLIARI - Na krovu tovone ladje, ki je potonila pred obalami Sardinije, je bilo devet grških mornarjev, vendar so včeraj pri življenju našli samo dva. Med visokimi valovi so opazili eno truplo in majnsi resilni coln, ki pa je bil prevrnjen, zato domnevajo, da ostali nesreče niso preživeli. Ladja, dolga 72 metrov, je plula pod hondurasko zastavo, pripadala pa je nekemu grškemu brodarju.

Clinton se je spet srečal s Paulo Jones

WASHINGTON - Ko je bil se guverner v Arkansasu, si je pred njo spustil hlace, namen je bil nedvoumen. Včeraj sta si spet gledala v oči, tokrat pa nista bila več sama, a moški tudi ni več guverner, medtem je postal celo predsednik ZDA: Bil Clinton je moral odgovarjati na vprašanja, ki so mu jih zastavljali odvetniki Paule Jones, ki ga obtožuje spolnega nadlegovanja. Jonesova je imela pravico, da zaslišanju prisostvuje, vendar ni smela odpreti ust. Clintonove izjave so posneli na trak, ki ga bodo lahko predstavili na procesu, 27. maja letos. Zaslišanje je potekalo v uradu Clintonovega odvetnika, nedaleč od Bele hiše. Cakala jih je cela množica fotografov, televizijskih snemalcev, casnikarjev, katerim pa so se izognili tako, da so zavili v neko podzemno garazo. Jonesova je casnikarjem želela nekaj izjaviti, vendar so jo njeni odvetniki zaradi gneče enostavno porinili v palačo.

PRODI V APULIJI / OBRAČUN PO TREH LETIH OD ZAČETKA OLJKINE VOLILNE KAMPANJE

»Italijo bomo poenostavili, razstavili jo bomo na kose«

Predsednik vlade napoveduje vojno korporativnim interesom

LECCE - Tri leta po tem, ko je s svojim avtobusom prepotoval vso državo in obiskal sto mest, se je Romano Prodi včeraj odpravil v Apulijo in v Lecceju, pred župani, zbranimi na prefekturi, napravil obračun dosežanj dela svoje vlade. Spomnil se je, da se je prav v teh krajih zacela volilna kampanja za Oljko, koalicijo, ki je potrebna okrepitev z osnovanjem novega političnega subjekta (ki ne bo stranka), v okviru katerega je treba določiti tudi leadership. Prodi je zanikal, da je njegov prihod v Lecce začetek dolge predsedniške volilne kampanje, kajti zdaj je trenutke za vladanje. Ne moremo se zadovoljiti, da bi bila Oljka le volilno sredstvo, ki omogoča presejanje personalizmov in egoizmov, zato ne smemo zavirati njenega razvoja, je menil premier.

Med konkretnimi nalogami, ki cakajo vlado v tej novi fazi, je Prodi podčrtal nujnost prenove, modernizacije države: »To

državo bomo poenostavili, razstavili jo bomo kos za kosom.« Nanašal se je seveda na reformo trgovine, zaradi katere je zavrelo v stanovskih organizacijah, medtem ko so mnjenja v opoziciji precej deljena. Za predsednika vlade je reforma eden prvih posegov za razbitje korporacijskih interesov, nasprotujejo pa ji le tisti, ki imajo od teh interesov koristi. »Trgovina pomeni svobodo gibanja. Imeli smo 14 blagovnih tabel in jaz sem se spraševal, zakaj tisti, ki prodaja srajce, ne sme prodajati hlač. Ohranili smo eno samo delitev, na zivilsko in neživilsko trgovino, ki je potrebna iz higienskih razlogov. Sploh reformi ne nasprotujejo trgovci, ki smo jih osvobodili tokilih postopkov, ampak le združenja, ki ne skrbijo za trg, za odjemalce, ampak se bojijo za svojo vlogo... Znasli smo se pred tako konservativno Italijo, da bi se je lahko ustrasili. Poskrbeli bomo za nadaljnje

inovacije,« je dodal Prodi. Pri tem se je spomnil, da so ga mnogi med volilno kampanjo obtoževali, da ni liberalno usmerjen, ampak da je birokrat, ki razume samo od zgoraj vsiljeno politiko. Delovanje vlade pa gre ravno v nasprotno smer, je menil in napovedal, da se bo liberalizacija nadaljevala na

avtomobilskem sektorju in nato na področju svobodnih poklicev.

Predsednik vlade se je nato pomudil pri temah ilegalne imigracije, Evrope in Maastrichta, politične stabilnosti, gospodarskih uspehov. »Prisegam, da bomo prisli do stanovanjskih posojil s 5-odstotno obrestno mero, da

si bomo lahko kupili stanovanje tudi mladi ljudje,« je obljubil. Eden od pomenljivejših odstavkov pa je bil tisti, ko je dejal, da ga prizadene, kadar mu kdo reče, da je tako sposoben, kot da ne bi bil Italijan: »Želim si,« je dejal, »da bi zdaj rekli, da smo sposobni prav zato, ker smo Italijani.«

SRBIJA / EKSPLOZIJA V RUDNIKU SOKO

V rudniku umrlo 29 rudarjev

Ob eksploziji plina je bilo v rovih 77 rudarjev, 19 je ranjenih

BEOGRAD - V nesreči v rudniku premoga Soko, ki leži 12 km od Sokobanje v Srbiji, je umrlo 29 rudarjev, je včeraj sporočilo vodstvo reševalnih ekip. Po neuradnih podatkih naj bi do nesreče prišlo v petek zvečer okoli 20. ure, ko je eksplodiral metan.

Rudniški okraj Soko-

banje leži 30 kilometrov severno od Niša oz. 200 kilometrov južno od Beograda.

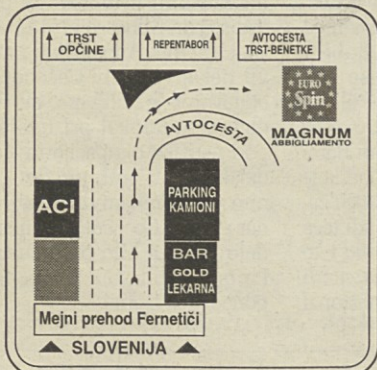
Od 77 rudarjev, ki so bili v času eksplozije v rovu, jih je takoj po nesreči iz rudnika prišlo 28. Reševalne skupine so v rudniku takoj nudile pomoč 19 ranjenim rudarjem, ki so jih prepeljali v oko-

liške zdravstvene centre. Po zadnjih podatkih naj bi bili vsi izven življenjske nevarnosti. Dodatne informacije o nesreči naj bi posredovala rudarska inspekcija, ki naj bi kmalu prispela na kraj nesreče, poroča agencija Tanjug. Gre za najhujšo nesrečo v tem rudniku doslej. (STA)



FERNETIČI 24 (TS)

200 M od mejnega prehoda na desno
URNIK NON-STOP 9.00-18.00
PONUDBA VELJAVNA OD 12. 1. DO 24. 1. 1998



NARAVNA MINERALNA VODA

PET 1,5 lt ~~290~~ **190**

KUHANA ŠUNKA BREZ POLIFOSFATOV

"MASTRO BOTTEGAR" 150 g kg 14.533 ~~2950~~ **2.180**



SADNI JOGURT "LAND" JAGODA GOZDNI SADEŽI

500 g kg 1.960 ~~1400~~ **980**



POLNOMASTNI JOGURT "LAND"

500 g kg 1.960 ~~1250~~ **980**



SVEŽE TESTENINE "TRE MULINI"

500 g kg 3.160 ~~2000~~ **1.580**



RIŽ ZA RIŽOTO

1 kg ~~1800~~ **1.380**

PRALNI PRAŠEK, VREČA "DEXAL"

4 kg ~~6450~~ **4.980**



ODIŠAVLJENI TEKOČI DETERGENT ZA VOLNO "DEXAL"

1 lt ~~2450~~ **1.780**



MILANSKA SALAMA "MASTRO BOTTEGAR"

150 g kg 14.533 ~~2950~~ **2.180**

INSTANT KROMPIREV PIRE

300 g kg 4.267 ~~1800~~ **1.280**

ZAMRZNJENA HRANA

ZELENJAVNA JUHA S 13 VRSTAMI ZELENJAVE

1 kg ~~2490~~ **2.090**



ŠPINAČA (LISTI) 500 g x 2 ~~2490~~ **2.090**



MLADI STROČJI FIŽOL 1 kg ~~3090~~ **2.090**



DELNO KUHANA RIBJA JUHA 500 g ~~7490~~ **5.990**

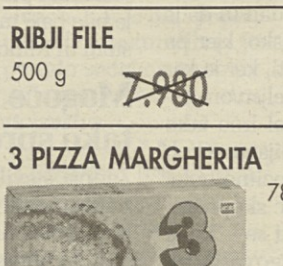


MLADI GRAH

1 kg ~~3090~~ **2.090**



OCVRT KROMPIR 1 kg ~~2290~~ **2.090**

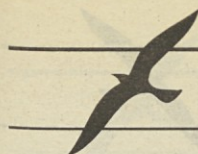


RIBJI FILE 500 g ~~7980~~ **5.990**



3 PIZZA MARGHERITA 780 g **4.990**





SREČANJE V ZVEZI Z LIKVIDACIJO MLEKARNE

Zadružno kraško mlekarno prevzela mlekarna iz Čedadada

Srečanja sta se udeležila tudi predsednik in tajnik Zadružne mlekarne iz Čedadada

V torek, 13. t.m. so se tržaški govedorejci-pridelovalci mleka, zbrali v prostorih Zadružne kraske mlekarne na Colu, da bi se pogoovorili o zadnjem razvoju dogodkov v zvezi z likvidacijo Zadružne kraske mlekarne. Srečanje je sklical bivši predsednik ZKM Dario Zidarič, ker zdaj likvidacijo zadruge upravlja uradno imenovani deželni likvidator.

D. Zidarič je vse prisotne seznanil, da bo z 2. februarjem t.l. začel veljati sporazum, ki ga je sklenilo podjetje Tabor, ki je zadnji dve leti prevzemalo mleko od proizvajalcev in ga predelovalo v istoimenski sir, namesto mekarne, ki je prenehala obratovati z začetkom likvidacijskega postopka). Ta sporazum je začel veljati v trenutku, ko je likvidator dal v najem prostor Zadružne kraske mlekarne podjetju Latteria sociale di Cividale (Zadružni mlekarne iz Čedadada). Srečanja sta se udeležila tudi predsednik in tajnik cedajske Za-

družne mlekarne Davide Mochioni in Francesco Miani.

Potem, ko je Dario Zidarič zagotovil prisotnim pridelovalcem mleka na Trzaskem, da bo vse mleko, ki so ga izročili družbi Tabor, ki jo predstavlja, izplačano v treh mesečnih obrokih (februar, marec, april t.l.), je tajnik cedajske Zadružne mlekarne orisal zbranim namene cedajske mlekarne, ki so predvsem v tem, da ohrani vse, kar je Zadružna kraska mlekarne v letih svojega obstoja in delovanja naredila in pridobila ter seveda, da se zagotovi tržaškim govedorejcem-proizvajalcem mleka gotovost njihovega dela.

Seveda pa morajo vsi govedorejci, če želijo svoje mleko oddajati cedajski mlekarne, postati njeni člani, plačati vstopno člansko kvoto in letno članarino. Vstopno prijavo lahko zainteresirani govedorejci izpolnijo tako na sedežih Kmečke zveze kot neposredno v

prostorih mlekarne na Colu.

Za naše zivnorejce je ta rešitev dobrodošla, čeprav je več prisotnih na sestanku izrazilo svoje nezadovoljstvo zaradi več kot enoletne zamude pri izplačilu oddanega mleka, obenem pa so tudi izrazili upanje in željo, da bi se stvari z vstopom v novo cedajsko Zadružno mlekarne, normalizirale, kar bo našim pridelovalcem mleka zagotovilo delo in dohodek in lahko tudi ne le ohranilo, pač pa celo okrepilo zivnorejo na Krasu.

Glede tega je tajnik cedajske mlekarne Miani zagotovil, da bo zadruge dosledno spoštovala svoje obveznosti, kot to dela že vseh 50 let svojega obstoja. Povedal je tudi, da cedajska Zadružna mlekarne plačuje mleko na osnovi kako-

vosti v roku 55 dni od prevzema mleka v obliki akontacije, saldo pa se izplača ob odobritvi letne bilance.

Omeniti je treba tudi, da cedajska Zadružna mlekarne odkupuje

in prodaja tudi druge kmetijske proizvode in pridelke, kot na primer med, sadje in zelenjavo, vendar za te proizvode ne zagotavlja celotnega odkupa pridelka članov, kot to dela za mleko, lahko pa postane odkup tudi teh dobrin zanimiv tudi za naše kmetovalce-pridelovalce povrtnin in sadja.

Nova Zadruga bo tudi poskrbela za ustrezno preureditev najetih prostorov mlekarne na Colu v zvezi z zahtevami novih sanitarnih norm. Prav tako bo ustrezno uredila tudi zbirne centre. Prav tako so predstavniki cedajske zadruge napovedali, da bodo o teh novih predpisih pridelovalce mleka seznanili na nekaj informativnih srečanjih.

Na koncu so vsi prisotni nazdravili novemu letu, na uspešno poslovanje nove zadruge in voscila zalili z vinom predsednika cedajske Zadružne mlekarne, ki je sam tudi pomemben pridelovalec vina.

-en

SAVORGNANOVO PISMO VIOLANTEJU

Prisotnost Slovencev obogatitev za FJK

Predsednik deželne zveze CIA poziva k upoštevanju te prisotnosti

Predsednik deželne Zveze kmetov Italije (CIA) Dante Savorgnan je ob obisku predsednika poslanske zbornice posl. Luciana Violanteja v naši deželi in ob njegovem srečanju z deželnimi predstavniki političnih sil in raznih gospodarskih kategorij, naslovil nanj pismo, posebej se v zvezi z vprašanjem deželne avtonomije. Savorgnan v pismu pravi, da je Zveza kmetov Italije o vprašanju deželne avtonomije in posebnosti dežele FJK že povedala svoje mnenje v dokumentu, ki ga je izdelala skupaj z drugimi gospodarskimi združenji, vendar pa ga se posebej opozarja na vprašanje, katerega mu posveča Zveza (CIA) se posebno pozornost. Pismo takole nadaljuje:

»Ze od petdesetih let vzdržuje naša organizacija odnose medsebojnega povezovanja in sodelovanja s Kmečko

zvezo, ki združuje slovenske kmetovalce, ki delujejo na deželnem teritoriju. Njihova prisotnost, kot tudi sicer prisotnost slovenske skupnosti, ni samo etnično-jezikovno-kulturna vrednota, pač pa predstavlja tudi učinkovit dejavnik za spodbujanje sodelovanja in za razširitev Evropske skupnosti na sosednje dežele srednje-vzhodne Evrope in posebej se na Slovenijo. Prepričani smo, na osnovi izkušenj v teh 35 letih deželnih vlad, da je mogoče na boljši način zagotoviti mirno in pozitivno sožitje med različnimi narodi in zaščititi pravice manjšin s ohranjanjem in ovrdenotenjem posebnosti FJK.

To sporočilo zaupamo Vasi politični občutljivosti z željo, da bi bilo upoštevano v teku del za reformo naših institucij.«

KORISTNI NASVETI

Vse o toplih gredah

Kdor goji povrtnine, predvsem za domačo uporabo, večkrat pomisli, da bi bilo lepo, če bi razpolagal s toplo gredo ali s tunelom. Na ta način bi razširil svojo dejavnost tudi na zimske mesece. Preprost tunel si je mogoče pripraviti doma, toplo gredo majhnih velikosti pa najdemo v prodaji za vse potrebe in okuse. Izbira tople grede pa je odvisna tudi od cene, ki smo jo pripravljeno plačati.

Glede na družinske potrebe vrtnarskih pridelkov ali okrasnih rastlin je dovolj, da ima topla greda 12 kv.m., to je 3 m x 4 m. Obseg tople grede je lahko tudi večji, kar je odvisno od zahtev in časa posameznika in seveda tudi od finančnih razpoložljivosti vrtnarja.

Topla greda ima lahko obliko hišice. Primerno je, da slednjo postavimo na vrt in to na cim bolj sončen kraj, po možnosti v zavetje zaradi burje. Topla greda naj bo tudi lahko dostopna. Za male proizvajalce ostajajo tudi tople grede, ki jih lahko nasloni-

mó na hišni ali vrtni zid. Slednje pridejo v postev, če nimamo dovolj prostora ali če hočemo postaviti toplo gredo v neposredni bližini stanovanja. Če razpolagamo s teraso, jo lahko postavimo tudi sem in to vedno na južno stran hiše ali zida.

Pri izbiri tople grede naj slednja razpolaga z dobrim sistemom zračenja, okenca pa naj se zlahka odpirajo. Posebno pri tistih gredah, ki jih naslonimo na hišni zid, moramo paziti, da v primeru dežja voda zlahka odteka.

Kar se materiala tiče, so najbolj obstojne tople grede iz stekla, ki potrebujejo močno ogrodno strukturo iz pocinkanega jekla, še bolje pa iz aluminija, saj je steklo težko. Obenem mora biti ogrodje koš burji in drugim vremenskim nevšečnostim. Priporočljivo je steklo, ki se stežka razbije, čeprav je dražje. Prav tako dobre pa so tople grede iz trdega plastičnega materiala, kot je polikarbonat, pvc biorientat in drugi. Edina pomanjkljivost pla-

stične tople grede je, da so manj estetske.

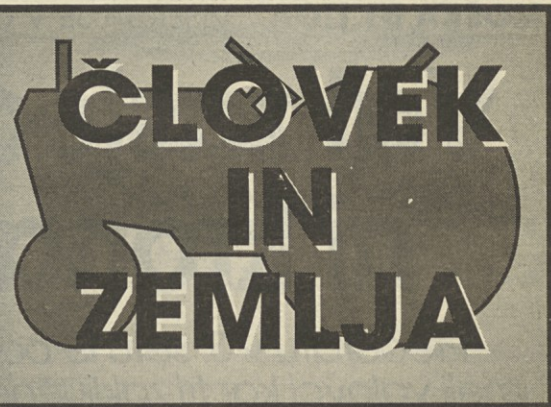
Tla toplih gred lahko pustimo taka, kot so, če pa bomo prostor uporabljali le za gojenje rastlin v vazah, lahko tla uredimo na primer s cementnimi bloki, med katere usujemo pesek. Vedeti pa moramo, da je treba za ureditev toplih gred, ki jih nameravamo utrditi na tla s cementom ali zidanimi zidki, prej povprašati na občinskem uradu za dovoljenje o zazidljivosti.

Da zaščitimo toplo gredo pred soncem na primer poleti ali pa v zelo toplih urah dneva, jo lahko pokrijemo s plastičnimi mrežami. V toplo gredo lahko prinesemo vodno pipo in tudi lijak, da ne bomo nosili vode od zunaj. Toplo gredo nato napolnimo s policami, kjer bomo imeli nase rastline, ali pa rastline gojimo na tleh. Koristna je tudi mizica, ki nam služi za presajanje in druga opravila. Lahko si v topli gredi uredimo tudi ogrevanje, predvsem če hočemo gojiti rastline izven sezone. To je sicer zelo zah-

tevno in drago, obnese se posebnost v večjih toplih gredah.

Veliko bolj poceni in preprosta varianta je tunel, ki je prav poseben primeren za male vrtnarje. Slednjega lahko kar sami izdelamo. Nosilno ogrudje zanj so približno 10 mm debele, v lok upognjene žice. Nanje napnemo vodoravne, tanjše žice. Vse skupaj prekrijemo z ne pretanko plastično folijo, debela naj bo vsaj 0,1 mm. Folija naj bo cim bolj prozorna. Pri stiku z zemljo folijo nekoliko prekrijemo s prstjo. Na ta način bo notranost bolj izolirana. Ob najbolj toplih urah dneva moramo tunel v sončnih in toplejših dneh odkriti. Na ta način preprečimo, da bi se rastline pregrele ali celo ožgale. Obenem se z razkrivanjem tunela notranost nekoliko posusi in tako preprečimo morebitne glivične in bakterijske bolezni, ki se v vlažnem prostoru hitro širijo. Z razkrivanjem tudi preprečimo prevelike razlike pri temperaturi med dnevom in nočjo.

dr. Magda Sturman



NOVICE

Novi pogoji za kmečka stanovanja

Novi davčni zakon prinaša tudi nove pogoje oz. značilnosti, ki jih morajo imeti kmečke zgradbe, namenjene stanovanju (kmečka stanovanja), ce naj se priznavajo kot taka. Te značilnosti so:

1. Zgradba mora biti v posesti: a) lastnika zemljišca (ali užitkarja); b) najemnika, ki upravlja zemljišče; c) soživečega družinskega člana v breme lastnika ali najemnika; d) kmečkega upokojenca; e) pomočnika (aktivnega), ki je vpisan v bivši Scau (ki plačuje kmečke prispevke).
2. Zgradbo morajo uporabljati kot stanovanje: - osebk, ki so zapopadeni v cl. 1; - osebk, ki so zaposleni kot pastirji v goratih območjih;
3. Zemljišče, na katerem stoji zgradba, mora imeti površino, ki ni manjša od enega hektara oz. 3000 kv. m, ce se gojijo kulture v rastlinjakih ali druge intenzivne kulture, ce je zgradba v gorski občini;
4. Obseg kmečkih poslov mora presepati: - polovico celotnega dohodka (N1 740) brez upoštevanja kmečke pokojnine tistega, ki upravlja teren; - cetrtno, ce je zgradba na goratem območju: (za kmetovalca, ki mu ni treba voditi knjigovodstva IVA, se predvideva obseg poslov do 5 ali do 15 milijonov lir letno).
5. Zgradba ne sme imeti značilnosti kategorije A/1 (luksuzne hiše) in A/8 (vile).

Rok za vpis v urbani kataster zgradb, ki se ne uporabljajo več za kmetijska stanovanja, je do 31. 12. 1998.

Prispevki za potresence

Na pobudo Zveze kmetov Italije (CIA) teče v državi nabirka za pomoč kmetom v Umbriji in Markah, ki jih je hudo prizadel nedavni potres. Humanitarni pobudi se je s sklepom glavnega sveta odzvala tudi Kmečka zveza, ki zato vabi svoje clane, da tudi s skromnim prispevkom v ta namen pokažejo svojo stanovsko solidarnost s prizadetimi, ki so v mnogih primerih izgubili svoje imetje, zaposlitev in zaslužek. Prispevke lahko nakazete na urade Kmečke zveze.

Sporočilo govedorejcem

Kmečka zveza obvešča svoje clane - govedorejce, da mora biti, na podlagi zakona 354 z dne 30.12.97 govedo opremljeno z razpoznavno značko na usesu. Da ne bi značk naročal vsak član posevej, kar bi samo povečalo stroške, KZ naproša, naj clani čimprej sporočijo uradu KZ stevilo značk, ki jih bodo potrebovali v tekočem letu, za skupno naročilo. Za tiste clane KZ, ki so istočasno tudi clani Združenja rejcev, poskrbi združenje samo. Letošnja novost je, da mora biti žival z razpoznavno značko označena na vsakem usesu. To pa pomeni, da bodo morali rejci naročiti dvojno stevilo značk.

ZAKONSKI ODLOK 22/78

Nova določila glede škodljivih odpadkov

V Uradnem listu je bil pred nedavnim objavljen zakonski odlok, ki prinaša spremembe in dopolnitve k zakonskemu odloku st. 22/978, nanašajoce se na nevarne oz. škodljive odpadke. S tem zakonskim odlokom minister za okolje Ronchi, z zamudo uvaja tudi za italijansko kmetijstvo norme, ki jih je sprejela Evropska skupnost. Nov zakonski odlok prinaša nekatere bistvene stvari, ki jih je dobro poznati tudi zaradi visokih glob, ki so predvidene za kršitelje zakonskih norm. Toda kljub temu, da novi odlok prinaša nakaj več jasnosti kar zadeva izvajanje predvidenih norm, pa se vedno ne razrešuje kompleksnih vprašanj in ne nudi jasnih napotkov za urejevanje vprašanja škodljivih odpadkov v tem prehodnem obdobju.

Glavna novost v določilu je, da je kmetovalec, cigar letni pomet ne presega 15 milijonov lir, oproščen vodenja registra strupenih sredstev in ustrezne prijave na obrazcu »Mud«. Ta oprostitev pa se nanaša samo na birokratske obveznosti izpolnjevanje obeh omenjenih dokumentov, ne razbremenjuje pa kmetovalca, kakor tudi katerega koli drugega državljana, spostovanja normalnih norm, kot je na primer pucanje odpadkov itd. Ce je ta olajšava za kmetovalce izpod 15 milijonov lir letnega prometa pa je vprašljivo, ca ne bi bilo bolj umestno odlok zasnovati na količini proizvedenih odpadkov, ne pa na letnem prometu. Prav tako ni jasno kako naj se racuna leto nazaj.

Druga novost se nanaša na začasno skladiščenje strupenih odpadkov. Novost je v tem, da se je količina letnih odpadkov manjša od 10 kub. metrov, morajo biti ti odpadki

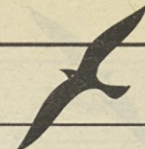
uničeni vsaj enkrat na leto. Ni pa to več potrebno sporočiti Pokrajini, tudi ce gre za strupene odpadke.

Kar zadeva register strupenih odpadkov je bil tudi določen rok, do katerega je treba vpisati dejavnost glede na to, kdo je posestnik odpadkov. V primeru, ko gre za proizvajalca, je treba to storiti v teku enega tedna od poizvodnje odpadkov in jih odložiti v začasno skladišče. Ta rok pa se podaljša na en mesec, ce je vodenje registrov zaupano stanovski organizaciji, toda v tem, primeru mora podjetje hraniti sporočene odpadke.

Zakonski odlok ministra Ronchija prinaša tudi nove številke o predvidenih globah, ki so sicer manjše od dosedanjih, so pa še vedno visoke. Tako se globa za zapušcanje odpadkov od dosedanjih 200.000 do 1 milijona lir, znižale na 50.000 do 300.000 lir. Upravna globa za tiste, ki predstavijo kataster odpadkov (Mud), v 60 dneh od zapadlosti IVA, se zviša od dosedanjih 50.000 lir na 300.000 lir. Upravne globe za tiste, ki ne vodijo registra ali ga vodijo na nepopolen način, se globa za nenevarne odpadke zniža na 2 do 12 milijonov lir od dosedanjih 5 do 30 milijonov lir, in na 4 do 24 milijonov lir za nevarne odpadke od prejšnjih 30 do 80 milijonov lir, vse to za kmetije, ki imajo manj kot 15 nestalno zaposlenih za eno leto. -en-

POPRAVEK

V prejšnji številki smo v sporočilu KZ o davčnih novostih napačno zapisali imena naslednjih vasi: Poljane, Brni, Mikoli, Vizintini in Hisarji (namesto Markotini, Berne, Micoli in Vicentini in Raztrese ne hiše)



MOŠKA B1 LIGA / VISERBA JE V GORICI VODILA Z 2:0 IN ZMAGALA S 3:2

Val zasledovanja žal ni kronal z zmago

Preobratu v 3. setu je botroval Šulina - V tie breaku so imeli valovci kar tri zaključne žoge - Vmešal se je tudi sodnik

La Goriziana Kmečka banka - Viserba 2:3 (12:15, 10:15, 15:11, 15:8, 17:19)

VAL: Feri 15+7, Florenin 1+7, Snidero 9+17, Cola 9+7, Rigonat 4+6, Beltrame 0+5, Cernic 0+0, Šulina 12+14.

Servis (točke/napake): Val 4/15, Viserba 3/7. Blok: Val 12, Viserba 15.

Pekoc poraz je dozorel v dramatičnem »tie breaku«, v katerem je vsaj trikrat že kazalo, da bodo valovci vendarle kronali dolgo zasledovanje, ki se je začelo v 3. setu, potem ko so gostje iz Riminija že vodili v setih z 2:0. Žal pa so Goricani ostali praznih rok, poraz z Viserbo pa tudi nekoliko ustavlja njihov nalet v prvenstvu B1 lige.

Na začetku tekme valovcem nikakor ni slo od rok, medtem ko so gostje igrali zelo zanesljivo. Njihov najboljši igralec Pascucci, ki je v A ligi dolga leta igral kot center, je pokazal, da zna biti v nižji ligi tudi zelo dober korektor (nadomestil je standardnega glavnega tolkača, ki je že nekaj tednov poškodovan), odlično igro pa sta pokazala tudi izkušeni podajac Lombardi (tudi on bivši prvoli-

gas) in center De Marco. Gostje so povedli s 5:0, 7:2 in 12:5. Sele tedaj so Goricani reagirali in celo zmogli prikljucek pri 12. točki, a zaradi nekaterih napak preobrata niso uredili. Drugi set je bil bolj izenačen, čeprav valovci nikoli niso igrali, tako kot znajo. Zamenjava podajaca Rigonata s Cernicem je na začetku obrodila nekaj sadov, vendar je bila igra Goricanov tako v polju kot na mreži prepočasna, da bi lahko ukrotili Viserbo.

Do popolnega preobrata je prišlo v 3. setu. De Marchi je pomaknil Snidera na center in iz rokava potegnil »kartto Šulina«. Davor se je krepko oddolžil za zadnje blede nastope in postal junak tekme. Nasprotnikovo polje je obstreljeval z udarci preko bloka. V setu, ki je trajal 38 minut, je dosegel dve točki in deset menjav.

Se bolj prepričljiva je bila premoč valovcev v 4. setu. Slo je v bistvu za pravi monolog, a z majhno napako: po vodstvu s 14:3 so Goricani popustili in opogumili nasprotnika, ki seta sicer ni

mogel več osvojiti, a je dobro razpoložen začel tie break.

Sklepni set je bil karseda dramatičen, saj sta se ekipi stalno izmenjavali v vodstvu za eno točko. Ob menjavi igrišca je Viserba vodila z 8:7. Končnica je bila zaporedje razburljivih prizorov. Pri vodstvu Vala s 13:12 se je po nepotrebnem vmešal sodnik. Po odličnem servisu Cole, ki je nasprotnikom prepredil, da bi organizirali napad, je mož na stolu pripisal Snideru prekršek, da je z vioso dvignjenimi rokami prekrival igralcem Viserbe pogled na Valovo igrišče. Neverjetno! Namesto morebitnega vodstva Vala s 14:12, je bilo v hipu 13:14 za goste. Toda valovci niso imeli do konca tekme se tri priložnosti za zmago. Vodili so namreč s 15:14, 16:15 in celo 17:16. Žal pa je Viserba ohranila mirno kri in vsakič s točko v napadu spet pridobila servis. Pri rezultatu 17:17 se je podajac Rigonat žal dotaknil mreže, v naslednji akciji pa je Viserba z blokom zaustavila Ferija in duska veselju so žal dali gostje.

MOŠKA B2 LIGA / SINOČI V REPNU

Koimpex osvojil zlata vredni točki

Po izredno izenačenem boju in po »tie-breaku« premagal ekipo iz Padove

Koimpex - Tecnoaccessori Padova 3:2 (15:12, 12:15, 15:8, 6:15, 15:13)

KOIMPEX: Bertocchi 3:16, Božić 7:11, Colautti 0:1, Kralj 6:5, Populini 5:6, Princi, Radetić 3:3, Riolo 0:0, Stabile 7:9, Stajn 0:0, Volčić 0:0

Servis, točke, napake: Koimpex 5:16, Tecnoaccessori 4:13.

Koimpex je včeraj po več kot dve uri trajajoči tekmi premagal enega od neposrednih tekmecev v boju za obstanek in ga pustil na lestvici štiri točke za sabo.

Kot že nekajkrat letos, je o točkah odločala igra živcev v »tie-breaku«, le da se je tokrat sreča le nasmehnila našim fantom. Prav ta, peti set je bil izredno izenačen, saj sta si bili ekipi vseskozi enakoverdne in sta se izmenjavali v vodstvu za eno točko, do stanja 10:10, ko so gostje prvič povedli z dvema razlika.

Ko je torej že kazalo, da bo tudi tokrat »tie-break« pripadal nasprotniku, so naši fantje značajno reagirali in uspeli zaostanek nadoknaditi.

Do »tie-breaka« je prišlo po starih setih, ki po igri niso mogli navdušiti publike. To pa je tudi povsem razumljivo, saj so se igralci obeh ekip zavedali pomembnosti tekme in velika želja po osvojitvi obeh točk je kajpak pogojevala igro. Prva dva seta sta bila zelo izenačena, v tretjem pa so gostje že povedli z 8:1. Tedaj je nerazpoloženega podajaca Colauttija zamenjal Igor Strajn, ki je včeraj dobro zaigral in ima morda največ zaslug za zmago svoje ekipe. Znal se je prilagoditi tolkačem in tako bistveno pripomogel k delnemu izidu 14:0, ki je omogočil Koimpexu osvojitve seta. Četrty je spet pripadel gostom, o odločilnem pa smo že poročali.

Točki sta torej ostali doma, kar je zelo pomembno, saj bo zdaj Koimpex odigral kar štiri zaporedne tekme z ekipami, ki so na prvih mestih na lestvici.

INKA

ŽENSKA B2 LIGA / KOIMPEX NUOVA KREDITNA

Velika smola Slogine šesterke

Vincenzijeva hudo poškodovana - Poraz v Cordenonsu

Ottica Tomasini Cordenons - Koimpex Nuova Kreditna 3:0 (15:6, 15:5, 15:3)

KOIMPEX NUOVA KREDITNA: Benevol 1+9, Cok 0+0, Fabrizi 0+1, Flego 0+0, Barbara Gregori 3+2, Paola Gregori 2+0, Gruden, Molassi 0+5, Pertot 1+5, Piccoli 0+2.

Servis (točke, napake): Ottica Tomasini 1:8, Koimpex Nuova Kreditna 2:3.

Poročilo o tej tekmi moramo, žal, začeti že s petkovim treningom, na katerem se je poškodovala Eva Vincenzi in to prav na zadnji odigrani akciji. Specialistični pregledi, ki jih je igralka opravila že včeraj, so potrdili najbolj črnogleda pričakovanja: strgan kvadriceps. Eva ima že nogo v mavcu, kar pa tudi pomeni, da je zanjo letošnje sezone konec.

Prav tu pa je bil verjetno tudi razlog za sinočno igro naše ekipe. Kot

nam je povedal trener Franko Drasić, so bila naša dekleta dobešedno v soku zaradi te nove letošnje poškodbe, tako da so bile na igrišču le blede senca ekipe, ki je pred tednom dni spravila na kolena trzasega tekmeča SMG Consulting. Namesto poškodovane Vincenzije je najprej nastopila Irina Pertot, potem pa so se v tej vlogi preiskusile tudi druge igralke. Sploh je trener Drasić skuksal z zamenjavami na različnih pozicijah spremeniti potek igre, žal, pa je bilo vse zaman.

Nase ekipe se letos torej res drži neverjetna smola. Komaj so prejšnji teden igralke zadihale iz polnih pljuč, že je usoda poskrbela za nov udarec. Upati moramo le, da bodo trener in igralke uspešno prebrodile tudi to oviro, in skušale nadoknaditi zamujeno v prihodnjih tekmah, saj konec koncev se ni se niti iztekel prvi del prvenstva. (INKA)

MOŠKA C2 LIGA / V SOVODNJAH

Bor prešibek za Sočo Unitecno

Rutinska zmaga Olympie - D liga: Val Koimpex in Naš prapor KO

Soča Unitecno - Bor 3:0 (15:7, 15:2, 15:5)

SOCA UNITECNO: Andrej Brisco 2+6, Gregor Brisco 0+1, Devetak 2+1, Lutman, Lukež, Makuc 2+4, Mucci 1+1, Hlede 5+9, Petejan 6+11, Tomsic 5+7, Battisti 4+7.

BOR: Rotossa 1+11, Dejan Furlanić 1+3, Cuk 1+5, Iztok Furlanić 3+11, Leghissa 0+2, Ruttar 1+4, Pavlica 0+0, Strolego 0+5.

Derbi je po pričakovanjih pripadel sočanom, ki so borovce povsem nadigrali. Začetek tekme je bil sicer zelo izenačen. Gostitelji so začeli negotovo (Hlede in Tomsic cel teden nista trenirala), borovci pa so se jim poizkuševalno upirali, s samo do sed-

me točke. Odtlej je tekma postala povsem enosmerna, saj so gostje sicer se naprej igrali borbeno, v obrambi tudi učinkovito, a so bili na mreži brez prave moči. Sočani so v drugem setu popolnoma zagospodarili na igrišču, nekoliko pa so se gostom prilagodili v tretjem setu, ne pa toliko, da bi jim prepustili kaj več kot skromen izkupicek petih točk.

Olympia Agraria Terpin - Itely 3:0 (15:5, 15:8, 15:13)

OLYMPIA: Simon Terpin 12+8, Maniā 9+14, Sfiligij 5+10, Ferfolja 4+4, Janez Terpin 3+4, Andrej Terpin 2+1, Pintar 0+1, Bensa 1+0, Grauner, Maraz, Hlede, Dorni.

Olympia je dosegla takorekro rutinsko zmago proti objektivno sibkejšemu nasprotniku. Tezave so imeli Goricani samo v začetku vseh treh setov. Igralci iz Foje so namreč prav vsakič povedli, ko pa so jih Goricani ujeli, je bilo setov dejansko tudi konec. Delno izjemo predstavlja zadnji set, v katerem so bili gostje v vodstvu do 11. točke. Kljub temu pa lahko rečemo, da ni bila zmaga gostiteljev nikoli pod vprašajem, čeprav nis ravno blesteli. Trener Jakopič je Loris Maniāju tokrat že od vsega začetka namenil vlogo korektorja in poizkus se je ponovno povsem obrestoval, tako da bi lahko postal stalnica v igri goriske sesterke.

MOSKA D LIGA San Sergio - Val Koimpex 3:0 (15:9, 15:4, 15:13)

VAL KOIMPEX: Orel 3+9, Plesničar 2+9, Jelen 0+4, Marko Cernic 1+2, Mitja Cernic 3+2, Princic 0+1, Sergio 3+7, Faganel 2+3, Andrej Cernic, Figelj.

Mladi Goricani s svojim nastopom tokrat niso zadovoljili in poraz je bil

neizbežen. V prvem setu sta jih izdala slaba blok in servis, igra pa jim ni šla od rok niti v drugem setu. Nekoliko bolje je bilo v tretjem msetu, v katerem so bili nasprotniku stalno za petami. Žal ga niso nikoli prehiteli in po rezultatu 11:11 so »stari lisjaki« domačega mostva uveljavili svojo večjo izkušnost.

Naš prapor - Travesio 2:3 (15:3, 15:10, 8:15, 15:17, 11:15)

NAS PRAPOR: Boskin 3+5, Braione 3+6, Devetak 6+2, Juretić 5+1, Korečić 3+1, Mucci 5+10, Paulin 0+0, Poletto 0+0, Sfiligij 4+6, Ursic 17+12.

Lahka zmaga v prvih dveh setih je na igralce Nasega praporja žal delovala kot pomirjevalno sredstvo. Gostje se kljub zaostanka 0:2 nis predali, razigrali so se v polju, Brici pa na njihovo reakcijo praktično ... niso reagirali. Po dobrem prvem setu je njihov ritme iz seta v set padel, na koncu pa so ostali praznih rok. Se najboljši zmagi so bili v četrtem setu, v katerem so Travesio ujeli pri 15. točki, potem ko so stalno zaostajali, tudi za štiri točke. Žal pa so se morali zaradi bananih napak sprijazniti z igranjem tie breaka, v katerem so bili evforični gostje boljši. Po porazu pa se jepoložaj na lestvici Goricanov precej zaokompliral.

Športel v Gorici

Jutri se bo Športel (TV Koper-Capodistria od 22.30) preselil v Gorico, kjer se bo srečal z odbojkaricami Olympie, ki so pred kratkim zmagale deželni pokal. Gledalci bodo lahko sledili dvema prispevkoma - enemu o mladih nogometasih Zarje/Gaje, drugemu pa o odbojkarjih B1 lige La Goriziana Kmečka banka. V oddaji bo tudi tokrat na sporedu rubrika Sport pod Triglavom, ki jo vodi Rok Maver, ob koncu pa bo se priljubljeni Skrtoc, za katerega že vsi poznate telefonske številke, mogoče pa niste prišli do pravičnega vprašanja, ki zadeva našega znanega športnika Darja Frandolice.

ŽENSKA D LIGA / EDINI LETOŠNJI ČETRTO LIGAŠKI DERBI

Derbi s Savo osvojil Bor Friulexport

C liga: nepričakovano gladek poraz Imse BCC - Lahka zmaga Olympie Kmečke bake

Sava - Bor Friulexport 1:3 (3:15, 10:15, 15:5, 7:15)

SAVA: Babudri, Furlan, Kobau, Kosmina, Obad, Perini, Sossi, Spacal, Starc, Tensi.

BOR FRIULEXPORT: J. in Z. Milicević, Flego, Macho, Rogelja, Sadlowski, Boz, Sternad, Azman, Zadnik, Fajman.

Četrto ligaski derbi je zaslužen pripadel gostjam. Pred lepim stevilom gledalcev so borovke pokazale boljše individualno tehniko, zlasti so bile boljše na servisu in sprejemu, kjer so igralke Save vse preveč gresile. Borovke so bile prodornejše tudi na mreži, medtem ko je bil napad Save velikokrat preveč predvidljiv, da bi lahko ukanil nasprotnikovo obrambo.

Po prvem setu, ki se je odvijal vseskozi v eno

smer, to je v korist Bora Friulexport, se je igra razvivala. Domače igralke so sicer povedle 10:4, a so borovke z izrednim delnim izidom 11:0 spravile tudi ta set pod streho.

V tretjem setu spet povedle slogasice, ki se tokrat niso pustile presenetiti. Čeprav je četrtega nato osvojil Bor Friulexport z dokaj visoko razliko v točkah, je bil ta še najbolj borben, le da so igralke Save dosegale v glavnem menjave, trud borovk pa je bil kronan s točkami. (INKA)

ŽENSKA C2 LIGA

Torriana - Imsa Zadrzna kreditna banka 3:0 (15:2, 15:7, 15:5)

VAL: Tomsic 0+2, Michela Tomasini 1+4, Barbara Ursic 0+6, Monica Tomasini 6+6, Paolo Ursic 1+0, Ambrosi 2+8, Humar 0+0, Zuc-

cairno 0+0, Danielis 0+0, Visintin.

Valovke so v Gradišču odpovedala na vsej crti in dozivele polom, za katerega nimajo nobenega prave opravičila. Sam trener Jerončić si po tekmi ni znal razložiti, zakaj so njegove igralke igrale tako slabo.

»Na celi tkemi nismo dosegli niti ene točke na servisu, oni pa kar enajst,« je povedal trener. Tekma je bila popolnoma enosmerna, čeprav Torriana razen velike želje po zmagi ni pokazala ničesa posebnega. Valovke pa v prihodnjih tednih čaka serija težkih nastopov. Upati je, da je slo sinoci samo za epizodo.

Juvenilna - Olympia Kmečka banka 0:3 (10:15, 14:16, 7:15)

OLYMPIA: Corsi 6+11, Bulfoni, Pascolat, Cernic

4+1, Trapuzzano 6+8, Zotti 5+10, L. Princi 2+2, Ciocchi 3+0, Skerč 5+3.

Goriška sesterka je proti zadnjevrstnim Juvenilni z najmanjšim trudom dosegla maksimalen rezultat. Gostiteljice so mlade in tudi perspektivne, ampak se nedorasle nasprotnikov tej ligi. To je bilo že vnaprej jasno, zato so tudi Goricanke igrale nekako z zmanjšano močjo in so se morale zlasti v drugem setu kar precej potruditi za zmago, predvsem zaradi prevelikega števila zgresenih servisov. Trenerka Meulja je poslala na igrišče skoraj vse razpoložljive igralke, gostovanja pa se nista mogli udeležiti Pitaccova in Silvana Princi. Prvic po operaciji je igrala Lucija Princi in pokazala, da se že vrača v formo.

Ostali izid: Manzano - Tarcento 3:2.

Obvestila

SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. t.m. avtobusni izlet na Zoncolan. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Prosška 131 na Opčinah, jutri, 19. januarja in v sredo, 21. januarja od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 in 299573.

ZSSDI obvesča, da bo seja Balinarske komisije jutri, 19. t.m. ob 20. uri v prostorih Balinarskega krožka SD Polet na Opčinah, Ul. Conconello 1.

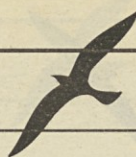
SPDT prireja 25. t.m. ter 1., 8., in 15. februarja smučarske tečaje v Podklostru. Vse informacije nudi urad ZSSDI v uradnih urah. Tel. 635627.

KD VALENTIN VODNIK vabi na nedeljska smučarska izleta 25. t.m. ter 1. februarja na Kanzel. Odhodi iz Doline (Sanca) ob 6. uri, vpisovanja v trgovini pri Martini Mauri (tel. 8327121), dodatne informacije na tel. 0338-5032176.

SD POLET vabi na jubilejni 30. občni zbor, ki bo v ponedeljek, 26. t. m. ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

SK DEVIN organizira smučarski izlet v nedeljo, 25. t.m. na Civetto Alleghe. Informacije in vpisovanje ob torkih zvečer na sedežu društva v Cerovljah od 20.30 do 21.30 na tel. 2916004 ali vsak dan na tel. 200782.

SK BRDINA organizira januarja in februarja brezplačne nedeljske tečaje smučanja za otroke do 14. leta starosti. Vpisovanje na sedežu kluba, Prosška ulica 131 na Opčinah vsak ponedeljek, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859.



KOŠARKA / V C2 LIGI

Domovcem ni uspel podvig

Kljub dobri igri v drugem polčasu so izgubili v Manzanu

Manzano - Dom Rob Roy Agorest 79:64 (47:29)
DOM: Jarc 1 (1:2 prosti meti, 0:6 met za dve, - met za tri), Corsi 18 (1:3, 1:3, 5:8), Podbersig 3 (1:4, 1:2, -), Di Cecco 18 (6:9, 6:14, 0:1), Franco 7 (5:5, 1:4, 0:3), Guarneri, Cej 2 (-, 1:2, -), Covi 3 (0:2, -, 1:2), trener Semolic.

SON: 23. PON: Jarc, 3T: Corsi 5, Covi 1.
Domovci so sinoči ponovili dobro predstavo iz prejšnjega kola, toda tokrat so se morali spoprijeti z močnejšim nasprotnikom in tudi dobra igra ni bila dovolj za podvig.

Po začetnem izenačenju (v 5. min. 13:13) so naši košarkarji preveč forsirali mete, kar so izkoristili spretni domačini, da so si priigrali najprej manjšo prednost, da bi jo nato povečali ob polčasu kar na 18 točk. Predvsem neucinkovitosti so bili v tem delu v obrambi, saj niso uspeli zaustaviti domačih centrov, ki so zlahka uhajali proti Domovemu košu.

V drugem polčasu so domovci znatno bolje zaigrali in z zelo dobro obrambo zmanjšali zaostanek na samih šest točk v 36. minuti. Nato so si gostitelji spet priigrali zanesljivo prednost in tudi zanesljivo zmago.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Franca, ki je skozi vso tekmo igral dobro. Spodbudno pa je, da so domovci spet znali značajno reagirati, škoda le, da niso igrali skozi vse srečanje s polno paro. (L.S.)

KOŠARKA / V D LIGI

Borovci so z izdatno zmago proti Gradežu že zanesljivo drugi

Cicibonaši so tesno izgubili z Goriziano

Bor Radenska - La Gradese 90:68 (43:35)
BOR: Filipčić 8 (2:2 prosti meti, 3:5 met za dve, - met za tri), Susani 12 (1:1, 4:6, 1:2), Percic 2 (-, 1:2, -), Brazzani 5 (1:2, 2:5, -), Velinsky 13 (3:6, 5:6, -), Barini 17 (1:2, 8:10, -), Simonić 13 (2:3, 4:6, 1:1), Tomsic 9 (0:2, 3:8, 1:4), Possega, Rebula 11 (1:2, 5:8, -), trener Furlan.

SON 18. 3T: Susani 1, Simonić 1, Tomsic 1.

V eni izmed svojih najboljših tekmah so borovci dosegli izredno pomembno zmago, saj so premagali neposrednega tekmeca za drugo mesto in so tako kolo pred koncem tega dela zanesljivo drugi. Ob spletu zelo ugodnih okoliščin bi lahko celo osvojili prvo mesto. Borovci so si takoj priigrali zanesljivo prednost 10 točk (31:21) z zelo dobrimi odstotki pri metu. V obrambi pa niso igrali najbolje. V drugem polčasu so tudi v obrambi (»mož-moza«) delovali odlično, v napadu sta se razigrala Barini in Rebula, tako da so si prislužili prednost 20 točk (62:42). Tekme je bilo tako konec.

Naj omenimo tudi, da je trener Furlan dal veliko »minutazo« mladima Velinske-mu in Brazzaniju.

Cicibona Pref. Marsich - Goriziana 66:70 (34:33)

CICIBONA: Stefančić, Persi 24 (8:12, 5:12, 2:4), Pavlica 4 (-, 2:3, -), Zuppin 13 (1:4, 6:13, 0:1), Pettiroso 8 (2:2, 3:5, -), Battilana n.v., Uršič 8 (2:2, 3:7, 0:1), Furlan 3 (1:2, 1:5, -), Krizmančić 4 (-, 2:6, -), Bandi 2 (-, 1:1, -), trener Battilana. SON: 26. PON: Furlan (30), Krizmančić (38); 3T: Persi 2.

Po dokaj izenačenju, toda ne preveč kakovostni tekmi so cicibonaši tesno izgubili z močno Goriziano, ki pa je torkat igrala precej demotivirano. Gostitelji so slabo začeli in dopustiti gostom, da so povedli za 6-7 točk, ki so jih ohramili do polovice polčasa. Tedaj pa so cicibonaši z bolj zagrizeno igro zaostanek nadoknadili in končali polčas s točko prednosti. Tudi v drugem polčasu je bila tekma zelo izenačena. Ekipi sta se izmenjavali v vodstvu vse do 36. minute, ko so gostje, predvsem po zaslugi izvrstnega »veterana« Turela, povedli za 5 točk in to vodstvo tudi ohranili do konca tekme. Kljub porazu bi pohvalili vse cicibonaše, posebno pa Stefana Persija, ki je odlično vodil ekipo in bi s 24 točkami tudi najboljši strelec.

DRŽAVNI KADETI
Pozzuolo - Bor Friulexport 57:77 (35:27).

domači šport

Danes

Nedelja, 18. januarja 1998

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA

11.00 v Trstu, sola Caprin: Mediterranea - Breg

DRŽAVNI KADETI

11.30 v Briscikih, Ervatti: Kontovel - Amici del Basket

DECKI

11.00 v Trstu, Ul. Calvola: Sgt A - Bor Friulexport

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

14.30 v Manzanu: Manzano - Juventina; 14.30 v Koprivnem: Capriva - Zarja; 14.30 v Ogleju: Aquileia - Primorje

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu: Vesna - Castionese; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Ruda

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Dolini: Breg - Isonzo, 14.30 v Zavljah: Zaule Rabuiese - Primorec, 14.30 v Villanovi Judrio: Villanova - Mladost

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Bazovici: Zarja Gaja - Servola; 14.30 v Repnu: Kras - San Vito

NARASCAJNIKI

10.00 v Repnu: Primorje - Esperia; 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Gradese

NAJMLAJSI

10.30 na Padricah: Zarja Gaja - Ponziana B

ODBOJKA

MLADINKE

11.30 v Trstu, Visintini: Virtus - Kontovel

DEKLICE

11.00 na Opčinah: Sloga Pizzeria Veto B - Breg; 11.00 v Trstu, Petrarca: Nuova Pallavolo TS - Kontovel A

NAMIZNI TENIS

DEZELNI TURNIR

8.30 v Zgoniku: nastopa Kras Telital

NOGOMET / PROMOCIJSKA LIGA

Primorje v Ogleju za ugoden rezultat Bo Zarja Gaja zmlela tudi Caprivo?

Štandreška Juventina mora za obstanek zbrati odslej najmanj 20 točk

Aquilaia - Primorje

V prvi tekmi povratnega dela prvenstva bo prosek enajsterica igrala v Ogleju, kjer je pred tednom dni štandreška Juventina doživela hud poraz (1:5). Aquileia, ki je lani izpadla iz elite ne lige, je letos izredno slabo začela, saj je po šestih tekmah imela le dve točki. Od 7. kola pa igra nekoliko bolj uspešno in to predvsem, ker so bili voditelji kluba zelo aktivni na novembrski borzi. Oglejčani so se predvsem okrepili v napadu, kar dokazuje dejstvo, da so v zadnjih treh tekmah dali 12 golov. S predzadnjega mesta je tako Aquileia končala prvi del prvenstva na 12. mestu s točko več od Primorja. Prav z nedeljsko zmago so namreč Oglejčani prehiteli prosek ekipo, ki je trenutno na 13. mestu s 14 točkami.

Naloga Primorja, kot vidimo, bo spet zelo naporna. Stanje vsaj kar se tice poškodb, se je v prosek taboru nekoliko izboljšalo. Miclaucich, ki je prejšnjo nedeljo stopil na igrišče sele v drugem polčasu, bo verjetno tokrat bil že v začetni postavi. Možno je da bo po dvomesečni odsotnosti na razpolago trenerja Bidussija tudi Norbedo. Po krajši odsotnosti je s treningi začel tudi Kuk, medtem ko bolečine v peti se vedno mučijo Crevatina. Čeprav je Primorje zadnjo zmago (Maranese) doseglo 16. oktobra lani, bi se navijaci v Ogleju zadovoljili tudi z neodločenim rezultatom.

Capriva - Zarja/Gaja

Zarja Gaja bo v Koprivnem skušala izkoristiti svoj "magičen" trenutek, tako da bi lahko se izboljšala ze itak dober položaj na lestvici. Capriva, ki ima le točko več od »modro-rumenih« trenir Zupichini, ki je lani vo-

dil Juventino. Capriva, ki je lani končala prvenstvo na drugem mestu lestvice, tudi letos igra zelo solidno, saj je le dvakrat izgubila. Doma je s piclim 1:0 presenetil solidni Monfalcone, v predzadnjem kolu pa je ne pričakovano klonila pred Aiellom z 0:2. Moč ekipe predstavlja obramba, ki je v 15 odigranih tekmah dobila le osem golov.

»Modro-rumeni« pa s 26 danimi goli imajo po S. Luigijs (31 golov) najprodornejši napad skupine. Zato se obeta danes v Koprivnem izredno zanimiva in verjetno tudi lepa nogometna predstava. Trener Zarje/Gaje Tul ne bi smel imeti večjih problemov s postavo. V tem tednu so vsi redno trenirali, razen Ispira, ki verjetno danes ne bo igral. Pri domačinih pa bo zaradi izključitve odsoten



Walter Crevatin (Primorje) se ni povsem okrevl

Deffenu.

Manzano - Juventina

»Slabše kot tako zares ni moglo biti.« tožijo v Juventininem taboru po prvem delu prvenstva. In res, takšne smole, kot jo je imelo štandreško moštvo v prvem de-

lu, je zares težko ... imeti. V Standrežu sedaj upajo, da se bo končno začel preporod. Po nedeljski katastrofi v Ogleju (1:5) pa bodo »juventinci« že v prvem povratnem kolu spet pred izjemno težko nalogo. Manzano je namreč skupno z Zarjo/Gajo na 4. mestu lestvice.

Štandreška ekipa bo spet igrala v okrnjeni postavi. Mladi napadalec Esposito je izključen za dve koli, Gomisček pa se ni saniral poškodbe in skoraj gotovo ne bo igral. Trener Gallizia pa bi ne smel imeti velikih težav, da ju zamenja.

Zelo pomembno je, da bo vsa ekipa zaigrala od prve do zadnje minute složno, poštvalno in odločno. Odslej je na vsaki tekmi imperativ le zmaga. V drugem delu je namreč potrebno zbrati najmanj 20 točk, kar bi bilo lahko se premalo.

2. AMATERSKA LIGA

Villanova - Mladost

Nadaljuje se serija izredno zahtevnih srečanj za doberdobsko Mladost. Po težkem srečanju v gosteh proti vodilnemu Roianeseju bodo Doberdobci spet igrali v gosteh proti drugouvršeni Villanovi, ki jih je v prvem delu prvenstva tudi tesno premagala z 1:0, in to po dvomljivji enajstmetrovki.

Odtlej so si Doberdobci se kako opomogli, tako da so po prvem delu prvenstva najugodnejše presenečenje lige. Ta »sloves« bo Mladost skušala upravičiti tudi danes na tem težkem gostovanju pri izredno izkušeni in tudi povprečno zelo stari (več kot 30 let) ekipi Villanove, klij vodi bivši trneer Juventine Mauri. Tu igra tudi bivša Juventinina nogometasa Trevisan in Capotorto.

Mladost bo danes igrala brez petra Ger-goleta, kar bo za ekipo hud handicap, saj bi bil Peter za počasne domače branilce pravi trn v peti.

Breg - Isonzo

V Dolino pride ekipa, ki ima le točko manj od Brega, in zato bo rezultat našnjega dvoboja izredno važen za obe moštv. Gostje, ki so startali med favoriti za končno zmago, so v prvih petih kolih izbojevali tri zmage in okusili dva poraza. Od 6. kola dalje pa so dosegli le štiri neodločene izide, kar pomeni, da že več kot dva meseca niso zmagali. Sicer tudi Brežanom ni slo mnogo bolje, zadnjo zmago v Dolini z golom Svaba so dosegli 9. novembra lani v derbiju z Mladostjo. Trener Brega Tron danes ne bi smel imeti velikih težav s postavo, izljučen je le Sanzin in zato vlada v Bregovem taboru optimizem. Mislimo, da je to povsem upravičeno, saj nasprotnik ima precej ranljivo obrambo. Več zadetkov od Isonza (23) je dobil le Sagrado (28), kateremu so Brežani prejšnjo nedeljo zabili dva gola.

Zaule - Primorec

Izredno težko nalogo pa bodo imeli Trebenci, ker zgleda, da ekipa Zaule prihaja v formo, kar dakuje tudi dejstvo, da ima le tri točke manj od vodilnega Roianeseja. Ni nobena skrivnost, da Zaule računajo na napredovanje, ker so po lanskem izpadu iz 1. AL startale med glavnimi favo-

riti. Dva zaporedna poraza (Roianese, Villanova) v 4. oziroma 5. kolu sta precej potrla nogometase iz Zavelj, ki so zasli v lažjo krizo. V zadnjih nastopih pa so se precej izboljšali in pred tednom dni premagali vodilni Portuale. Trener Primorca Leone pa se ne more sprijazniti s slabimi rezultati ekipe, posebno na domačih tleh. Prepričan je, da Trebenci lahko dosežejo mnogo več. V povratnem delu je gotov, da bo ekipa zaigrala mnogo bolje in tudi rezultati ne bodo izostali. Danes je sicer zelo delikatna tekma, ker bi se v primeru poraza lahko Primorec znašel v nevarnih vodah. Ker ni problemov s postavo, ker ni poškodovanih ali izključenih nogometasev, bi bila delitev točk lep uspeh za Trebence.

3. AMATERSKA LIGA

Zarja/Gaja B - Servola

Združeni ekipi pride v goste nasprotnik, ki je najizdatnejšo zmago (5:2) dosegel prav proti »modro-rumenim. Ekipi si z desetimi osvojenimi točkami ob koncu prvega dela prvenstva delita 10. mesto na lestvici. Medtem ko je Zarja/Gaja igrala bolje v zaključnem, so se Skedenjci dobro odrezali v začetnem delu prvenstva. V zadnjih starih tekmah je namreč Servola štirikrat izgubila in zato v taboru združene ekipe upajo, da se bodo Skedenjcem negativno serijo podaljšali. S postavo trener Primosi ne bi smel imeti problemov in zato se nam zdi optimizem v vrstah »modro-rumenih« povsem utemeljen.

Kras - S. Vito

Krasovci, ki so se vedno pri vrhu lestvice, saj imajo le dve točki manj od vodilne S. Andree, tudi danes jurisajo na zmago, saj so letos v Repnu premagali vse nasprotnike (sest tekem). Tržacani, ki so do-

slej igrali se kar solidno, so prejšnjo nedeljo po sedmih zmagah prisli do prvega neodločenega rezultata z Montebellom. Omeniti moramo, da je prav S. Vito zadal Krasu prvi prvenstveni poraz in prav zaradi tega smo prepričani, da bodo krasovci igrali se toliko bolj zagrizeno. Zato mislimo, da Kras ne bi smel imeti problemov, ker je v tem dvoboju nesporen favoriti.

Druga postava Brega pa bo danes počivala.

(Bruno Rupel)

Izidi včerajšnjih tekem mladincev

DEZELNI MLADINCI

S. Luigi - Juventina 5:2 (2:1)

POKRAJINSKI MLADINCI

Zaostali tekmi: Zarja Gaja - Costalunga 2:3 (0:1), Primorje - Edile 2:1 (2:0)

NOVICE

Pariz - Dakar: že vse odločeno ...

ST. LOUIS DU SENEGAL - Kaze, da je že vse odločeno: razen velikih presenečenj bo Francoz Stephane Peterhansell na ktm osvojil prvo mesto med motocilisti na rallyju Pariz - Dakar, medtem ko bo med avtomobilisti zanesljivo zmagala posdka Jean Pierre Fontenay - Patrick Piccard (mitsubishi). Včeraj na predzadnji etapi so namrec se povečali svojo prednost. Na včerajšnji etapi je z motorji zmagal Nizozemec Gerard Jimmink (ktm), z avtomobili pa Shinozuka (jap) - Magne (Fra) namistubishiju.

Rokomet: Tržačani uspešni

SIRACUSA - V nadaljevanju italijanske rokometne A lige je včeraj v Siracusi tržaski Genertel premagal Ortigio z 20:15 (12:5). Najboljši mož na igrišču je bil vratar gostov Mestriner.

Marija Butirskaja presenetila

MILAN - Rusinja Marija Butirskaja je dokaj presenetljivo, toda zaslužno zmagala med posameznici na evropskem prvenstvu v umetnostnem drsanju v Milanu. Butirskaja je prehitela rojakinjo Irino Sluckajo in Nemko Tanjo Sevčenko. Trinajsta je bila Slovenka Mojca Kopac, Italijanka Sabrina Bombardieri pa petnajsta.

Odbojka: Sisley šele po »tie-breaku«

PADOVA - V včerajšnjem anticipiranem srečanju odbojkarke A lige je Sisley iz Trevisa v Padovi šele po »tie-breaku« premagal domačo ekipo Jucker s 3:2 (8:15, 15:9, 12:15, 16:14, 15:10). DANASNJI SPORED: Conad Ferrara - Gabeca Montichiari, Casa Modena - Ravenna; Piaggio Rim - Alpitour Cuneo, Macerata - Multimedia neapelj, Cosmogas Forlì - Jeans Hatú Bologna.

Milič: 10 minut, 6 točk

NEW YORK - Ekipa Phoenix Suns je sinoči v severnoameriški poklicni košarkarski ligi NBA premagala Orlando Magics s 111:86. Kranjčan Marko Milič je tokrat dobil več priložnost za igro kot običajno. V desetih minutah je dosegel šest točk, zadel je vse tri poskuse meta iz igre in ujel eno zogo v napadu. Pri Phoenixu sta bila sicer najučinkovitejša Danny Manning s 23 točkami in Cliff Robinson, ki je v polno zadel 17-krat. Izidi: Indiana Pacers - Sacramento Kings 117:92, Washington Wizards - Vancouver Grizzlies 112:110, Atlanta Hawks - Golden State Warriors 102:89, Charlotte Hornets - San Antonio Spurs 71:76, Phoenix Suns - Orlando Magic 111:86, Houston Rockets - Minnesota Timberwolves 115:116 podaljski, Denver Nuggets - Cleveland Cavaliers 74:99, Milwaukee Bucks - Chicago Bulls 86:96, Portland Trailblazers - Utah Jazz 96:86.

Brenden zmagal v Zakopanih, Peterka 16.

ZAKOPANE - Norvežan Kristian Brenden je zmagal na tekmi za svetovni pokal v smučarskih skokih v Zakopanih na Poljskem (182, 4 točke, 99 in 106 metrov). Drugi je bil Finec Janne Ahonen (181, 9 točk, 98 in 107 metrov), tretji pa Nemec Sven Hannawald (181, 4 točk, 97 in 108 metrov). Najboljši Slovenec je bil Primož Peterka, ki je zasedel 16. mesto (152, 2 točk, 94 in 97 metrov). Urban Franc, Jure Radelj in Peter Sonta se niso uvrstili v finale. V spremenljivih vremenskih pogojih in komajda se regularnih tekmovalnih razmerah je v prvi seriji teknovanje koncal tudi Nemec Dieter Thoma. (STA)

Jutri začetek Australian opna

MELBURNE - Jutri se bo v Melbournu začelo mednarodno tenisko prvenstvo Avstralije, ki steje kot prva preizkušnja za veliki slam. V preteklem tednu so se zato v Avstraliji in na Novi Zelandiji zvrstili številni turnirji, na katerih so se najboljši igralci pripravljali za nastop na Australina opnu. Slovak Karol Kučera je tako zmagovalec turnirja v Sydneyju. V finalu je v dveh nizih s 7:5 in 6:4 premagal 19. igralca lestvice ATP in branilca naslova Britanca Tima Henmana s 7:5 in 6:4. Dvoboj obeh triindvajsetletnikov je bolje začel Henman, ki je na začetku dvoboj povedel že s 4:0, do konca pa je Slovak, ki trenira z olimpijskim zmagovalcem iz Seula Miroslavom Meciarijem, dobil sedem od osmih iger. Tudi drugi niz je tesno dobil Slovak. Med ženskami je zmagala Spanka Arantxa Sanchez Vicario. Potem, ko je v včerajšnjem polfinalu odpravilo 16-letno temnopolto Američanko Sereno Williams, je bila v finalu boljša se od njene leto dni starejše sestre Venus s 6:1 in 6:3. Cilenec Marcelo Rios pa je zmagovalec turnirja v novozelandskem Aucklandu. Deseiti igralec na lestvici ATP in prvi nosilec turnirja je v finalu premagal Avstralca Richarda Fromberga s 4:6, 6:4 in 7:6 (7:3). Rios je bil sredi dvoboja že povsem v izgubljenem položaju. Avstalec je namreč dobil prvi niz, v drugem pa že vodil 3:1. Avstalec Mark Philippoussis je zmagovalec mednarodnega moskega ekshibicijskega teniskega turnirja Kooyong Classic v Melbournu. V finalu je Philippoussis ugal Američana Andreja Agassija s 6:3 in 7:6 (7:3). V tekmi za 3. mesto pa je bil Brazillec Gustavo Kuerten boljši od Hrvata Gorana Ivanševića s 6:7 (3:7), 6:4 in 6:2.

PLAVANJE / SP V PERTHU

Prvi poraz Popova po sedmih letih

Na 50 m presenetil Američan Pilczuk »Azzurri« za 5. mesto, Rudiču trda prede

PERTH - Na svetovnem prvenstvu v plavanju v avstralskem Perthu, ki ga mnogi že označujejo kot prvenstvo »brez rekordov«, je bilo predzadnji dan najbolj zanimivo v moski preizkušnji na 50 metrov prosto, kjer je moral dosedanji vladar zadnjih sedem let, neporaženi Rus Aleksander Popov, priznati premoč skoraj nepoznanemu Američanu Billu Pilczuku (22, 29). Popov je zaostal 14 stotink, bron pa sta si razdelila Avstalec Michael Klim in Portoričan Ricardo Busquets (22, 47). »Pilczuk me je presenetil na startu, prihodnjic se mu bom skušal oddolžiti«, je dejal Popov.

Pri ženskah je v najdaljši preizkušnji na 800 metrov prosto slavila Američanka Brooke Benett (8:28, 71). Na 200 metrov hrbtno za ženske je slavila Francozinja Roxana Maracineanu (2:11, 26). Srebrno medaljo je na svoji zadnji posamični tekmi v karieri osvojila Nemka Dagmar Hase (2:11, 45). Na isti razdalji so se pomerili prsni plavalci. Najhitrejši je bil z 2:01, 18 Nizozemec Mar-

cel Wouda.

V stafeti 4x200 m je do zlate kolajne spet pršla slovita Francizka Van Almsick, ki jo mnogi že uvrščajo med odslužene plavalce. »Se sanjalo se mi ni, da bom po nesreči z motorjem osvojila zlato medaljo,« je dejala Nemka.

Slovenskim plavalcem spet ni slo po nacrth. Se najboljši je bil Jure Bucar, ki je v kvalifikacijah na 1500 metrov prosto zasedel 19. mesto, s časom 16:03, 77 je za velikim finalom zaostal za 43 sekund. Mesto slabši je bil na 200 metrov mešano Peter Mankoc. Dosegel je čas 2:05, 72, kar je za sekundo in 64 stotink slabše od njegovega državnega rekorda, in 85 stotink slabše od časa, ki bi se zadostoval za B finale. V isti disciplini je Marko Milenković (2:09, 80) zasedel 28. mesto.

Nič boljše se ne godi Italijanom. Srebrni Rosolino je bil na 200 m diskvalificiran, vendar bi njegov čas kvečjemu zadosčal za mali finale, Emiliano Brenbilla pa za danes na 1500m ne obljublja nicesar.

Italijanski vaterpolisti bodo danes igrali za končno 5. mesto proti Rusiji, včerajšnja zmaga proti ZDA pa predstavlja skromno uteho. V italijanskem taboru se odkrito govori, da »bivši junak« Ratko Rudić ni več nenadomestljiv. V zadnjih treh letih ni njegova ekipa dosegla več niti enega uspeha. Rudiču nasprotujejo vsi klubi (»prvenstvo podreja reprezentanci«), igralci se pritožujejo zaradi prenaporne vadbe. Na Rudićevi strani ostaja federacija, menda predvsem zato, ker ima zvezane roke. Z Rudićem je namreč podpisala pogodbo do leta 2000 za cedno vsoto 300 milijonov lir letne plače. Slava je pač resnično minljiva...



Francizka Van Almsick do zlate kolajne v štafeti

SMUČANJE / DRUGI SMUK V WENGNU

Schifferer prvi, Maier »le« tretji

Ghedina sedmi, Slovenca za las ob točke - Danes slalom



WENGEN - Drugi smuk za svetovni pokal v švicarskem Wengnu je prinesel poraz Avstrijca Hermannja Maierja. Zmagal je namreč njegov rojak Andreas Schifferer (2:28, 32, **na sliki**), drugi je bil Francoz Jean Luc Cretier (2:29, 29). Maier je bil tokrat "le" tretji, za zmagovalcem pa je zaostal 1, 33 sekunde. Bolje se je odrezal tudi Italijan Kristian Ghedina, ki je po slabem nastopu v petek tokrat pristal na sedmem mestu. Slovenska smukača sta tokrat na originalni, neskrajšani lauberhornski progi za las zgrešila točke svetovnega pokala. Peter Pen je s časom 2:32, 36 zasedel 31. mesto, Aleš Brezavšček pa je za njim zaostal eno mesto in 10 stotink sekunde.

Danes in jutri bosta v kraju Veysonnaz dva moska slaloma.

Izidi SP v Perthu

PLAVANJE

Ženske, 800 m prosto: 1. Bennett (ZDA) 8:28,71, 2. Munz (ZDA) 8:29,97, 3. Vliegheuis (Niz) 8:32,34, 4. Henke (Nem) 8:33,52, 5. Kielgass (Nem) 8:33,62, 6. Rigamonti (Svi) 8:37,37,7. Geurts (Niz) 8:41,76, 8. Chen (Kit) 8:47,85. **200 m hrbtno:** 1. Maracineanu (Fra) 2:11,26, 2. Hase (Nem) 2:11,45, 3. Nakamura (Jap) 2:12,22, 4. Rund (Nem) 2:12,72, 5. Maurer-Loveless (ZDA) 2:13,04, 6. Nakao (Jap) 2:13,13, 7. Smith (Avs) 2:13,70, 8. Ricardo (Fra) 2:15,01, **4x200 prosto:** 1. Nemčija 8:01,46, 2. ZDA 8:02,88, 3. Avstralija 8:04,19, 4. Kanada 8:05,59, 5. Švedska 8:07,60, 6. VBR 8:08,14, 7. Romunija 8:10,06, 8. Nizozemska 8:11,63,

Moski, 200 m prsno: 1. Wouda (Niz) 2:01,18, 2. Marchand (Fra) 2:01,66, 3. Karnaugh (ZDA) 2:01,89, 4. Dunn (Avs) 2:02,03, 5. Keller (Nem) 2:02,10, 6. Myden (Kan) 2:02,30, 7. Hickman (VB) 2:04,13, 8. Dolan (ZDA) 2:05,82. **50 m prosto:** 1. Pilczuk (ZDA) 22,29, 2. Popov (Rus) 22,43, 3. Klim (Avs) 22,47, 4. Busquets (Pue) 22,47, 5. Walker (USA) 22,50, 6. Dedekind (Nem) 22,54, 7. Van den Hoogenband (Niz) 22,83, 8. Scherer (Bra) 22,84.

SKOKI V VODO

Ženske, 1 m deska: 1. Lasko (Rus) 296,07, 2. Iljina (Rus) 288,06, 3. Jing (Kit) 260,31, 4. Schneider (Svi) 259,77, 5. Bulmer (Kan) 257,01, 6. Lang (Kit) 205,26.

VATERPOLO

Polfinale: Španija - ZRJ 5:3 (1:1, 1:2, 2:0, 1:0), Madžarska - Avstralija 10:5 (3:1, 2:1, 3:0, 2:3), **od 5. do 8. mesta:** Italija - ZDA 10:8 (3:1, 1:2, 1:4, 3:1), Rusija - Grčija 12:8 (2:1, 1:3, 4:3, 5:1); **od 9. do 12. mesta:** Hrvaska - Brazilija 17:6 (4:1, 5:1, 5:3, 3:1), Slovaška - Kazakstan 8:7 (1:1, 3:1, 2:3, 2:2).

NOGOMET / DANES V A LIGI

Parma - Milan derbi kola

Videmska ekipa bo gostovala v Bergamu pri nevarni Atalanti

Derbi današnjega 16. kola v italijanski nogometni A ligi bo v Parmi, kjer bo domače mostvo igralo proti Milanu. Navdušenje v Parminem taboru je na visku po prihodu v »matično društvo« Asprille, ki pa danes seveda ne bo igral.

Udinese, ki je v nedeljo doma z veliko težavo iztržil točko, bo danes gostoval v Bergamu pri ekipi, ki se na vse kripnje bori proti izpadu. Naloga Zaccheronijevih varovancev bo torej vse prej kot lahka. Zelo zanimivo srečanje se obeta v Bologni, kjer bo domača ekipa gostila Juventus. Kaže, da bo Roberto Baggio zanesljivo na igrišču. Inter, ki bo doma igral proti Bariju, je favorit za zmago in bi moral tako ohraniti vodilno prednost na lestvici.

DANASNJI SPORED (14.30): Atalanta - Udinese, Bologna - Juventus, Fiorentina - Lazio, Inter - Bari, Lecce - Sampdoria, Napoli - Brescia, Parma - Milan (20.30), Roma - Piacenza, Vicenza - Empoli.

B liga: v Turinu brez zadetkov

TURIN - Včerajšnje anticipirano srečanje 18. kola B lige med Torinom in Perugio se je končalo z 0:0.

DANASNJI SPORED (14.30): Cagliari - Ancona, F. Andria - Venezia, Foggia - Salernitana, Genoa - Ravenna, Monza - Reggiana, Pescara - Chievo, Reggina - Padova, Treviso - Lucchese, Verona - Castel di Sangro.

C liga: Triestina z Giorgionejem

Triestina bo danes doma igrala proti Giorgioneju, ki je z 20 točkami na sredini lestvice. V tržaskem mostvu bo igral tudi najboljši strelec Tiberi, ki se je med tednom poskušoval, toda »ne kot je zapisal tržaski dnevnik, temveč med treningom v telovadnici«. Tako je zapisano v sporočilu, ki nam ga je poslalo vodstvo Treistine.

Tržasko mostvo je seveda v današnji tekmi favorizirano za zmago, trener Beruatto pa se boji, da bi njegova ekipa, ki bo ze itak igrala v okrnjeni postavi, podcenjevala nasprotnika.

DANASNJI SPORED (14.30): Albion - Voghera, Beilese - Leffe, Cittadella - Cremona, Ospitaletto - Mestre, Pro Patria - Mantova, Pro Vercelli - Pro Sesto, Sandomá - Solbiatese, Triestina - Giorgione, Varese - Novara.

KOŠARKA / V A2 LIGI

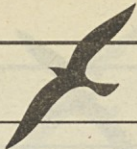
Goriška Dinamica doma, tržaški Genertel v Caserti

GORICA, TRST - Goriška Dinamica bo danes po nedeljski pavzi igrala doma proti Montani iz Forlija, ki je vsega spoštovanja vredna, saj je na 4. mestu lestvice. Poleg tega je prišlo v goriski ekipi do neljubega dogodka, kajti kaže, da bi se »play-maker« Fumagalli ponudil prav klubu iz Forlija. Tako ali drugače, danes mora gorisko mostvo absolutno zmagati, če želi ohraniti stik na vrhu razpredelnice.

Tržaški Genertel pa bo gostoval pri zadnjevršeni Caserti. Tržačani iščejo po nedeljskem spodrsllaju takojšnjo rehabilitacijo in da bi jim ne vodilni Livorno, ki igra doma proti ekipi Sicc, ne povečal prednost na 6 točk. Zmaga za Tržacane je torej nujna, ceprav ekipa zadnje case ne igra kot v začetku prvenstva, ko je presenetljivo, otda zaslužno premagovala vse nasprotnike.

DANASNJI SPORED (18.00): Juve Caserta - Genertel Trst, Dinamica Gorica - Montana Forlì, Casettio Imola - Snai Montecatini, Cirio Avellino - Serapide Pozzuoli, Faber Fabriano - Bancosardega Sassari, Bini Livorno - Sicc Jesi, Baronia prosta.

DANASNJI SPORED A1 LIGE (18.00): Polti Cantù - Teamsystem Bologna, Viola Reggio Calabria - Varese, Mash Verona - Fontanafredda Siena, Stefaneo Milan - Mabo Pistoia, Pepsi Rimini - Scavolini Pesaro, Pompea Rim - Cfm Reggio Emilia; jutri: Kinder Bologna - Benetthn Treviso.



Danes popoldne se v Trstu zacenja 9. filmski festival Alpe Adria Cinema. Objavljamo program prvih dveh dni.

DANES

Nedelja, 18. januarja
Velika dvorana.

Ob 15. uri - Crni Val
»Cukrarna«, Jože Pogacnik (Yu '72); »Kako to boli«, Jože Pogacnik (Yu '61); »Akcija«, Jane Kavcic (Yu '60).

Ob 17. uri - Podobe
»Passagen«, Lisl Ponger (A '96); »13 Storie d'amore - Storia n. 1«, A. Lo Giudice (It. '97); »Dogs«, M. Di Flaiano (I '97); »Moja

domovina«, Milos Radovic (Yu '97); »Tango Berlin«, F. Gallenberger in G. Kral (D '97); »136 colpi«, F. Scamoni (It. '97); »-Wiederholung«, N. Swiczinsky (A '97); »La sentence«, M. Losa (CH); »Baci tra batraci«, C. Pignato (It); »Marko at Work«, Josephi Ries (D '97); »Speak easy«, M. Unger (A '96).

Ob 19.30 - Podobe
»I paladini della santa provvidenza«, G. Sodaro (It '97);

Posebni dogodek
»Nejasna zprava o konci sveta«, J. Jukubisko (CS '97);
Ob 22. uri - Crni val
»19.000.000«, Vuk Babić in Dejan Durković (Yu '63); »Nije ptica sve sto leti«, Borislav Sajtinac (Yu '70); »Vrane«, Ljubisa Kozomara in Gordan Mihic (Yu '69); »Izvor zivota«, Nikola Majdak in Borislav Sajtinac (Yu '69).

Mala dvorana.

Ob 15. uri - Podobe
»Erntezeit«, S. Schnei-

der (D '97); »Semmi, semmi, semmi«, C. Laszlo (H '96); »Madarperspektiva«, I. Kotnyek (H '96).
Ob 17. uri - Crni val
»Deveti krug«, France Stiglic (Yu '60); »X 25 javlja«, F. Cap (Yu '60).
Ob 20. uri - Crni val
»Veselica«, Jože Babic (Yu '60).

Ob 22. uri - Podobe
»The Laundryette«, S. Marangoni (It/GB '96); »Superzero«, M. Castiglioni (It. '97); »Sul quarantacinquesimo parallelo«, D. Ferrario (It. '97).

JUTRI

Ponedeljek, 19. januarja
Velika dvorana.

Ob 10. uri - Crni val
»Jutrišnje «Delo«, Jože Pogacnik (Yu '67); »Na stranskem nebu«, Jože Pogacnik (Yu '64); »Po isti poti se ne vračaj«, Jože Babic (Yu '65); »Crni film«, Zelimir Zilnik (Yu '71); »70 - te sezonce«, Prvoslav Marić (Yu '71).

Ob 15. uri - Crni val
»Parada«, Dušan Makavejev (Yu '62); »-Osmeh 61«, Dušan Makavejev (Yu '61); »Covek

nije tica. Ljubavni film«, Dušan Makavejev (Yu '65).

Ob 17. uri - Crni val
»Ples u dežju«, Boštjan Hladnik (Yu '61).

Ob 20. uri - Podobe
»Tango Berlin«, F. Gallenberger in G. Kral (D '97); »I racconti di Baldassarre, Eros Puglielli (It. '97).

Ob 20.30 - Tekmovalni del
»Ekspres-Ekspres, Igor Skerk (Slo '96).

Ob 22. uri - Podobe
»Moja domovina«, Milos Radovic (Rep. Yu

'97); »Wiederholung«, Nana Swiczinsky (A '97); »Dogs«, M. Di Flaiano (It. '97).

Ob 22. uri - Tekmovalni del
»Mondo Bobo«, Goran Rusinović (Cro '97).

Mala dvorana.

Ob 17. uri - Podobe
»Mila 23«, I. Barnabò Micheli (It. '97).

Ob 22. uri - Crni val
»Crni film«, M. Sirca (Slo. '96); »Slike iz zivota udarnika«, B. Cengić (Yu '72).

Cappella Underground.

Ob 20. uri - Crni val
»Dani«, A. Petrovic (Yu '63).

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališce - otroška matineeja

Danes, 18. t. m., ob 11. uri pravljica J. in W. Grimm - M. Kosuta »Palcek«.
V petek, 23. t. m., ob 20.30 (red A) gostuje SLG iz Celja s komedijo Raya Cooneya »Minister v skripcih« v režiji Dušana Mlakarja.
Ponovitvi v soboto, 24. t. m., ob 20.30 (red B, E in F) in v nedeljo, 25. t. m., ob 16. uri (red C).
Slovensko stalno gledališce gostuje po solah s pravljico »Palcek«: v cetrtek, 22. t. m., ob 10.30 na Opcinah.

Gregorciceva dvorana

Ul. Sv. Franciska 20/II

V torek, 20. t. m., ob 20.30 predstavitev knjig »V seneci trikolore« Pavla Peztricija in »Pise Petar Matajurac« Izidoria Predana. Knjigi bodo predstavili Jole Namor, Renzo Gariup in Pavel Petricig.

Gledališce Rossetti

Stalno gledališce FJK - Gledalska sezona 1997/98

Danes, 18. t. m., ob 16. uri (reda D/G(17) - zadnja predstava: L. Pirandello »L'uomo, la bestia e la virtù«. Režija Giuseppe Emiliani. Nastopata Giuseppe Pambieri in Lia Tanzi. Predstava v abonmaju: odrezek 6 rumen.
Vstopnice dobite pri blagajni gledališca; v teku je tudi predprodaja vstopnic za predstavo »Le Dame de Chez Maxime« G. Feydeaua, ki bo na sporedu od 23. t. m. do 1. februarja (v abonmaju - odrezek 7 rumen) - (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališce Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

V torek, 20. t. m. premiera opere »Wozzeck« Albana Berga. Dirigent Wolfgang Bozic. V glavni vlogi nastopa Jurgen Linn. Predprodaja vstopnic je že v teku: torek, 20.1., ob 20.30 (reda A/E), cetrtek, 22.1., ob 20.30 (reda F/A), sobota, 24.1., ob 17. uri (reda S/S), nedelja, 25.1., ob 16. uri (reda D/D), torek, 27.1., ob 20.30 (reda B/C), cetrtek, 29.1., ob 20.30 (reda E/B), sobota, 31.1., ob 20.30 (reda C/F), nedelja, 1. februarja, ob 16. uri (reda G/G).
Blagajna gledališca (urnik: 9-12, 15-17 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih)

Gledališce Cristallo - La Contrada

Danes, 18. t. m., ob 11.00 »Povem ti pravljico«: gledalska skupina Assembled Teatro iz Turina predstavlja »Pollicino« (Palcek).
Danes, 18. t. m., ob 16.30 zadnja ponovitev predstave »Brchetti in technicolor« v izvedbi gledalske skupine Compagnia della Rancia z Arturo Brachettijem.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališca Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti, informacije tel. 390613.
Od jutri, 19. t. m. bo pri blagajni gledališca Cristallo (tel. 390613) možna rezervacija za abonente prostega reda in »Invito a Teatro« za predstavo »Plaza suite« Neila Simona. Od 28. t. m. bo v teku predprodaja vstopnic za zgoraj navedeno predstavo le pri osrednji blagajni UTAT v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 16-19 - tel. 630063/638311).

Gledališce Miela

Od danes, 18. do nedelje, 25. t. m. bo na sporedu Filmski festival Alpe Adria Cinema. Program objavljamo na drugem mestu.
Gledališce »Silvio Pellico«
XIII. Sezona trzasknega narečnega gledališca
Danes, 18. t. m., ob 16.30 bo gledalska skupina »I Grembani« predstavila delo G. Gabriellija »Quel giorno in stazione....«.

TRŽIČ

Obcinsko gledališce - Gledalska sezona 1997/98

V torek, 3. in v sredo, 4. februarja, ob 20.30 gostovanje gledališca Mobydick Teatri della Riviera »Il Milione quaderno veneziano di Marco Paolini«, nastopa Marco Paolini.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališca: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

GORICA

Slovensko stalno gledališce gostuje po solah s pravljico »Palcek«: jutri, 19. t. m., ob 10.30 v Sovodnjah; v torek, 20. t. m., ob 10.30 v Doberdobi; v sredo, 21. t. m., ob 10.30 v Romjanu.

Deželni Avditorij

Danes, 18. t. m., ob 20.45: Moni Ovadia »Perchè no?« - pri bajanu Vladimir Denissenkov.

Kulturni dom

V sredo, 21. t. m., ob 20. uri srečanje z avtorjem: Al- do Rupel in Hijacint Jussa ob izidu knjige »Skice Gorice«.

V ponedeljek, 26. in v torek, 29. t. m., ob 20.30 gledalska predstava »Mojstrski tečaj« (abonma SSG).
Od 29. do 31. t. m. večeri filma in kulture »Gorica kinema - Gorizia cinema« v organizaciji Kinoateljeja.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V cetrtek, 22. t. m., ob 20.45 Heinrich Von Kleist »Caterina di Heilbronn o la prova del fuoco« v izvedbi gledalskih skupin Centro teatrale bresciano in Emilia Romagna Teatro. Režija Cesare Levi.
Ponovitve 23., 24. in 25. t. m.

Teatro Contatto - Avdotorij Zanon

V cetrtek, 23. in v petek, 24. t. m., ob 20.30 se bo skupina QP Produzioni Teatro Indipendente predstavlja z delom Harolda Pinterja »Ceneri alle ceneri (Ashes to Ashes)«.

ŠPETER SLOVENOV

Slovensko stalno gledališce gostuje s pravljico »Palcek« v petek, 23. t. m., ob 11. uri v soli.

PORDENON

Avditorij Concordia

Jutri, 19. t. m., ob 16. uri srečanje Monija Ovadia e studenti na temo »Svet drugačnosti - Kultura manjšin, judovstvo. Kafka«.
Jutri, 19. t. m., ob 20.45: Moni Ovadia »Perchè no?« - pri bajanu Vladimir Denissenkov.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališce - Kulturni dom

V torek, 20. t. m., ob 9. in ob 11. uri (za vrtec): F. Milčinski »Zvezdica zaspanka«.
V sredo, 21. t. m., ob 20. uri predpremiere igre Petra Barnesaa »Ni tako slabo kot zglada« (za abonma sreda in izven). Premiera bo v cetrtek, 22. t. m., ob 20. uri (abonma premiera in izven).

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Jutri, 19. t. m., ob 20.15 koncert Ljubljanskih madrigalistov pod vodstvom Matjaža Sčeka (za abonma in izven).

Hit Hotel Casino Park

V petek, 13. februarja, ob 22.30 koncert Riccarda Cocciantreja.

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo

V petek, 23. t. m., ob 20. uri bo v Viteški dvorani galerije Zorana Mušica nastopil Moskovski kvartet (za abonma in izven).
Za informacije tel. 00386-65/21262.

KOPER

Dvorana Palace Gravis

V cetrtek, 22. t. m., ob 18. uri bo nastopil Slovenski kvartet pozavn. Na programu Hassler, Perti, Praetorius, Pezel, Dvorak in Gershwin.

DEVIN

Kmečka hisa: na ogled je razstava Danteja Pisanija »Jadran«.

GORICA

Kulturni dom: o 27. t. m. je na ogled dokumentarna razstava »Drugi in Alpah - jezikovne skupnosti na območju italijanskih Alp«.

Katoliška knjigarna - Ars Galerija: do 20. t. m. je na ogled razstava slikarja Pavla Medvesčka.

Goriški grad: do 25. t. m. je odprta razstava gotskega kiparstva na Goriskem, ki so jo postavili v sodelovanju z Goriskim muzejem iz Nove Gorice.

Kulturni center Lojze Bratuz (Drevored XX. septembra 85): do 20. februarja razstavlja svoje akvarele Andrej Kosic. Urnik: 17-19, ob nedeljah 10-12, zaprto ob sobotah.

SLOVENIJA

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo: do aprila 1998 je na ogled razstava grafik Toneta Kralja. Urnik: od 10. do 18. ure - ob ponedeljkih zaprta.

KROMBERK

Goriški muzej Grad Kromberk: do 30. t. m. je na ogled retrospektivna razstava Milosa Volarica. Urnik ogleda: 8-14, ob praznikih 13-17, zaprto ob sobotah.

LJUBLJANA

Galerija CD: do 31. t.m. je ogled razstava slik C. Vialata.

Avla Galerija Nove Ljubljanske Banke: na ogled je razstava Metoda in Ane Zavavdlav: »Macbeth«. Razstava fotografij s predstave.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

V torek, 27. t. m. ob 20.30 v Goethe Institutu, koncert Tria Lorenz iz Ljubljane.

Gledališce Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

Jutri, 19. t. m., ob 20.30 koncert kvarteta Olivier Messiaen. Na sporedu Stravinski, Ravel in Messiaen.

Gledališce Rossetti

V soboto, 14. februarja, ob 21. uri koncert Riccarda Cocciantreja.

ROJAN

V nedeljo, 25. t. m., ob 16. uri v župnijski cerkvi koonert komornega zbora AVE iz Ljubljane. Na sporedu bodo sakralne skladbe raznih avtorjev ter vrsta slovenskih božicnih pesmi. Zborovodja Andraž Hauptman, organist Tone Potocnik.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Muzej Revoltella: do 25. t. m. je na ogled razstava »Chersicla. Dall'informale alle muse energetiche«.

Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Danes, 18. t. m., ob 11. uri vodi obisk razstave dr. Luca Geroni.

Muzej Revoltella: do 25. t. m. je v vseh nadstropjih muzeja na ogled zanimiva razstava znamenitih oblek sester Fontana »Car stila (Il fascino dello stile) 1950-1968«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Danes, 18. t. m., ob 16. uri vodi obisk razstave dr. Raffaella Sgubin.

Galerija Nadia Bassanese: do 13. februarja bo na ogled razstava Federica Rizzija.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. t. m. je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Palaca Costanzi: do 25. februarja je na ogled razstava »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.

Razstavna dvorana Turistične ustanove (Ul. S. Niccolò, 20): do 27. t. m. je na ogled razstava »Trieste - Graffiti«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 9. do 19. ure; ob sobotah od 9. do 13. ure.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): do 19. marca je na ogled razstava umetnika Lorenza Gattija na temo »Edilizia«.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Televizij carovnja
20.30 TV dnevnik
20.45 Sportna tribuna
20.55 Filmski večer: Mladi slovenski kratki filmi

RAI 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.40 Dok.: Kvarkov svet
7.30 Otroški variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke
8.00 Variete: Plavo drevo
8.30 Variete: La banda dello Zecchino (vodita Alessandra Bellini in Marco Di Buono), vmes risanke in nan. Skrivnostni svet Alexa Macka
10.00 Aktualno: Linea verde
10.30 Nabozna oddaja: A sua immagine
10.55 Masa
12.00 Angelus in papežev blagoslov
12.20 Aktualno: Linea verde Zelena črta (vodi Sandro Vannucci)
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in... (vodijo Fabrizio Frizzi, Antonella Clerici, Gian Piero Galeazzi), vmes sportni oddaji (15.20) Cambio di campo, (16.20) Solo per i finali
18.00 Dnevnik
18.10 Sport: 90. minuta
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.35 Sportne vesti
20.45 TV film: Biblija - Jakob (zgod., It.-ZDA '94, r. P. Hall, i. M. Modine, Lara Flynn Boyle, G. Giannini, Irene Papas, Sean Bean)
22.40 Dnevnik
22.45 Aktualno: TV 7 - Tednik
23.45 Variete: Milleunteatro - Core pazzo
0.15 Nocni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.35 Aktualna oddaja: Potihoma - Mandala Tayde
1.05 Sport: Corsa allo scudet-

RAI 2

7.00 Jutranji dnevnik
7.05 Variete: Jutro in družini (vodita T. Timperi in S. Martone), vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00) dnevnik
10.05 Nedeljski Disney, vmes risanke in nan. Blossom
11.30 Variete: V družini (vodita Tiberio Timperi in Simo- netta Martone)
13.00 Dnevnik, 13.20 Tg2 Motori, 13.25 Telecamere
14.00 Vremenska napoved
14.05 Film: Angoscia (krim., ZDA '44, r. G. Cuckor, i. I. Bergman, C. Boyer)
16.05 Nan.: Sentinel
18.00 Tg2 Dosje, 18.55 Meteo 2
19.00 Sport: Domenica sprint, vmes IP v kosarki, 19.30 SP v plavanju
20.00 Variete: Macao
20.30 Dnevnik Tg2
20.50 Film: Un treno verso l' ignotot (pust., ZDA '95, i. J. Reinhold, C. Alt)
22.30 Nan.: Law & Order
23.15 Dnevnik, vreme
23.35 Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente divita
0.05 Film: Per favore non mordermi sul collo! (kom., VB '67)

RAI 3

6.00 Variete: Fuori orario
8.15 Dober dan, glasba!
9.25 SP v plavanju
10.10 SP v smučanju: moški slalom, 1. tek, 13.10 2. tek, 11.45 ženski superveleslalom
12.45 Sport: Quelli che aspettano... (13.10 Zrebanje za SP v nogometu)
14.00 Dezelni dnevnik, vreme, 14.15 dnevnik
14.25 Sport: Quelli che il calcio
16.35 Stadio sprint
17.15 SP v biatlonu
18.00 Glasba: In tour
18.50 Vreme, dnevnik, dezelne vesti, sportne vesti
20.00 Aktualno: On the Road
20.30 Variete: Blob
20.40 Aktualna odd. o zdravju: Elisir
22.25 Sportna nedelja
23.30 Dnevnik, dezelne vesti
0.20 Dnevnik, vremenska napoved
0.30 Variete: Fuori orario
2.10 Aktualno: Mestieri di vivere
3.00 Film: Film blu ('93)

RETE 4

6.00 Nan.: Z odprtim srcem, 7.00 Peter Strohm, 8.00 Pregled tiska
8.30 Nan.: Oltre il ponte
9.00 Nedeljski koncert
10.00 Masa
10.45 Aktualno: La domenica del villaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Dok.: L' altro azzurro
13.30 Dnevnik Tg4
14.00 Film: Cinque figli e un amore (kom., ZDA '91, i. C. Ladd, M. Nouri)
16.00 Dokumenti: La macchina del tempo
18.00 Nan.: Colombo (i. Peter Falk)
18.55 Dnevnik, vreme
20.35 Variete: 100 milioni più Iva
23.00 Film: Stanno tutti bene (dram., It.-Fr. '90, i. M. Mastroianni, M. Morgan)
1.35 Nedeljski koncert
2.30 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
9.00 Nabozna oddaja: Le frontiere dello spirito
9.45 Aktualno: Anteprema
10.00 TV film: Eva, sette tonnellate di guai (pust., ZDA '95, r. Patrick Dempsey, i. Timothy Bottoms, Priscilla Barnes)
12.00 Nan.: Papà Noè - Izbira (i. Daniel Hugh Kelly)
13.00 Dnevnik
13.30 Variete: Buona Domenica (vodijo Maurizio Costanzo, Paola Barale, Claudio Lippi, Enrico Papi, 1. del)
18.15 Nan.: Io e la mamma - Jaz in mama (i. Delia Scala, Gerry Scotti)
18.45 Variete: Buona domenica
20.00 Dnevnik TG 5 in vreme
20.30 Nan.: I misteri di cascina Vianello (i. R. Vianello, S. Mondaini, A. Roncato)
22.45 Aktualni oddaji: Target - Anno zero (vodi Gaia De Laurentiis), 23.30 Nonso- lomoda, 0.05 Cattivi maestri
0.20 Film: I pugni in tasca (dram., It. '65, r. Marco Bellocchio, i. Lou Castel, Paola Pitagora)
3.00 Nan.: Swift il giustiziere
4.00 Nočni dnevnik

ITALIA 1

6.30 Otroški variete, vmes nan. in risanke ter varieteja Bim Bum Bam
9.40 Variete: La nostra inviata Manuela, risanke
11.00 Variete: Mai dire gol
12.25 Odprti studio
12.45 Sport: Vodič nogometnega prvenstva, 13.30 Zadnje vesti z nogometnih igrišč
13.40 Variete: Volevo salutare (vodita Linus, Albertino)
15.30 Nan.: Baywatch - nevarne igre
16.30 Kosarka NBA Action
17.00 Nan.: Harry in Anderssoni - Telesna straža, 17.30 Tarzan in planet Amtor (i. Wolf Larsen)
18.30 Odprti studio, vremenska napoved
19.00 Aktualno: Inviato speciale
19.30 Nan.: I ragazzi della 3. C
20.30 Variete: Mai dire gol
21.30 Nan.: X-Files (i. David Duchovny, Gillian Anderson)
22.30 Sportna oddaja: Pressing
0.30 Italija 1 sport
1.40 Film: Maximum Force (pust., ZDA '91, r. J. Merhi, i. Sam Jones)
3.30 Nan.: Le avventure di Brisco County jr.

TELE 4

14.30 He Man
16.00 Kotiček zdravja
17.00 Film: Love Dream
18.30 Nan.: Hardcastle & McCormick, Katts and Dog
20.30 Film: Causa di divorzio
22.05 First and Ten
23.00 Aktualne teme
23.10 Glasba: Musichiamo

MONTECARLO

14.25 19.30, 22.35, 0.55 dnevnik, 12.10, 18.15 Sport
10.00 11.15, 13.00 SP v smučanju
12.30 Papežev blagoslov
14.00 Film: 007 vendetta privata (pust., VB '89)
16.30 Variete: 1. tekmovalanje v znanju italijanskega jezika
18.55 Sport: Goleada
23.30 Sportna oddaja: Crono
0.00 Film: Ana Karenina

Slovenija 1

8.55 Ziv zav: nan. Cebelica Maja (ris.), 9.00 nan. Ferdi, 9.15 Carobni solski avtobus
10.00 Nedeljska masa
11.00 Dogodivščine z divjega zahoda (ZDA, 8.)
11.30 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 4 X 4
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Vremenska panorama
13.40 Film: Wallerjev zadnji obhod (Nemčija)
15.15 Res je!
16.50 Obvestila, oglasi
17.00 Obzornik
17.08 Sport, oglasi
17.15 Po domače
18.40 Dok.: Po vrtovih in parkih (4. odd.)
19.10 Risanka, 19.20 Loto
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
19.50 Zrcalo tedna, Zoom
21.40 Očetje in sinovi
22.35 Porocila, vreme, sport
22.55 Film: Med ljubeznijo in smrtjo (ZDA '69, r. J. Huston, i. A. Huston)
0.25 Dok.: Po vrtovih in parkih (pon. 4. odd.)
0.55 Vreme, napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 15.30 Videostrani
15.30 Pr. za otroke: V mojem kosku je pa mavrica
16.10 Dok. film: Sveti Anton
16.30 Humoristična oddaja: Silvestrovanje na kvadrat
18.05 Film: Zaseda v Wacu
20.00 Napovednik, videospot
20.10 Sončkovo nagradno zrebanje, 20.25 Dobrotnica
21.00 Narodnozabavna glsba
22.00 Film: Usodna odprava

Slovenija 2

8.00 Vremenska panorama
10.00 Film: Divji in svobodni (ZDA 1980, r. James Hill, i. Granville van Dausen)
11.35 Tedenski izbor: Pomp
12.20 V vrtincu
13.00 Sport
19.25 Oglasi, napovedniki
19.30 Videoring
20.05 Dokumentarna serija: Stoletje ljudstva (VB, 1.)
20.55 Oglasi, napovedniki
21.00 Slovenski magazin
21.30 Sport v nedeljo
22.00 Mali nogome
22.55 Nan.: V New Orleansu (ZDA, i. Tony Crane, S.n Walters, Barry Corbin, 2.)
23.45 Videoring

Koper

12.45 SP v smučanju: moški slalom, 1. tek, 13.15 2. tek
14.00 Euronews
15.00 Film: Luci velemešta (kom., ZDA '31, r.-i. C. Chaplin, V. Cherrill)
16.30 SP v plavanju
18.00 TV Poper
19.00 TV dnevnik, vreme, sport
19.25 Risanke: Pravljice dedka Ciccio (14. epizoda)
20.00 Vselej je, 20.30 Istra in...
21.00 Istrska nan.: Kljuni, zdrahe in «rebekini»
21.15 Nan.: Harry O
22.00 TV Dnevnik, vreme
22.15 Sportni dnevnik
23.30 SP v biatlonu, dnevnik

RADIO

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder: Barabakos in kosi (J. Snoj, dram. Z. Tavčar, r. A. Rustja, 2. del); 10.20 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.20 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba (i. Florjanc); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Srednjeevropski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Mala scena: Pasiljon po Ložetu Bratužu (J. Povše, 7. del); 15.00 Iz krajevnih stvarnosti; 15.30 Šport in glasba; 17.00 Poročila; 17.05 Iz krajevnih stvarnosti, nato Zabavna glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 9.30 Zmo v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska mati- nejla ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvoritev; 7.30 Kmetijska oddaja; 7.45 Glasb. utrinek; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik; 8.50 Zvočna reklama; 9.30, 10.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30

Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Humoristični prispevek: Du jes?!; 14.30 Šport in glasba; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozele- nih s T. Pircem; 22.00 Zrcalo dneva, nato iz naše diskoteke; 0.00 Nočni program RS.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.05 Ballate e sballate; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Sport; 13.40 Bella Bellissima; 14.30 Ferry sport; 17.33 Lestvica LP; 18.30 Pripoved; 19.00 F. Schubert; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik, Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Besede, besede, besede; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za; 18.05 Detektivka; 18.35 Big Ben Hit Quarteti; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 23.30 Informativna odd.; 23.05 Liferar, nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.30 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.15, 12.00 SP v smučanju; 10.35 Gost; 13.00 Športno popoldne: Gost izbira glasbo, zimzelene melodije; 13.15 SP v smučanju; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.05 Solisti in orkestri; 10.40 Izbrana proza; 13.05 MePZ Brevis; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 15.50 Glasb. miniature; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.05 Nove operne plošče; 22.05 Literarni portreti; 22.30 Vokalno-instrum. glasba; 23.50 Intermezzo, vmes Napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroškal-Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (mag. M. Perne); 18.00-18.30 Za vesel konec tedna. ORF 2 - 13.30 Dr. Valentin Inzko, 75 let.

Horoskop

zapisal B. R.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: V sedanjem obdobju vam primanjkuje odločnosti in potrpežljivosti, da bi uresničili skrite načrte. Če se malo počakate, se bodo možnosti, da uspete, povečale. Custvene težave.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Čeprav je temelj vsakega napredka kritičnost in iskrenost, pogosto pretiravate v tej smeri. S svojimi ostrimi pripombami boste spet ustvarili napeto vzdušje, ki vam ne bo koristilo.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Poskusajte organizirati svoje vsakdanje aktivnosti čim bolj ekonomično, da vam ne bo treba neprestano tekati za časom. Poklical vas bo star prijatelj, odzovite se mu.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Zadnje case ste bili zelo občutljivi. Vsaka malenkost vas je spravila s tira. Toda, ker se vam je povečala samozavest, se vam obetajo bolj mirni in ustvarjalni časi. Imeli boste mnogo idej.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Naravni ritem življenja prinese obdobja, ko smo potrebni dodatnega počitka. Privoščite si toliko spanja, kolikor ga potrebujete, saj zehajoči in utrujeni bolj malo naredite.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Uspelo vam bo narediti, kar ste si zadali za cilj, in to v nactrovanem roku, kar je lep uspeh. Da boste na delovnem mestu uspešni, gre v veliki meri pripisati vaši ljubezni do dela.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Na žalost imate preveč načrtov a premalo časa in možnosti, da bi vse uresničili. Morali se boste nekoliko bolj poglobiti vase in ugotoviti, kaj bi bilo najpametneje storiti.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Čeprav niste v najboljši formi, pa lahko v prihajajočem tednu veliko naredite. Na vsakem koraku vas bo spremljala intuicija in če jo boste poslušali, se boste vedno znali.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Sprememb, ki ste jih uvedli v svoje življenje, ni več mogoče kar tako pozabiti. Vztrajati morate in kmalu boste videli, če ste se prav odločili. Naj vas prve težave ne spravijo s tira.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Čeprav se je vaše počutje izboljšalo, bodite pozorni na svoje zdravje. Vsako težavo je najlažje odpraviti, takoj ko se pokaže. Energije vam ne bo primanjkovalo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Dolgo ste čakali na tak razpored planetov. Prinaša vam veliko lepega, predvsem pa dovolj energije za uresničevanje vaših idej. Razčistiti boste morali neko staro zamero.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Bolj kot boste razmisljali o svojem odnosu do ljudi, ki so vam najbližji, več težav boste videli v njih. Marsikatera bo tudi namisljena, zato je bolje, da nič ne ukrepate.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Pisana delavnica (vodi Breda Bertalanic)
20.30	TV DNEVNIK
20.50	Sportna tribuna

RAI 1	
6.30	Jutranji dnevnik
6.45	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35	Film: Il regalo (kom., Fr. '81, i. Pierre Mondy, Claudia Cardinale)
11.20	Aktualna oddaja o vrtnarstvu: Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
11.30	Dnevnik
12.25	Vreme in kratke vesti
12.35	Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Aktualna oddaja: Cara Giovanna (vodi Giovanna Milella)
15.50	Mladinski variete: Solletico, vmes nan. Zorro in risanke (vodita Elisabetta Ferracini, Mauro Serio), vmes nan. Zorro
17.50	Danes v parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualno: Primaditutto
18.45	Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.40	Aktualna odd.: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.50	Film: Il cliente (thriller, ZDA '94, r. J. Schumacher, r. T. Lee Jones, Susan Sarandon, B. Renfro)
22.55	Dnevnik
23.00	Aktualno: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.15	Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.45	Aktualna oddaja
1.10	Filozofija, nato Sottovoce - Potihoma

RAI 2	
6.45	Pregled tiska
7.00	Jutranji Go cart: Risanke
8.45	Nan.: Lassie
9.10	Rubrika o protestantizmu
9.40	Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45	Racconti di vita
11.00	Tg2 Medicina 33, 11.15 Dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri (vodi M. Giletti)
13.00	Dnevnik
13.30	Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00	Variete: Ci vediamo in TV
16.15	17.15 Poročila
16.30	TV film: Mio marito è innocente (dram., ZDA '66)
18.10	Vreme, dnevnik, sport
18.40	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05	Nan.: Komisar Rex
19.55	Variete: Macao
20.30	Večerni dnevnik
20.50	Nan.: Inspektor Derrick (i. Horst Tappert)
23.00	Nan.: Disokkupati
23.30	Dnevnik, v parlamentu, vreme, sport, 0.35 Telecamere
1.00	Film: La maschera della morte (krim., ZDA '84)

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik
8.30	Film: Oci Ciornie (kom., It. '87, i. M. Mastroianni)
10.30	Dok.: Italija 70. let, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.20	Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Tgr - Znanstveni dnevnik
15.30	Sport: nogomet B in C lige, 16.35 EP v umetnostnem drsanju
17.00	Dok.: Geo & Geo
17.55	Vremenska napoved
18.30	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti, dezelneste sport
20.00	Od 20. do 20. ure
20.15	Blob
20.30	Variete: Qualcuno mi può giudicare
22.30	Dnevnik, dezelneste vesti
22.55	Aktualno: Format
23.45	Sport: Sportfolio
0.30	Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.10	Variete: Fuori orario

RETE 4	
6.00	Nad.: Un amore di nonno
6.50	TV film: Come una mamma (kom., It. '91)
8.30	Pregled tiska
8.50	Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte, papà
11.30	Dnevnik
11.40	Forum (vodi P. Perego)
13.00	Kolo sreče
13.30	Dnevnik
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.30	Film: Fuoco nella stiva (pust., ZDA '57)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	TV film: Lezioni d' amore (dram., ZDA '95, i. Keith Carradine)
22.40	Film: Il sipario strappato (krim., ZDA '66, r. A. Hitchcock, i. Paul Newman, Julie Andrews)
1.10	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Aktualna odd. o dobrem počutju: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)
9.45	Variete: Maurizio Costanzo Show
11.30	Aktualna oddaja: Signor mie (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Sgarbi quotidiani
13.45	Nad.: Beautiful
14.15	Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)
15.40	Nan.: Ciao dottore! (i. Ulrich Reinthaller)
16.40	Aktualna oddaja o zdravju: Vivere bene salute
17.15	Kronika v živo: Verissimo sul posto
17.45	Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.35	Variete: Tira & Molla
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00	Film: Io no spik inglish (kom., It. '95, i. P. Villaggio, P. Quattrini)
23.00	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete, vmes nanizanke in risanke
9.20	Nan.: Magnum P.I. (i. Tom Selleck)
10.20	Film: Scoperta letale (thriller, ZDA-Fr. '92, r. K. Connor, i. A. Sheedy)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.25	Variete: Ciao Ciao tutti al mare, risanke
14.20	Variete: Colpo di fulmine
15.00	Aktualno: Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30	Nan.: Sweet Valley High
16.05	Variete za najmlajše, risanke
17.30	Nan.: Xena principessa guerriero (i. L. Lawless)
18.30	Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Melrose Place
20.00	Glasb. odd.: Sarabanda
20.45	Film: Mortal Combat (pust., ZDA '95, i. C. Lambert, R. Shou)
22.40	Variete: Scatafascio
23.55	Sport: Goals, veliki angleški nogomet
0.25	Fatti e misfatti, 0.35 Sport studio

TELE 4	
19.30	16.45, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
16.05	Nan.: He Man
17.00	Made in Italy
19.00	Zoom - Svet dela
20.05	Kosarka
21.30	Telesport quattro sport
23.30	Zoom - Svet dela
0.00	Kosarka

MONTECARLO	
12.35	19.25, 22.40, 1.10 Dnevnik
10.55	Nan.: Hitchcock
12.00	Aktualna odd.: Candido
14.00	Film: Una Rolls Royce gialla (kom., ZDA '65, i. Rex Harrison)
16.30	Variete: Tappeto volante
18.00	Variete: Zap zap
20.10	Aktualno: Quinto potere?
20.40	Sport: Biscardi je proces
23.15	Film: Delitto in Formula 1 (It. '83, i. T. Milian)

Slovenija 1	
8.15	Oglasi
8.20	TV prodaja
8.50	Oddaje iz arhiva otroškega in mladinskega programa
9.55	Tedenski izbor. Dok. serija: Novi raziskovalec
10.45	Na vrtu
11.10	Dok.: National Geographic - Raziskovalec
12.00	Utrip
12.15	Zrcalo tedna
12.30	Oddaja o ljudeh in živilih: 4 X 4
13.00	Poročila, vreme, sport
13.10	Vremenska panorama
14.05	Tedenski izbor: Intervju, 14.50 Zoom
16.20	Dober dan, Koroška
16.50	Obvestila in oglasi
17.00	Obzornik
17.10	Po Sloveniji
17.25	Vreme, sport
17.30	Otroski program: Radovedni Tacek: Postaja
17.50	Dok. serija: Ocividec
18.20	Recept za zdravo življenje
19.10	Risanka
19.15	Zrebanje 3 X 3 plus 6
19.30	TV dnevnik, vreme, sport
20.00	Oglasi
20.05	Nad.: Savannah (ZDA, i. David Gail, R. Lively, Jamie Luner, Paul Satterfield, 3. del)
20.55	Oglasi, napovedniki
21.00	Dokumentarna oddaja
21.55	Oglasi, napovedniki
22.00	Odmevi, vreme
22.25	Kultura, 22.30 Univerza
22.35	Sport
22.40	Oglasi, napovedniki, obvestila, 22.50 Opus
22.20	Veronika deseniska (O. Zupancic, SLG Celje)
1.35	Recept za zdravo življenje, 2.20 Vreme

TV PRIMORKA	
8.00	16.30 Videostrani
16.30	Sončkov nagradno zrebanje
16.45	Dobro jutro leta 97
17.20	Narodnozabavna glasba
18.20	Film: usodna odprava
19.50	Napoved, videospot
20.00	Dnevnik TV Primorka
20.30	Reportaža iz Visokogorja
20.45	Sportni ponedeljek
21.45	Nan.: To trapasto življenje (ZDA)
22.30	Glasbeni utrinki
23.00	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
7.45	1.45 Teletekst
8.00	Vremenska panorama
9.30	Nanizanka: Indaba (Francija, 3. epizoda)
10.00	Tedenski izbor. TV igrica: Kolo sreče
10.30	Sport v nedeljo
14.50	Dokumentarna serija: Veliki miti in skrivnosti 20. stoletja (8. del)
15.15	Film: Smrtni molk (Nemčija)
16.45	TV prodaja
17.15	Nanizanka: Trdno v sedlu (Nova Zelandija, 9. ep.)
17.45	Oglasi, napovedniki
17.50	Nadaljevanka: Rodbina Mogaorskih (Fr., 6. del)
18.45	Napovedniki
18.50	TV igrica: Lingo
19.20	Poslovne informacije
19.30	Dnevnik
19.55	Sport
20.00	Oglasi, napovedniki
20.05	Studio City
21.05	Pomp
21.50	Tok Noc Tok
22.50	Oglasi, napovedniki
23.00	Brane Roncel izza odra
0.25	Nanizanka: Peter Strohm (Nemčija, i. Klaus Lowitsch, Senta Berger, Gudrun Langrebe, 9. epizoda)
1.15	Videoring

Koper	
15.00	Euronews
16.00	Tečaj italijanskega jezika
16.30	Nan.: Harry O
17.15	Istra in...
17.45	Istrska nan.: Kljuuni, zdrahe in rebekini
18.00	Program v slovenskem jeziku: Studio 2 sport
18.45	Primorska kronika
19.00	Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30	Ecchecimanca
20.00	Slovenia magazin
20.30	Evropski kulturni magazin: Alica
21.00	Nan.: Kennedy (ZDA '83, i. M. Sheen, J. Shea, 4. del)
22.00	Dnevnik, 22.15 Euronews
22.30	Program v slov. jeziku: Sportel
23.30	Studio 2 sport

RADIO	
Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravičica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Iz četrtkovih srečanj, nato Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Cvetje v jeseni (r. M. Sosič, 18. del); 9.40 Pravna posvetovalnica; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.10 Pogovor z V. Bernard; 11.30 Jadranska banka v Trstu (M. Pahor); 12.00 V središču pozornosti; 12.40 Revija ZCPZ: MePZ Novi Sv. Anton; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na otroškem valu; 14.40 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Orchestra di Padova e del Veneto; 18.00 Znanstveno raziskovanje: Slov. mladinske ilegalne publikacije v Trstu in Gorici (1927-1940); 18.15 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.	
Radio Opčine	
8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all' opera.	
Radio Koper	
(slovenski program)	
6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Dobro jutro; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč	
in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.17 Na rešet; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Na rešet; 10.45 Pesem tedna; 11.00 V podaljšku; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Bla bla radio, odd. za dijake; 19.00 Prenos RS, jingle Modri val; 20.00 Modri abonma; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke	
Radio Koper	
(italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Caro amico ti scrivo; 11.15 Dialogi; 11.45 Mi in vi; 12.55 pesem tedna; 13.00 L'una blu; 13.55 Casa mia casa tua; 14.10 Vivere oggi; 14.45 Tutto scuola; 18.00 Magic bus; 18.45 Ruoli femminili; 19.25 Sigla single; 20.00 Radio Maribor.	
Slovenija 1	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.10 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Kultura; 18.20 Znanjepolitični feljton; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Melodije po pošti;	
22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočno; 0.00 Poročila.	
Slovenija 2	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.45 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost izbira glasbo, drobne; 15.30 DIO, vmes šport; 17.00 Hip hop gale; 17.35 Obvestila; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Popularnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 V soju žarometov; 23.15 Mala nočna filmska.	
Slovenija 3	
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Repriža; 13.30 Zborovska glasba; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO; 17.15 Ekonomska politika; 17.30 Slov. glasb. ustvarjalnost; 18.45 Kulturni globus; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvignjena zavesa; 20.30 Koncert Euroradia; 22.30 Komorni studio; 23.55 Glasba in napoved.	
Radio Koroška	
18.10-19.00 Hanzi Ogris, 70 let. TV SLO 1 - 16.20 Dr. Valentin Inzko, 75 let.	

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. - Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

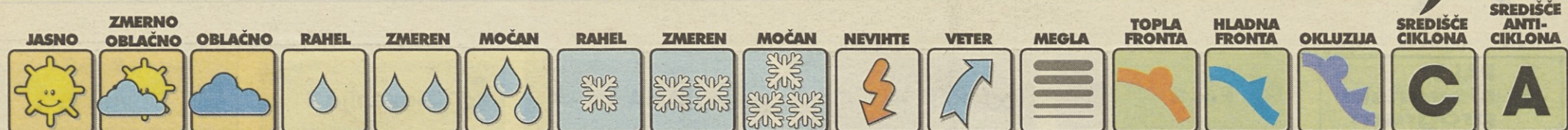
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodnimi Alpami in Balkanom se je prehodno zgradilo območje visokega zračnega pritiska s frontalnim valom. Nad naše kraje bo danes z zahodnimi vetrovi začel dotekati nekoliko toplejši in spet bolj vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.40 in
zatone ob 16.51.
Dolžina dneva 9.10.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 22.50 in
zatone ob 10.28.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja
10,4 stopinje C.

PLIMOVANJE

Danes: ob 0.48 najvišje 32 cm, ob 6.43 najnižje -8, ob
11.40 najvišje 15 cm, ob 18.13 najnižje -34 cm.

Jutri: ob 1.24 najvišje 30 cm, ob 7.48 najnižje -7, ob
12.17 najvišje 5 cm, ob 18.38 najnižje -26 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	4	2000 m	-1
1000 m	2	2500 m	-3
1500 m	0	2864 m	-5

DANES



Danes bo pretežno jasno, proti večeru se bo v zahodnih krajih zmerno pooblačilo.

SOSEDNJE POKRAJINE: Prevladovalo bo sončno vreme, popoldne se bo v krajih zahodno od nas zmerno pooblačilo.

JUTRI



V ponedeljek od zahoda pooblačitve s padavinami. Meja sneženja bo na višini okoli 600 m. Pihal bo jugozahodnik.

V torek bo oblačno, občasno bodo se manjše padavine. Ohladilo se bo, pihal bo severni veter.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Sanremo z lepo Hercigovo in simpatično Veronico Pivetti

SANREMO - Pippo Baudo se je odločil, na 48. sanremskem festivalu bosta voditelju Raimonu Vianelli stali ob strani dve izredni subretki: plavalasa Eva Hercigova in temnolasa Veronica Pivetti, ki sta prav v zadnjem trenutku prehiteli Valerio Marini in Nancy Brilli.

24-letna češka top model Eva Hercigova (na sliki levo) je zaslovela s spotom znanega nederčca Wonderbra, saj je s svojimi obilnimi oblikami bila dokaj primerna za tovrstno reklamo. Po imenovanju je novinarjem povedala, da je v svoji mladosti rada gledala sanremski festival, saj je to bila ena od redkih zahodnoevropskih oddaj, ki jih je prenasala češkoslovaška televizija.

33-letna Veronica Pivetti (desno) je sestra nekdanje predsednice italijanske poslanske zbornice Irene Pivetti in je že dolgo let priznana specialistka pri sinhronizaciji filmov, po imenovanju sestre pa se je njena igralska pot strmo povzpela in je nastopila v filmskih uspešnicah kot Verdonejev Viaggi di Nozze in Wertmullerov Metalmeccanico e parrucchiere.

Hercigova je priznala, da pozna samo dve italijanski besedi (mamma in pasta), zato pa je Pivetti je znana zaradi svoje briljantne in ironične zgovornosti.



Premalo šampanjca za nazdravljanje novemu tisočletju

RIM - Med norimi načrti za leto 1989 za sluzi nedvomno svojo pozornost ideja, da si letos poskrbimo zalogo šampanjca, da bomo z njim nazdravili prihod tretjega tisočletja. Izvedenci so namreč prepričani, da bosta bila prav računalniški zaplet in pomanjkanje penecih vin glavni značilnosti prehoda v leto 2000. Zaloge francoskega šampanjca ali pa drugih penecih vin od Italije do Kalifornije bi namreč lahko posle, ker bo povpraševanje izredno.

Po izjavah ameriškega izvedenca za gostinstvo Ronna Wieganda bodo cene vseh penecih vin drastično poskočile že poleti 1999. Po njegovem bo povpraševanje poskočilo že za praznik sv. Valentina, v zadnjih tednih tisočletja pa bodo postale cene dobesedno blazne, ker bomo lahko najboljše letine kupovali le na črni borzi.

Francoski proizvajalci šampanjca so previdnejši. Njihov predstavnik Jean-Louis Carbonnier je izjavil, da se mu zdi neverjetno, da bi se leta 1999 povpraševanje podvojilo. Po njegovem se bo povpraševanje povečalo od 15 do 20 odstotkov, tako da bo Francija kos večjemu povpraševanju.

Drugi izvedenci pa trdijo, da se bo prihodnje leto povečalo izključno povpraševanje po kakovostnih šampanjcih in prav tako kakovostnejših penecih vinih. Nihče ne bo prihodnje leto nazdravljajal z drugorazrednimi »mehurčki«. Prav zato je skoraj gotovo, da se bodo drugorazredna vina pocenila, a blazno podražili šampanjci aristokratskih znamk.

Seveda pa so to le ugibanja, ker bi lahko nenadne gospodarske krize podobne sedanji, ki pretresa Azijo, na glavo postavila vsa predvidevanja.

To seveda za sedaj ne velja za ZDA. Proizvajalec Korbel je že napovedal, da bo pripravil dodatnih 200.000 kartonov steklenic po metodi champenois, ki rabi najmanj tri leta staranja.

Vsekakor pa je nasvet, naj si ljudje že letos priskrbijo zalogo kakovostnega šampanjca, smotrna investicija. V najslabšem primeru bomo lahko naše zaloge prodali, če so točne trditve, da bomo najboljše znamke zadnje tedne leta 1999 lahko kupovali le na črni borzi.